

LA BIBLE
LA BIBLE DE DIEU
LA PAROLE DE DIEU

1ère Partie pages 1 à 106

Groupe d'études de l'association

L'ETERNEL POURVOIRA

Association culturelle pour l'Accueil et la Diffusion de la Bible

loi du 1^{er} juillet 1901

Siège social Chez Mr et Mme DECONINCK Francis
235 Route de Gap Le Village
26310 RECOUBEAU JANSAC

Tél : 0475214958 - Email : francis.deconinck0576@orange.fr

N° de SIRET: 451 777 239 00026 APE 9499Z

Table des matières

– Persévérer dans la foi en La Parole de DIEU :	pages 2 à 3
– Des fleuves d'eau vive :	page 4
– Revêtir les armes de la lumière : ROMAINS 13v12 :	pages 5 à 8
– Prière :	page 9
– PSAUME 119 :	pages 10 à 21
– Avec DIEU nous ferons des exploits :	pages 22 à 25
– La parabole du semeur :	pages 26 à 30
– 22 raisons de dire Alléluia: louez DIEU au travers : des PSAUMES	page 31
– L'évangélisation :	pages 32 à 34
– La Bible : PSAUME 119v30 à 173 – ESAÏE 42v21 :	pages 35 à 47
– Les valeurs numériques :	page 48
– Différentes méthodes pour la lecture et l'étude biblique :	pages 49 à 60
– Texte original : omissions et inclusions :	pages 61 à 71
– Les déviations: comment discerner les mouvements d'erreur:	pages 72 à 77
– Résumé chronologique de l'histoire de la Bible :	pages 78 à 80
– Résumé chronologique de la Bible Française :	pages 81 à 82
– Histoire de l'Ancien Testament :	pages 83 à 85
– Histoire du Nouveau Testament :	pages 85 à 86
– Culture , Histoire et Découverte de la Bible :	page 87
– Listing des mots complexes :	pages 88 à 92
– Histoire spirituelle de la France :	pages 96 à 97
– La formation du Canon :	pages 94 à 96
– La symbolique des chiffres :	page 97
– 12 Mots de perfection par rapport à l'avènement :	pages 98 à 100
– Esprit, âme, coeur, chair, corps :	page 101
– Qumrân et les évangiles :	page 102 à 106

Persévérer dans la foi en La Parole de DIEU:

ROMAINS 10v17:

17 Ainsi la foi vient de ce qu'on entend, et ce qu'on entend vient de la parole de Christ.

JEAN 1v1 à 3, 14:

- 1 Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu.
- 2 Elle était au commencement avec Dieu.
- 3 Toutes choses ont été faites par elle, et rien de ce qui a été fait n'a été fait sans elle.
- 14 Et la parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous, pleine de grâce et de vérité; et nous avons contemplé sa gloire, une gloire comme la gloire du Fils unique venu du Père.

Les choses cachées sont à l' Eternel :

DEUTERONOME 29v29:

29 Les choses cachées sont à l'Éternel, notre Dieu ; les choses révélées sont à nous et à nos fils, à perpétuité, afin que nous mettions en pratique toutes les paroles de cette loi.

JEREMIE 33v3:

3 Invoque-moi, et je te répondrai ; Je t'annoncerai de grandes choses, Des choses cachées, Que tu ne connaissais pas.

Notre vie est cachée avec Christ en DIEU /

COLOSSIENS 3v3b:

votre vie est cachée avec Christ en Dieu.

Plonger dans la Parole de DIEU :

//JACQUES 1v25 :

25 Mais celui qui aura plongé les regards dans la loi parfaite, la loi de la liberté, et qui aura persévéré, n'étant pas un auditeur oublieux, mais se mettant à l'oeuvre, celui-là sera heureux dans son activité.

Introduction :

- La prière est comme la respiration de l'âme. Si notre âme a besoin de la prière pour respirer, elle a aussi besoin d'être nourrie.
- La Parole de DIEU est le pain de vie, la nourriture pour notre âme :

MATTHIEU 4v4 : Jésus répondit: Il est écrit: L'homme ne vivra pas de pain seulement, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu.

JEAN 6v35 : Jésus leur dit: Je suis le pain de vie. Celui qui vient à moi n'aura jamais faim, et celui qui croit en moi n'aura jamais soif..

1 TIMOTHEE 4v5 :

5 parce que tout est sanctifié par la parole de Dieu et par la prière.

Action de la Parole de DIEU :

- Œuvre de sanctification,
- Œuvre de connaissance,
- Œuvre d'affranchissement,
- Œuvre de révélation.



pour croître pour le salut : 1 PIERRE 2v2,3 :

- 2 désirez, comme des enfants nouveau-nés, **le lait spirituel et pur**, afin que par lui vous croissiez pour le salut,
- 3 **si vous avez goûté que le Seigneur est bon.**

PSAUME 119v105 :

105 **Ta parole est une lampe à mes pieds, Et une lumière sur mon sentier.**

L'humiliation pour observer la Parole de DIEU, pour apprendre les Statuts, signe de la fidélité de DIEU : recevoir le don d'humiliation :

PSAUME 119v67,71,75:

- 67 Avant d'avoir été humilié, je m'égarais; Maintenant j'observe ta parole.
71 Il m'est bon d'être humilié, Afin que j'apprenne tes statuts.
75 Je sais, ô Eternel! que tes jugements sont justes; C'est par fidélité que tu m'as humilié.

Le Saint-esprit, l'Esprit de Christ nous guide et nous enseigne dans toute la vérité, Christ est le chemin, la vérité et la vie :

JEAN 8v32 :

- 31 Et il dit aux Juifs qui avaient cru en lui: **Si vous demeurez dans ma parole, vous êtes vraiment mes disciples;**
32 **vous connaîtrez la vérité, et la vérité vous affranchira.**
33 Ils lui répondirent: Nous sommes la postérité d'Abraham, et nous ne fûmes jamais esclaves de personne; comment dis-tu: Vous deviendrez libres?
34 En vérité, en vérité, je vous le dis, leur répliqua Jésus, quiconque se livre au péché est esclave du péché.
35 Or, l'esclave ne demeure pas toujours dans la maison; le fils y demeure toujours.
36 **Si donc le Fils vous affranchit, vous serez réellement libres.**

JEAN 14v6,26 :

- 6 **Jésus lui dit: Je suis le chemin, la vérité, et la vie.** Nul ne vient au Père que par moi.
26 Mais le consolateur, l'Esprit-Saint, que le Père enverra en mon nom, **vous enseignera toutes choses, et vous rappellera tout ce que je vous ai dit.**

JEAN 16v13 :

- 13 Quand le consolateur sera venu, l'Esprit de vérité, **il vous conduira dans toute la vérité; car il ne parlera pas de lui-même, mais il dira tout ce qu'il aura entendu, et il vous annoncera les choses à venir.**

ACTES 1v8 :

- 8 Mais vous recevrez une puissance, le Saint-Esprit survenant sur vous, **et vous serez mes témoins à Jérusalem, dans toute la Judée, dans la Samarie, et jusqu'aux extrémités de la terre.**

ROMAINS 15v4 :

- 4 **Or, tout ce qui a été écrit d'avance l'a été pour notre instruction, afin que, par la patience, et par la consolation que donnent les Ecritures, nous possédions l'espérance.**

1 JEAN 2v27 :

- 27 Pour vous, l'onction que vous avez reçue de lui demeure en vous, et vous n'avez pas besoin qu'on vous enseigne; mais comme son onction vous enseigne toutes choses, et qu'elle est véritable et qu'elle n'est point un mensonge, demeurez en lui selon les enseignements qu'elle vous a donnés.

DES FLEUVES D'EAU VIVE

JEAN 7v38:

38 Celui qui croit en moi, des fleuves d'eau vive couleront de son sein, comme dit l'Écriture.

Les eaux d'un fleuve parviennent en des lieux que sa source ne connaît pas.

Jésus nous dit que si nous recevons sa plénitude, si insignifiante que paraisse notre vie, des fleuves de bénédiction sortiront de nous et se répandront jusqu'aux extrémités de la terre (en rapport aussi avec le fait de devenir un témoin de Christ.

ACTES 1v8:

8 Mais vous recevrez une puissance, le Saint-Esprit survenant sur vous, **et vous serez mes témoins** à Jérusalem, dans toute la Judée, dans la Samarie, et jusqu'aux extrémités de la terre.

Cela ne vient pas de nous : « L'oeuvre de DIEU, c'est que vous croyez... »

Un fleuve ne se laisse jamais arrêter ; il triomphe de tous les obstacles. Il suit régulièrement son cours et si survient un obstacle, il suspend momentanément sa course.

Bientôt il contourne la difficulté et continue sa route.

Parfois il disparaît sous terre et reparaît plusieurs kilomètres après plus large et plus puissant qu'avant.

Le Seigneur nous demande de fixer les regards sur Lui qui est la divine source, et si un obstacle semble vouloir arrêter notre course : rappel :

GALATES 5v7:

7 Vous couriez bien: qui vous a arrêtés, pour vous empêcher d'obéir à la vérité?

Saisir et s'emparer de Sa Parole : DIEU nous fera contourner l'obstacle, ou l'enlèvera de notre route : rappel :

1 CORINTHIENS 10v13:

13 Aucune tentation ne vous est survenue qui n'ait été humaine, et Dieu, qui est fidèle, **ne permettra pas que vous soyez tentés au delà de vos forces**; mais avec la tentation il préparera aussi le moyen d'en sortir, afin que vous puissiez la supporter.

En Grec, les mots « tentation et épreuve » sont les mêmes mots mais c'est le Seigneur qui nous éprouve (JEREMIE 17v10, JACQUES 1v13) et c'est l'ennemi de nos âmes qui nous tente. (MATTHIEU 4v3).

Exemple : les temps de désert :

En Afrique, durant les temps de sécheresse, le poisson vit enfoui dans la terre craquelée en surface, attendant que les eaux coulent à nouveau.

Ne pas fixer les yeux sur les difficultés qui veulent nous arrêter : le fleuve de l'Esprit de DIEU triomphe de tous les obstacles.

Si nous regardons à la source, le fleuve continuera à couler régulièrement à travers nous. Ne pas permettre que quoi que ce soit s'interpose entre nous et Jésus-Christ, ni émotion, ni expérience : rien ne doit nous séparer de la source souveraine.

Songez qu'en nous, des torrents d'eau qui peuvent répandre au loin la guérison restent inutilisés. DIEU nous a révélé des vérités merveilleuses et chacune d'elles nous montre encore d'avantage la puissance considérable du fleuve qu' Il veut faire couler à travers nous. Si vous croyez en Jésus, vous découvrirez que DIEU alimente en vous de formidables torrents de bénédictions, afin que vous les répandiez sur les autres.

Revêtir les armes de la lumière : ROMAINS 13v12

La lumière c'est Jésus : JEAN 1v1 à 18

La lumière luit dans les ténèbres JEAN 1v5

Construction de l'œuvre de DIEU :

NEHEMIE 4v17,18 :

- 17 Ceux qui bâtissaient la muraille, et ceux qui portaient ou chargeaient les fardeaux, **travaillaient d'une main et tenaient une arme de l'autre;**
18 **chacun d'eux, en travaillant, avait son épée ceinte autour des reins.** Celui qui sonnait de la trompette se tenait près de moi.

//EPHESIENS 6v16,17 :

- 16 prenez par-dessus tout cela le bouclier de la foi, avec lequel vous pourrez éteindre tous les traits enflammés du malin;
17 **prenez aussi le casque du salut, et l'épée de l'Esprit, qui est la parole de Dieu.**

PSAUME 32v8

- 8 **Je t'instruirai et te montrerai la voie que tu dois suivre;** Je te conseillerai, j'aurai le regard sur toi.

JOSUE 1v8 :

- 8 Que ce livre de la loi ne s'éloigne point de ta bouche; médite-le jour et nuit, pour agir fidèlement selon tout ce qui y est écrit; car c'est alors que tu auras du succès dans tes entreprises, c'est alors que tu réussiras.

//JACQUES 1v25 :

- 25 **Mais celui qui aura plongé les regards dans la loi parfaite, la loi de la liberté, et qui aura persévéré, n'étant pas un auditeur oublieux, mais se mettant à l'oeuvre, celui-là sera heureux dans son activité.**

Le mot « EPREUVE » et le mot « TENTATION » sont les mêmes en grec :

Lorsque le Seigneur Jésus fut tenté par Satan dans le désert à chaque tentation de L'ennemi Il répondit : « il est écrit »

MATTHIEU 4v4 :

- 4 Jésus répondit: **Il est écrit:** L'homme ne vivra pas de pain seulement, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu.

Dans ACTES17v11 : « **les serviteurs de BEREË** »

- 11 Ces Juifs avaient des sentiments plus nobles que ceux de Thessalonique; ils reçurent la parole avec beaucoup d'empressement, **et ils examinaient chaque jour les Ecritures, pour voir si ce qu'on leur disait était exact.**

En rapport avec les pensées : « amener toute pensée captive à l'obéissance de Christ »

2 CORINTHIENS 10v3 à 5 :

- 3 Si nous marchons dans la chair, **nous ne combattons pas selon la chair.**

- 4 Car les armes avec lesquelles nous combattons ne sont pas charnelles; mais elles sont puissantes, par la vertu de Dieu, pour renverser des forteresses.
- 5 Nous renversons les raisonnements et toute hauteur qui s'élève contre la connaissance de Dieu, et **nous amenons toute pensée captive à l'obéissance de Christ.**

En grandissant dans la connaissance de Christ : nous pouvons aussi répondre à l'ennemi vis à vis d'une citation erronée de la Parole de DIEU : « il est écrit » .

JEAN 2v17 : 17 Ses disciples se souvinrent **qu'il est écrit: Le zèle de ta maison me dévore.**

Mais aussi vis à vis de 2 TIMOTHEE 4v1 à 4 :

- 1 Je t'en conjure devant Dieu et devant Jésus-Christ, qui doit juger les vivants et les morts, et au nom de son apparition et de son royaume,
- 2 prêche la parole, insiste en toute occasion, favorable ou non, reprends, censure, exhorte, avec toute douceur et en instruisant.
- 3 Car il viendra un temps où **les hommes ne supporteront pas la saine doctrine**; mais, ayant la démangeaison d'entendre des choses agréables, ils se donneront une foule de docteurs selon leurs propres désirs,
- 4 **détourneront l'oreille de la vérité**, et se tourneront vers les fables.

Lire, utiliser la Parole de DIEU afin de ne pas être détourné du chemin du Seigneur : Jésus est le chemin la vérité et la vie : JEAN 14v6.

PSAUME 119v11 : 11 Je serre ta parole dans mon coeur, Afin de ne pas pécher contre toi **Il est la sagesse PROVERBE 2v1 à 11**

DIEU nous forme à travers Elle pour que nous soyons accomplis et propres à toute bonne œuvre :

2 TIMOTHEE 3v14 à 17 :

- 14 Toi, demeure dans les choses que tu as apprises, et reconnues certaines, sachant de qui tu les as apprises;
- 15 dès ton enfance, tu connais les saintes lettres, qui peuvent te rendre sage à salut par la foi en Jésus-Christ.
- 16 Toute Ecriture est inspirée de Dieu, et utile pour enseigner, pour convaincre, pour corriger, pour instruire dans la justice,
- 17 **afin que l'homme de Dieu soit accompli et propre à toute bonne oeuvre.**

La Parole de DIEU est indissociable des œuvres bonnes préparées d'avance par DIEU : Nous avons été sauvés pour servir :

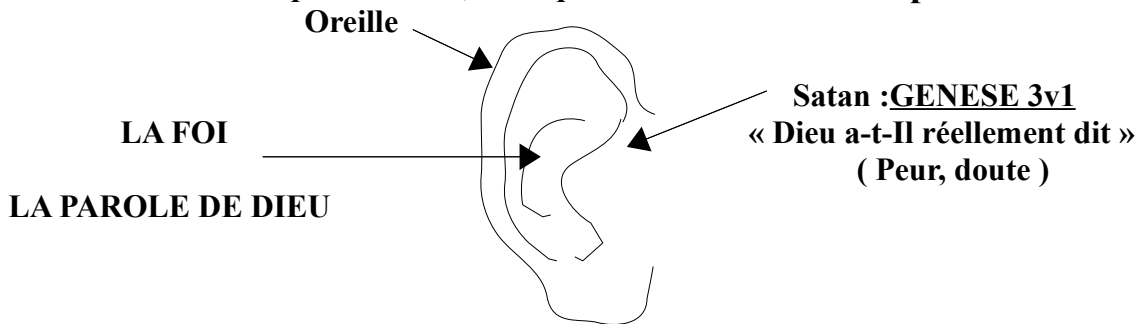
EPHESIENS 2v8 à 10 :

- 8 Car c'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi. Et cela ne vient pas de vous, c'est le don de Dieu.
- 9 Ce n'est point par les oeuvres, afin que personne ne se glorifie.
- 10 **Car nous sommes son ouvrage, ayant été créés en Jésus-Christ pour de bonnes oeuvres, que Dieu a préparées d'avance, afin que nous les pratiquions.**

La foi doctrinale :

ROMAINS 10v17 :

17 Ainsi la foi vient de ce qu'on entend, et ce qu'on entend vient de la parole de Christ.



Satan sait que sans la foi il est impossible de plaire à DIEU : HEBREUX 11v6

LUC 18v8 :

8 Je vous le dis, il leur fera promptement justice. **Mais, quand le Fils de l'homme viendra, trouvera-t-il la foi sur la terre?**

2 CORINTHIENS 5v3 :

3 si du moins nous sommes **trouvés vêtus et non pas nus.**

MARC 14v50 à 52 :

50 Alors tous l'abandonnèrent, et prirent la fuite.

51 Un jeune homme le suivait, n'ayant sur le corps qu'un drap. **On se saisit de lui; (peur)**

52 **mais il lâcha son vêtement, et se sauva tout nu.**

(Action de l'esprit de peur de Satan > à la foi du jeune homme)

// 2 CORINTHIENS 5v3:

3 si du moins nous sommes **trouvés vêtus et non pas nus.**

//APOCALYPSE 3v18:

18 je te conseille d'acheter de moi de l'or éprouvé par le feu, afin que tu deviennes riche, et des vêtements blancs, **afin que tu sois vêtu** et que la honte de ta nudité ne paraisse pas, et un collyre pour oindre tes yeux, afin que tu voies.

La peur est à l'opposé de la foi :

MATTHIEU 8v26:

26 Il leur dit: **Pourquoi avez-vous peur, gens de peu de foi?** Alors il se leva, menaça les vents et la mer, et il y eut un grand calme.

Ne pas se décourager : La Parole de DIEU ne retourne jamais à Lui sans effet :

ESAIË 55v10,11 :

10 Comme la pluie et la neige descendent des cieux, Et n'y retournent pas Sans avoir arrosé, fécondé la terre, et fait germer les plantes, Sans avoir donné de la semence au semeur Et du pain à celui qui mange,

11 **Ainsi en est-il de ma parole, qui sort de ma bouche: Elle ne retourne point à moi sans effet, Sans avoir exécuté ma volonté Et accompli mes desseins.**

Jésus vient aussi au secours de notre incrédulité :

MARC 9v24:

24 Aussitôt le père de l'enfant s'écria: Je crois! **viens au secours de mon incrédulité!**

LUC 22v32:

32 **Mais j'ai prié pour toi, afin que ta foi ne défaille point;** et toi, quand tu seras converti, affermis tes frères.

Action aussi de la prière :

MATTHIEU 6v13 :

3 **ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du malin.** Car c'est à toi qu'appartiennent, dans tous les siècles, le règne, la puissance et la gloire. Amen!

Résistez-lui ferme en la foi :

1 PIERRE 5v8 à 11:

8 Soyez sobres, veillez. Votre adversaire, le diable, rôde comme un lion rugissant, cherchant qui il dévorera.

9 **Résistez-lui avec une foi ferme**, sachant que les mêmes souffrances sont imposées à vos frères dans le monde.

10 Le Dieu de toute grâce, qui vous a appelés en Jésus-Christ à sa gloire éternelle, après que vous aurez souffert un peu de temps, vous perfectionnera lui-même, vous affermira, vous fortifiera, **vous rendra inébranlables.**

11 A lui soit la puissance aux siècles des siècles! Amen!

Pratiquez la Parole de DIEU :

JACQUES 1v22 à 25: // LUC 6v46 à 49 :

22 **Mettez en pratique la parole**, et ne vous bornez pas à l'écouter, en vous trompant vous-mêmes par de faux raisonnements.

23 Car, si quelqu'un écoute la parole et ne la met pas en pratique, il est semblable à un homme qui regarde dans un miroir son visage naturel,

24 et qui, après s'être regardé, s'en va, et oublie aussitôt quel il était.

25 Mais celui qui aura plongé les regards dans la loi parfaite, la loi de la liberté, et qui aura persévéré, n'étant pas un auditeur oublieux, mais se mettant à l'oeuvre, celui-là sera heureux dans son activité.

Garder la Parole de la persévérance dans le Seigneur:

APOCALYPSE 3v10,11 :

10 **Parce que tu as gardé la parole de la persévérance en moi**, je te garderai aussi à l'heure de la tentation qui va venir sur le monde entier, pour éprouver les habitants de la terre.

11 Je viens bientôt. Retiens ce que tu as, afin que personne ne prenne ta couronne.

EPHESIENS 5v22 à 27 :

25 Maris, aimez vos femmes, comme Christ a aimé l'Eglise, et s'est livré lui-même pour elle,

26 **afin de la sanctifier par la parole**, après l'avoir purifiée par le baptême d'eau,

27 **afin de faire paraître devant lui cette Eglise glorieuse, sans tache, ni ride, ni rien de semblable, mais sainte et irrépréhensible.**

PRIERE : APOCALYPSE 3v20 :

20 Voici, je me tiens à la porte, et je frappe. Si quelqu'un entend ma voix et ouvre la porte, j'entrerai chez lui, je souperai avec lui, et lui avec moi.

Prière avant d'ouvrir la Parole de DIEU :

Afin de pouvoir découvrir les merveilles et les mystères cachés dans la parole de DIEU, de pouvoir aussi les comprendre afin de pouvoir mettre en pratique la Parole selon la volonté de DIEU et pour accomplir les oeuvres bonnes que le Seigneur a préparées d'avance pour les pratiquer.

Pour recevoir la sagesse et l'intelligence du Seigneur et pour être éclairé, guidé et enseigné par Son Saint-Esprit dans toute la Vérité :

PSAUME 119v18 et 34 , LUC 24v45, JEAN 6v45, JEAN 16v13, LUC 10v21.

ROMAINS 12v2 :

2 Ne vous conformez pas au siècle présent, **mais soyez transformés par le renouvellement de l'intelligence**, afin que vous discerniez quelle est la volonté de Dieu, ce qui est bon, agréable et parfait.

EPHESIENS 3v14 à 21 :

14 A cause de cela, je fléchis les genoux devant le Père,
15 duquel tire son nom toute famille dans les cieux et sur la terre,
16 afin qu'il vous donne, selon la richesse de sa gloire, **d'être puissamment fortifiés par son Esprit dans l'homme intérieur**,
17 en sorte que Christ habite dans vos coeurs par la foi; afin qu'étant enracinés et fondés dans l'amour,
18 **vous puissiez comprendre avec tous les saints quelle est la largeur, la longueur, la profondeur et la hauteur**,
19 et connaître l'amour de Christ, qui surpasse toute connaissance, en sorte que vous soyez remplis jusqu'à toute la plénitude de Dieu.
20 Or, à celui qui peut faire, par la puissance qui agit en nous, **infiniment au delà de tout ce que nous demandons ou pensons**,
21 à lui soit la gloire dans l'Eglise et en Jésus-Christ, dans toutes les générations, aux siècles des siècles! Amen!

2 PIERRE 3v18 :

18 **Mais croissez dans la grâce et dans la connaissance de notre Seigneur et Sauveur Jésus-Christ**. A lui soit la gloire, maintenant et pour l'éternité! Amen!

3 JEAN 1v2,4 :

2 Bien-aimé, **je souhaite que tu prospères à tous égards** et sois en bonne santé, comme prospère l'état de ton âme.
4 **Je n'ai pas de plus grande joie que d'apprendre que mes enfants marchent dans la vérité.**

PSAUME 119

En rapport avec la Parole de DIEU : l'amour de la parole de DIEU

Le PSAUME 119 est le plus long des psaumes : il se divise en 22 chapitres de huit versés chacun correspondant au 22 lettres de l'alphabet hébreux : (acrostiches : lettres initiales de chaque chapitre qui composent un mot).

// PROVERBE 31v10 à 31:

Une femme de valeur , une femme de force : à partir du verset 10 et jusqu'à la fin du chapitre(v31) , le texte est comparable au psaume 119, psaume alphabétique, les versets commençant par chacune des lettres dans l'ordre de l'alphabet hébreu.

PSAUME 119 :

- 1 Heureux ceux qui sont intègres dans leur voie, Qui marchent selon la loi de l'Éternel!
 2 Heureux ceux qui gardent ses préceptes, Qui le cherchent de tout leur cœur,
 3 Qui ne commettent point d'iniquité, Et qui marchent dans ses voies!
 4 Tu as prescrit tes ordonnances, Pour qu'on les observe avec soin.
 5 Puissent mes actions être bien réglées, Afin que je garde tes statuts!
 6 Alors je ne rougirai point, A la vue de tous tes commandements.
 7 Je te louerai dans la droiture de mon cœur, En apprenant les lois de ta justice.
 8 Je veux garder tes statuts: Ne m'abandonne pas entièrement!

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Alef 1	v1 à 8	Le cœur intègre (cœur droit) Réponse v1	- Jésus HEBREUX 4v15 - Les rois qui ont marché avec DIEU. - Moïse, David, Asa, Josaphat, Jéhojada, Jothan, Ezéchias, Josias, Jésus LUC 22v42	JOB 1v1, 42v3,5,6

- 9 Comment le jeune homme rendra-t-il pur son sentier? En se dirigeant d'après ta parole.
 10 Je te cherche de tout mon cœur: Ne me laisse pas égarer loin de tes commandements!
 11 Je serre ta parole dans mon cœur, Afin de ne pas pécher contre toi.
 12 Béni sois-tu, ô Éternel! Enseigne-moi tes statuts!
 13 De mes lèvres j'énumère Toutes les sentences de ta bouche.
 14 Je me réjouis en suivant tes préceptes, Comme si je possédais tous les trésors.
 15 Je médite tes ordonnances, J'ai tes sentiers sous les yeux.
 16 Je fais mes délices de tes statuts, Je n'oublie point ta parole.

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Beth 2	v9 à 16	Le remède au péché (vigilant, consacré, serrer la Parole v14 à 16, soumettre ses sentiments à l'amour de la Parole du Seigneur. Réponse v9 à 11 // MATTHIEU 6v13	Revenir à DIEU, revenir au premier amour . Ephèse APOCALYPSE 2v4,5 – MATTHIEU 11v28 – JACQUES 1v21, 4v7 – JOB 22v22,23	2 TIMOTHEE 4v3,4 – ROMAINS 16v17,18 – HEBREUX 13v9

- 17 Fais du bien à ton serviteur, pour que je vive Et que j'observe ta parole!
 18 Ouvre mes yeux, pour que je contemple Les merveilles de ta loi!
 19 Je suis un étranger sur la terre: Ne me cache pas tes commandements!
 20 Mon âme est brisée par le désir Qui toujours la porte vers tes lois.
 21 Tu menaces les orgueilleux, ces maudits, Qui s'égareront loin de tes commandements.
 22 Décharge-moi de l'opprobre et du mépris! Car j'observe tes préceptes.
 23 Des princes ont beau s'asseoir et parler contre moi, Ton serviteur médite tes statuts.
 24 Tes préceptes font mes délices, Ce sont mes conseillers.

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Guimel 3	v17 à 24	Rôle de la Parole de DIEU dans l'épreuve extérieure. Réponse v22, v23 MATTHIEU 11v28 // 1 PIERRE 5v7	Jésus MATTHIEU 4 – APOCALYPSE 3v10 Philadelphie – EPHESIENS 6v14,17- JACQUES 1v22	JACQUES 4v3,4 – GALATES 5v7

- 25 Mon âme est attachée à la poussière: Rends-moi la vie selon ta parole!
 26 Je raconte mes voies, et tu m'exauces: Enseigne-moi tes statuts!
 27 Fais-moi comprendre la voie de tes ordonnances, Et je méditerai sur tes merveilles!
 28 Mon âme pleure de chagrin: Relève-moi selon ta parole!
 29 Eloigne de moi la voie du mensonge, Et accorde-moi la grâce de suivre ta loi!
 30 Je choisis la voie de la vérité, Je place tes lois sous mes yeux.
 31 Je m'attache à tes préceptes: Eternel, ne me rends point confus!
 32 Je cours dans la voie de tes commandements, Car tu élargis mon coeur.

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Dalet 4	v25 à 32	Ressource de la Parole de DIEU dans l'attaque intérieure. Réponse v28 , v29 MATTHIEU 11v28 // 1 PIERRE 5v7	JACQUES 1v21 – ROMAINS 12v2 – EPHESIENS 6v16 – la foi en la vérité HEBREUX 10v22 (l'eau de la Parole) Jésus le pain de vie JEAN 6v55//JEAN 1 v1,14 – EPHESIENS 3v17	GALATES 5v7 – APOCALYPSE 2v4

33 Enseigne-moi, Eternel, la voie de tes statuts, pour que je la retienne jusqu'à la fin!
 34 Donne-moi l'intelligence, pour que je garde ta loi Et que je l'observe de tout mon coeur!
 35 Conduis-moi dans le sentier de tes commandements! Car je l'aime.
 36 Incline mon coeur vers tes préceptes, Et non vers le gain!
 37 Détourne mes yeux de la vue des choses vaines, Fais-moi vivre dans ta voie!
 38 Accomplis envers ton serviteur ta promesse, Qui est pour ceux qui te craignent!
 39 Eloigne de moi l'opprobre que je redoute! Car tes jugements sont pleins de bonté.
 40Voici, je désire pratiquer tes ordonnances: Fais-moi vivre dans ta justice!

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Hé 5	v33 à 40	Instruis-moi (Dans la Parole de DIEU) Réponse v33 à 35.	JEAN 14v26 – JEAN 16v13 – EPHESIENS 4v11 – JACQUES 1v22,25	2 TIMOTHEE 4v3,4 - JACQUES 1v23,24

41 Eternel, que ta miséricorde vienne sur moi, Ton salut selon ta promesse!
 42 Et je pourrai répondre à celui qui m'outrage, Car je me confie en ta parole.
 43 N'ôte pas entièrement de ma bouche la parole de la vérité! Car j'espère en tes jugements.
 44 Je garderai ta loi constamment, A toujours et à perpétuité.
 45 Je marcherai au large, Car je recherche tes ordonnances.
 46 Je parlerai de tes préceptes devant les rois, Et je ne rougirai point.
 47 Je fais mes délices de tes commandements. Je les aime.
 48 Je lève mes mains vers tes commandements que j'aime, Et je veux méditer tes statuts.

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Vav 6	v41 à 48	Courage devant les autres, et témoigner de DIEU devant les autres (respect de la Parole de DIEU) Réponse v42, 45 à 48 MATTHIEU 5v13 à 16	2 TIMOTHEE 4v2 – Confesser le Nom de Jésus 1 JEAN 4v15 – ROMAINS 10v8 à 11 – PHILIPPIENS 2v11 – HEBREUX 3v15 – ROMAINS 1v14 à 16 – 2 TIMOTHEE 1v8 – MATTHIEU 28v19,20	MARC 8v38

49 Souviens-toi de ta promesse à ton serviteur, Puisque tu m'as donné l'espérance!
 50 C'est ma consolation dans ma misère, Car ta promesse me rend la vie.
 51 Des orgueilleux me chargent de railleries; Je ne m'écarte point de ta loi.
 52 Je pense à tes jugements d'autrefois, ô Eternel! Et je me console.
 53 Une colère ardente me saisit à la vue des méchants Qui abandonnent ta loi.
 54 Tes statuts sont le sujet de mes cantiques, Dans la maison où je suis étranger.
 55 La nuit je me rappelle ton nom, ô Eternel! Et je garde ta loi.
 56 C'est là ce qui m'est propre, Car j'observe tes ordonnances.

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Zaïn 7	v49 à 56	La Parole de DIEU est notre consolation et notre force Réponse v50, 52, 55.	JEAN 14v26 – ROMAINS 15v4 – EPHESIENS 3v16 à 21 – JEAN 14v15,16	JEAN 14v27 – 2 CORINTHIENS 7v10

57 Ma part, ô Eternel! je le dis, C'est de garder tes paroles.
 58 Je t'implore de tout mon coeur: Aie pitié de moi, selon ta promesse!
 59 Je réfléchis à mes voies, Et je dirige mes pieds vers tes préceptes.
 60 Je me hâte, je ne diffère point D'observer tes commandements.
 61 Les pièges des méchants m'entourent; Je n'oublie point ta loi.
 62 Au milieu de la nuit je me lève pour te louer, A cause des jugements de ta justice.
 63 Je suis l'ami de tous ceux qui te craignent, Et de ceux qui gardent tes ordonnances.
 64 La terre, ô Eternel! est pleine de ta bonté; Enseigne-moi tes statuts!

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Keth 8	v57 à 64	L' Eternel est ma part ; au travers de la Parole de DIEU on trouve DIEU. Réponse v57, 59, 64.	JOB 42v3b, 5c – PSAUME 91v14 à 16 – MATTHIEU 7v7 – JEAN 14v23 – JEAN 1v12 – PROVERBE 2v1 à 5	JEAN 1v10,11

- 65 Tu fais du bien à ton serviteur, O Eternel! selon ta promesse.
 66 Enseigne-moi le bon sens et l'intelligence! Car je crois à tes commandements.
 67 Avant d'avoir été humilié, je m'égarais; Maintenant j'observe ta parole.
 68 Tu es bon et bienfaisant; Enseigne-moi tes statuts!
 69 Des orgueilleux imaginent contre moi des faussetés; Moi, je garde de tout mon coeur tes ordonnances.
 70 Leur coeur est insensible comme la graisse; Moi, je fais mes délices de ta loi.
 71 Il m'est bon d'être humilié, Afin que j'apprenne tes statuts.
 72 Mieux vaut pour moi la loi de ta bouche Que mille objets d'or et d'argent.

Lettres Alphas et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Téth 9	v65 à 72	La bonne discipline de DIEU Réponse v67, 71 DIEU utilise l'affliction pour nous apprendre. PROVERBE 12v1a	2 CORINTHIENS 7v9 à 11- HEBREUX 12v(à 13 – Avertissements APOCALYPSE 2v4,5,14 à 16, 20 à 23 ; 3v1 à 3,15 à 19 – PROVERBE 3v11 à 13	HEBREUX 12v25 – APOCALYPSE 9v20,21 – ROMAINS 1v18 à 32

- 73 Tes mains m'ont créé, elles m'ont formé; Donne-moi l'intelligence, pour que j'apprenne tes commandements!
 74 Ceux qui te craignent me voient et se réjouissent, Car j'espère en tes promesses.
 75 Je sais, ô Eternel! que tes jugements sont justes; C'est par fidélité que tu m'as humilié.
 76 Que ta bonté soit ma consolation, Comme tu l'as promis à ton serviteur!
 77 Que tes compassions viennent sur moi, pour que je vive! Car ta loi fait mes délices.
 78 Qu'ils soient confondus, les orgueilleux qui m'oppriment sans cause! Moi, je médite sur tes ordonnances.
 79 Qu'ils reviennent à moi, ceux qui te craignent, Et ceux qui connaissent tes préceptes!
 80 Que mon coeur soit sincère dans tes statuts, Afin que je ne sois pas couvert de honte!

Lettres Alphas et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Iod 10	v73 à 80	Un chrétien fidèle : il est nécessaire pour nous de comprendre les commandements de DIEU Réponse v73,, 75, 77 MATTHIEU 13v23	PROVERBE 4v1 à 13,20 à 22 – 3 JEAN 1v4 – JACQUES 1v25 – 1 CORINTHIENS 2v15,16 – EPHESIENS 5v17b	MATTHIEU 22v29 – MARC 12v24 – MATTHIEU 13v19 – HEBREUX 5v11 à 14

- 81 Mon âme languit après ton salut; J'espère en ta promesse.
 82 Mes yeux languissent après ta promesse; Je dis: Quand me consoleras-tu?
 83 Car je suis comme une outre dans la fumée; Je n'oublie point tes statuts.
 84 Quel est le nombre des jours de ton serviteur? Quand feras-tu justice de ceux qui me persécutent?
 85 Des orgueilleux creusent des fosses devant moi; Ils n'agissent point selon ta loi.
 86 Tous tes commandements ne sont que fidélité; Ils me persécutent sans cause: secours-moi!
 87 Ils ont failli me terrasser et m'anéantir; Et moi, je n'abandonne point tes ordonnances.
 88 Rends-moi la vie selon ta bonté, Afin que j'observe les préceptes de ta bouche!

Lettres Alphas et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Koph 11	v81 à 88	Eternel, jusqu'à quand (au milieu de la persécution) c'est La Parole de DIEU v82, v84. L'Amour de DIEU au travers de Sa Parole.	ROMAINS 8v31 à 39 – APOCALYPSE 3v10	ROMAINS 1v21,22 ; 2v8

- 89 A toujours, ô Eternel! Ta parole subsiste dans les cieux.
 90 De génération en génération ta fidélité subsiste; Tu as fondé la terre, et elle demeure ferme.
 91 C'est d'après tes lois que tout subsiste aujourd'hui, Car toutes choses te sont assujetties.
 92 Si ta loi n'eût fait mes délices, J'eusse alors péri dans ma misère.
 93 Je n'oublierai jamais tes ordonnances, Car c'est par elles que tu me rends la vie.
 94 Je suis à toi: sauve-moi! Car je recherche tes ordonnances.
 95 Des méchants m'attendent pour me faire périr; Je suis attentif à tes préceptes.
 96 Je vois des bornes à tout ce qui est parfait: Tes commandements n'ont point de limite.

Lettres Alphas et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Lamed 12	v89 à 96	La Parole de DIEU est immuable et inépuisable v89, v90, 96.	JACQUES 1v17,18 – HEBREUX 6v17 à 20 – EPHESIENS 1v13,14 – COLOSSIENS 2v2,3 – JEAN 4v14	JEAN 8v44 – JEAN 4v13

- 97 Combien j'aime ta loi! Elle est tout le jour l'objet de ma méditation.
 98 Tes commandements me rendent plus sage que mes ennemis, Car je les ai toujours avec moi.
 99 Je suis plus instruit que tous mes maîtres, Car tes préceptes sont l'objet de ma méditation.
 100 J'ai plus d'intelligence que les vieillards, Car j'observe tes ordonnances.
 101 Je retiens mon pied loin de tout mauvais chemin, Afin de garder ta parole.
 102 Je ne m'écarte pas de tes lois, Car c'est toi qui m'enseignes.
 103 Que tes paroles sont douces à mon palais, Plus que le miel à ma bouche!
 104 Par tes ordonnances je deviens intelligent, Aussi je hais toute voie de mensonge.

Lettres Alphas et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Mem 13	v97 à 104	La sagesse du Seigneur v98 à 100, 104 – JEAN 1v3,10 - PSAUME 104v24 – Le livres des PROVERBES - Le livre de l' ECCLESIASTE (Salomon).	PROVERBES – JACQUES &v5 – 1 CORINTHIENS 1v25 ; 3v19, 20 – MATTHIEU 25v4,10 – ROMAINS 11v32 à 36 – JACQUES 3v17,18 – APOCALYPSE 5v12	1 CORINTHIENS 2v13,14 ; 3v18 – 2 TIMOTHEE 3v8,9 – MATTHIEU 25v3,11,12 - JACQUES 3v14,15 JEAN 3v4

- 105 Ta parole est une lampe à mes pieds, Et une lumière sur mon sentier.
 106 Je jure, et je le tiendrai, D'observer les lois de ta justice.
 107 Je suis bien humilié: Eternel, rends-moi la vie selon ta parole!
 108 Agrée, ô Eternel! les sentiments que ma bouche exprime, Et enseigne-moi tes lois!
 109 Ma vie est continuellement exposée, Et je n'oublie point ta loi.
 110 Des méchants me tendent des pièges, Et je ne m'égare pas loin de tes ordonnances.
 111 Tes préceptes sont pour toujours mon héritage, Car ils sont la joie de mon coeur.
 112 J'incline mon coeur à pratiquer tes statuts, Toujours, jusqu'à la fin.

Lettres Alphas et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Noun 14	v105 à 112	La Parole de DIEU dirige par sa lumière v105	JEAN 1v4,5,9 – JEAN 8v12 – EPHESIENS 5v8,9 – 1 JEAN 1v5,7	2 CORINTHIENS 11v14 1 JEAN 1v6

- 113 Je hais les hommes indécis, Et j'aime ta loi.
 114 Tu es mon asile et mon bouclier; J'espère en ta promesse.
 115 Eloignez-vous de moi, méchants, Afin que j'observe les commandements de mon Dieu!
 116 Soutiens-moi selon ta promesse, afin que je vive, Et ne me rends point confus dans mon espérance!
 117 Sois mon appui, pour que je sois sauvé, Et que je m'occupe sans cesse de tes statuts!
 118 Tu méprises tous ceux qui s'écartent de tes statuts, Car leur tromperie est sans effet.
 119 Tu enlèves comme de l'écume tous les méchants de la terre; C'est pourquoi j'aime tes préceptes.
 120 Ma chair frissonne de l'effroi que tu m'inspires, Et je crains tes jugements.

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitre s de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Samek 15	v113 à 120	L'homme fidèle v113 haine du mal, sainteté pratiquée. V120 La crainte de déplaire à DIEU.	MATTHIEU 24v45 à 47 - MATTHIEU 25v21 – 1 CORINTHIENS 4v2,17 – COLOSSIENS 1v7 – 2 TIMOTHEE 2v21 – HEBREUX 12v28 ; 13v20,21	MATTHIEU 24v48 à 51

- 121 J'observe la loi et la justice: Ne m'abandonne pas à mes oppresseurs!
 122 Prends sous ta garantie le bien de ton serviteur, Ne me laisse pas opprimer par des orgueilleux!
 123 Mes yeux languissent après ton salut, Et après la promesse de ta justice.
 124 Agis envers ton serviteur selon ta bonté, Et enseigne-moi tes statuts!
 125 Je suis ton serviteur: donne-moi l'intelligence, Pour que je connaisse tes préceptes!
 126 Il est temps que l'Eternel agisse: Ils transgressent ta loi.
 127 C'est pourquoi j'aime tes commandements, Plus que l'or et que l'or fin;
 128 C'est pourquoi je trouve justes toutes tes ordonnances, Je hais toute voie de mensonge.

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitre s de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Aïn 16	v121 à 128	Oppression par les impies : 5 points : 1 – v121 à 122 : promesse de DIEU, 2 – v123 : bonté de DIEU , promesse, 3 – v124 : idem, 4 – v125 : Serviteur du Seigneur, 5 – v126 : Situation présente.	MATTHIEU 5v10 à 16 – ROMAINS 8v35 à 39 - 2 TIMOTHEE 3v10 à 12,14 à 17 – HEBREUX 10v32	MATTHIEU 13v20,21 - 2 TIMOTHEE 3v13

- 129 Tes préceptes sont admirables: Aussi mon âme les observe.
 130 La révélation de tes paroles éclaire, Elle donne de l'intelligence aux simples.
 131 J'ouvre la bouche et je soupire, Car je suis avide de tes commandements.
 132 Tourne vers moi ta face, et aie pitié de moi, Selon ta coutume à l'égard de ceux qui aiment ton nom!
 133 Affermis mes pas dans ta parole, Et ne laisse aucune iniquité dominer sur moi!
 134 Délivre-moi de l'oppression des hommes, Afin que je garde tes ordonnances!
 135 Fais luire ta face sur ton serviteur, Et enseigne-moi tes statuts!
 136 Mes yeux répandent des torrents d'eaux, Parce qu'on n'observe point ta loi.

Lettres Alphas et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Pé 17	v129 à 136	La lumière qui luit dans les ténèbres. v130, v131, La faim spirituelle, v135.	JEAN1v5a,9-LUC 11v36 - JEAN6v35 - PSAUME 63v2	JEAN1v5b, 10b,11b

- 137 Tu es juste, ô Eternel! Et tes jugements sont équitables;
 138 Tu fondes tes préceptes sur la justice Et sur la plus grande fidélité.
 139 Mon zèle me consume, Parce que mes adversaires oublient tes paroles.
 140 Ta parole est entièrement éprouvée, Et ton serviteur l'aime.
 141 Je suis petit et méprisé; Je n'oublie point tes ordonnances.
 142 Ta justice est une justice éternelle, Et ta loi est la vérité.
 143 La détresse et l'angoisse m'atteignent: Tes commandements font mes délices.
 144 Tes préceptes sont éternellement justes: Donne-moi l'intelligence, pour que je vive!

Lettres Alphas et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Tsadé 18	v137 à 144	La justice éternelle de DIEU v137, v138, v142, v144. DIEU : Parole / Amour / Justice. Vie éternelle → Justifié par la foi en Jésus-Christ : HEBREUX 11v3 Justifié par les oeuvres en Jésus-Christ : JACQUES 2v24	MATTHIEU 5v6,10 – PHILIPPIENS 1v9 à 11 - Amour, connaissance, justice. 1 CORINTHIENS 1v30 - GALATES 2v16 – EPHESIENS 2v8 à 10	ROMAINS 10v2 à 4

- 145 Je t'invoque de tout mon coeur: exauce-moi, Eternel, Afin que je garde tes statuts!
 146 Je t'invoque: sauve-moi, Afin que j'observe tes préceptes!
 147 Je devance l'aurore et je crie; J'espère en tes promesses.
 148 Je devance les veilles et j'ouvre les yeux, Pour méditer ta parole.
 149 Ecoute ma voix selon ta bonté! Rends-moi la vie selon ton jugement!
 150 Ils s'approchent, ceux qui poursuivent le crime, Ils s'éloignent de la loi.
 151 Tu es proche, ô Eternel! Et tous tes commandements sont la vérité.
 152 Dès longtemps je sais par tes préceptes Que tu les as établis pour toujours.

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitr es de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Qaph 19	v145 à 152	La Parole de DIEU rend DIEU présent v151 (Tu es proche Ô Eternel).	JEAN6v51,56,à 58 – HEBREUX 4v12 – 1PIERRE 1v23	JEAN6v49,53

- 153 Vois ma misère, et délivre-moi! Car je n'oublie point ta loi.
 154 Défends ma cause, et rachète-moi; Rends-moi la vie selon ta promesse!
 155 Le salut est loin des méchants, Car ils ne recherchent pas tes statuts.
 156 Tes compassions sont grandes, ô Eternel! Rends-moi la vie selon tes jugements!
 157 Mes persécuteurs et mes adversaires sont nombreux; Je ne m'écarte point de tes préceptes,
 158 Je vois avec dégoût des traîtres Qui n'observent pas ta parole.
 159 Considère que j'aime tes ordonnances: Eternel, rends-moi la vie selon ta bonté!
 160 Le fondement de ta parole est la vérité, Et toutes les lois de ta justice sont éternelles.

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitr es de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Rech 20	v153 à 160	Pour vivre, le fidèle compte sur la Parole de DIEU et Sa bonté qui y est révélée. V154, v156, v159. Ta Promesse PS119v41 Tes Ordonnances PS119v40 Ta Bienveillance PS63v4	JEAN?6v51 – ECCLESIASTE 7v12b - MATTHIEU 4v4 – HEBREUX 10v38a	JEAN6v49,53 – HEBREUX 10v38b

- 161 Des princes me persécutent sans cause; Mais mon coeur ne tremble qu'à tes paroles.
 162 Je me réjouis de ta parole, Comme celui qui trouve un grand butin.
 163 Je hais, je déteste le mensonge; J'aime ta loi.
 164 Sept fois le jour je te célèbre, A cause des lois de ta justice.
 165 Il y a beaucoup de paix pour ceux qui aiment ta loi, Et il ne leur arrive aucun malheur.
 166 J'espère en ton salut, ô Eternel! Et je pratique tes commandements.
 167 Mon âme observe tes préceptes, Et je les aime beaucoup.
 168 Je garde tes ordonnances et tes préceptes, Car toutes mes voies sont devant toi.

Lettres Alphab et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitr es de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Chin 21	v161 à 168	Le lieu de paix est dans la Parole de DIEU v165, v161. Epîtres « Que la grâce et la paix » (évangile de paix) ROM 1v7 – 1 COR 1v3 – 2 COR 1v2 – GAL 1v3 – EPH 1v2 – COL 1v2 – 1 THESS 1v1 – 2 THESS 1v2 – 1 TIM 1v2 – 2 TIM 1v2 – TITE 1v4 – PHILE 1v3 – 1 P 1v2 – 2 P 1 v2 – APOC 1v4 . 15 fois = chiffre de la préparation .	PSAUME 85v11 – JEAN 14v27 ; 16v33 – ROMAINS 5v1;10v15 - // EPHESIENS 6v15 - PHILIPPIENS 4v9 - 1 THESSALONICIENS 5v23 (par l'eau de Sa Parole) 2 THESSALONICIENS 3v16 – HEBREUX 3 Ne pas désobéir à la Parole de DIEU : sinon endurcissement du coeur.	HEBREUX 4v3b, 5

- 169 Que mon cri parvienne jusqu'à toi, ô Eternel! Donne-moi l'intelligence, selon ta promesse!
 170 Que ma supplication arrive jusqu'à toi! Délivre-moi, selon ta promesse!
 171 Que mes lèvres publient ta louange! Car tu m'enseignes tes statuts.
 172 Que ma langue chante ta parole! Car tous tes commandements sont justes.
 173 Que ta main me soit en aide! Car j'ai choisi tes ordonnances.
 174 Je soupire après ton salut, ô Eternel! Et ta loi fait mes délices.
 175 Que mon âme vive et qu'elle te loue! Et que tes jugements me soutiennent!
 176 Je suis errant comme une brebis perdue; cherche ton serviteur, Car je n'oublie point tes commandements.

Lettres Alphas et hébreu	PS 119 – 176 versets, 22 chapitres de 8 versets chacun	Signification	Exemples	Contre exemples
Tav 22	v169 à 176	-v170 : Délivre-moi // PS 91v14 à 16? -v171 : Enseigne-moi, -v173 : Secours-moi (aide-moi), -v176 : Cherche-moi, -v176 : attitude du publicain et du pharisien. Job au départ : orgueil spirituel à la fin humiliation. ROMAINS 10v2,3 élévation // 1 PIERRE 5v6	Publicain , humiliation LUC 18v13,14 Job 42v3b Job 42v6 Job 42v10	Pharisien : orgueil spirituel LUC 18v11,12

PSAUME 116v1,2:

- 1 J'aime l'Eternel, car il entend Ma voix, mes supplications;
 2 Car il a penché son oreille vers moi; Et je l'invoquerai toute ma vie.

8 Termes pour exprimer la Parole de DIEU : le chiffre 8 : résurrection , restauration , réveil :

- **La loi : la libération :** JACQUES 1v25,
- **Le témoignage : la lumière :** JEAN 1v7,8,
- **Les préceptes : la vie :** PSAUME 119v15, JEAN 14v6,
- **Les statuts : la richesse :** PSAUME 119v14,
- **Les commandements : la stabilité :** 1 ROIS 11v38,
- **La promesse : la Parole prophétique :** 2 PIERRE 1v19, 2 PIERRE 1v2 à 11, APO 22v14,
- **La Parole : les prescriptions :** PSAUME 119v16,
- **La justice : le discernement :** HEBREUX 5v13 à 14.

AVEC DIEU NOUS FERONS DES EXPLOITS

PSAUMES 60 et 108 v 14

Le bâton de DIEU : EXODE 4v17 et v20.

La foi : « Une seule foi : EPHESIENS 4v5 » : la foi est un des 5 sens du Saint-Esprit avec l'amour agapé, l'espérance, la crainte de DIEU et la révélation, l'adoration.

Mais il y a 5 types de foi en 1 :

- La foi don gratuit de DIEU : pour accéder au salut par grâce : EPHESIENS 2v8.
- La foi fruit de l'Esprit-Saint : GALATES 5v22 .
- La foi arme : EPHESIENS 6v16.
- La foi don : 1 CORINTHIENS 12v9.
- La foi doctrinale : ROMAINS 10v17.

Ces 5 types de foi vont être agissants dans nos vies spirituelles vis à vis de 3 points :

- Les épreuves,
- Les tentations,
- Les promesses de DIEU.

a) – Les épreuves :

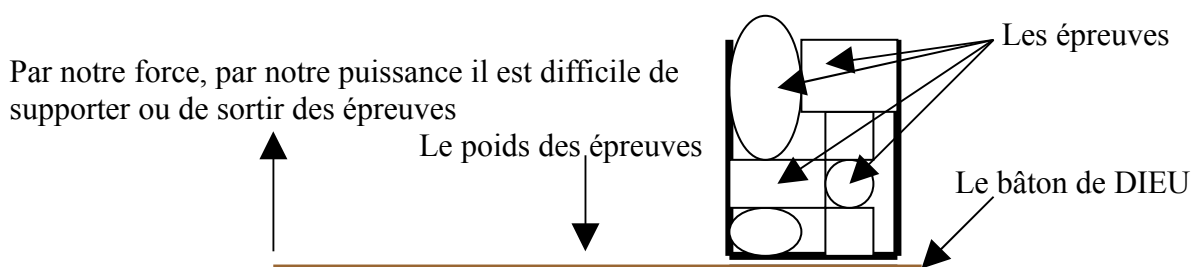
1 CORINTHIENS 10v13 : 13 Aucune épreuve ne vous est survenue qui n'ait été humaine, et Dieu, qui est fidèle, **ne permettra pas que vous soyez éprouvés au delà de vos forces; mais avec l'épreuve il préparera aussi le moyen d'en sortir, afin que vous puissiez la supporter.**

La foi c'est le bâton de DIEU.

Ni par force, ni par puissance mais par Mon Esprit : ZACHARIE 4v6.

Rappel :Le bâton de DIEU : EXODE 4v17 et v20.

Démonstration : « illustration d'une capacité contenant le poids des épreuves »

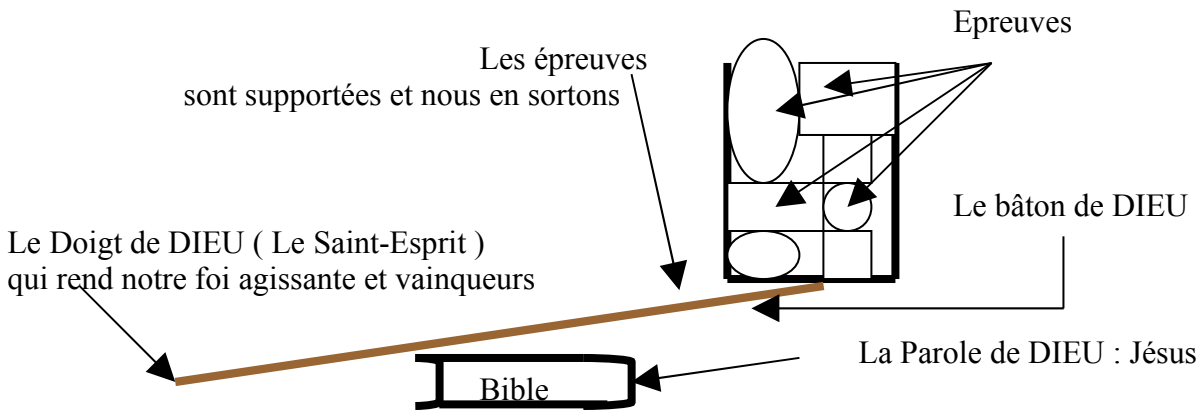


Les épreuves :

- La maladie, la séparation d'avec un être cher, les soucis de la vie, les difficultés familiales : couple, enfants, les soucis d'argent, la perte d'un emploi, les temps de désert .

AVEC DIEU NOUS FERONS DES EXPLOITS

Comme un levier a besoin d'un point d'appui solide, la foi doit se fixer sur DIEU , notre Seigneur et Sauveur Jésus-Christ qui est la Parole de DIEU. JEAN 1v1 et 14.



EPHESIENS 2v10 : le Seigneur nous façonne par elles à l'image de Christ pour Ses œuvres bonnes qu'Il a préparées d'avance afin que nous les pratiquions.

L'épreuve de notre foi c'est aussi le baptême du feu de Christ : MATTHIEU 3v11 – 1PIERRE 1v7.

JACQUES 1v2 à 4 :

2 Mes frères, regardez comme un sujet de joie complète les diverses épreuves auxquelles vous pouvez être exposés,

3 sachant que l'épreuve de votre foi produit la patience.

4 Mais il faut que la patience accomplisse parfaitement son oeuvre, afin que vous soyez parfaits et accomplis, sans faillir en rien.

Le Seigneur veut aussi nous rendre inébranlables : 1PIERRE 5v10.

Ni par force, ni par puissance mais par Mon Esprit : ZACHARIE 4v6.

En grec le mot épreuve est le même mot que tentation : DIEU nous éprouve pour fortifier notre foi, nous faire grandir en Christ, mais ce n'est pas Lui qui nous tente :

JACQUES 1v13 : Que personne, lorsqu'il est tenté, ne dise: C'est Dieu qui me tente. Car Dieu ne peut être tenté par le mal, et il ne tente lui-même personne.

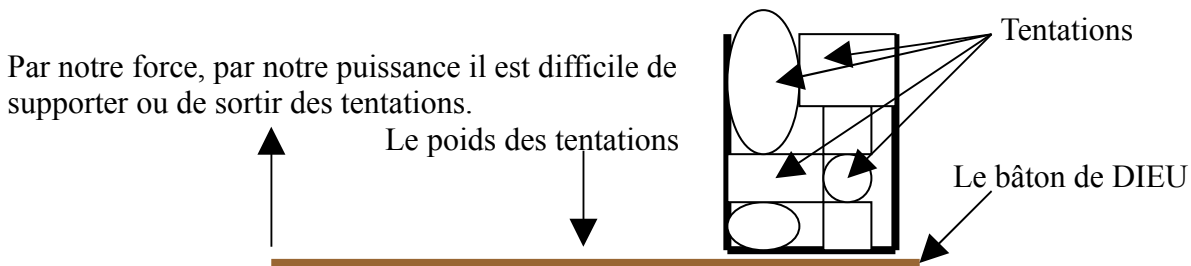
Mais le tentateur c'est Satan : il est le séducteur.

b) Les tentations :

Le prince de ce monde (Satan) : l'esprit du monde : JEAN 12v31 ; 16v11.

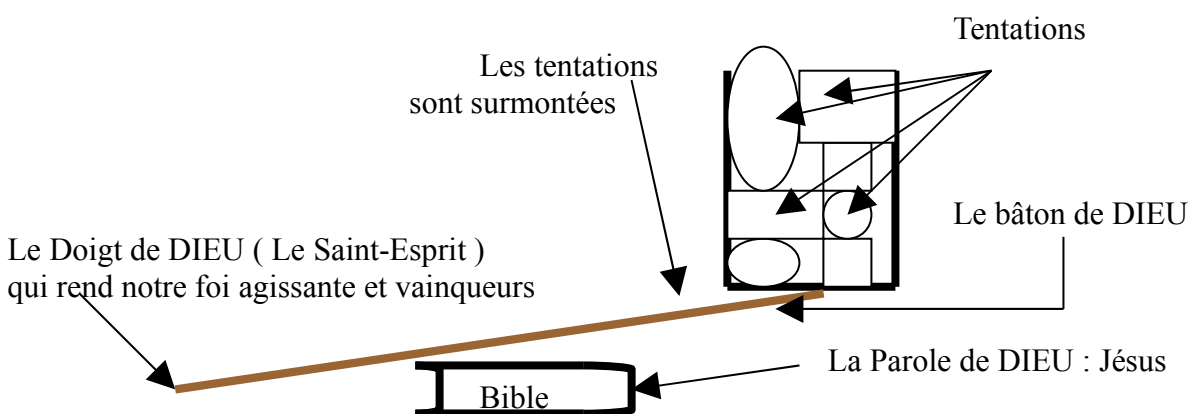
1 JEAN 2v16 : car tout ce qui est dans le monde, la convoitise de la chair, la convoitise des yeux, et l'orgueil de la vie, ne vient point du Père, mais vient du monde.

Démonstration : illustration d'une capacité contenant le poids des tentations.



Les tentations :

- Convoitise des yeux, convoitise de la chair, orgueil de la vie, le monde, l'ennemi de nos âmes.



Ce qui triomphe du monde c'est notre foi : 1 JEAN 5v4.

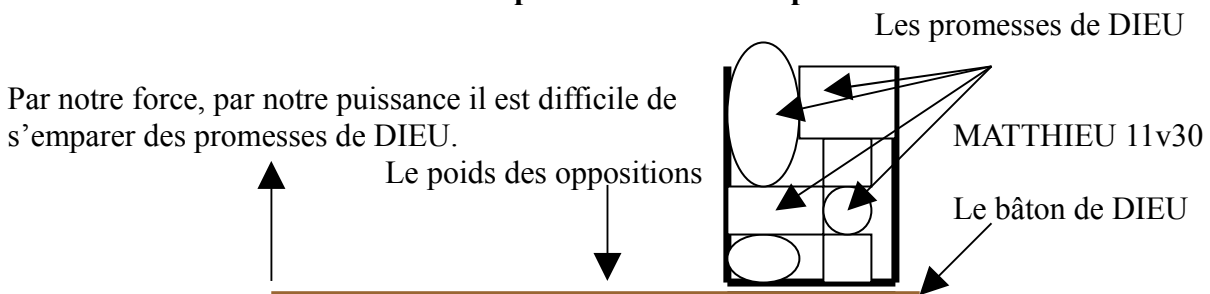
Celui qui est en nous est plus grand que celui qui est dans le monde : 1JEAN 4v4.

Le Seigneur Jésus-Christ a vaincu le monde : JEAN 16v33.

APOCALYPSE 3v10 :10 Parce que tu as gardé la parole de la persévérance en moi, je te garderai aussi à l'heure de la tentation qui va venir sur le monde entier, pour éprouver les habitants de la terre.

c) – Les promesses de DIEU :

Démonstration : illustration d'une capacité contenant les promesses de DIEU.



Ce qui s'oppose aux promesses de DIEU :

- La peur, le doute, l'esprit d'erreur, l'incrédulité, le désespoir, le découragement, les mauvaises pensées, l'adversité, l'ennemi de nos âmes .

ESAÏE 10v20 : 20 Ils s'appuieront avec confiance sur l'Eternel, le Saint d'Israël.

PSAUME 37v5 : 5 Recommande ton sort à l'Eternel, Mets en lui ta [confiance](#), et il agira.

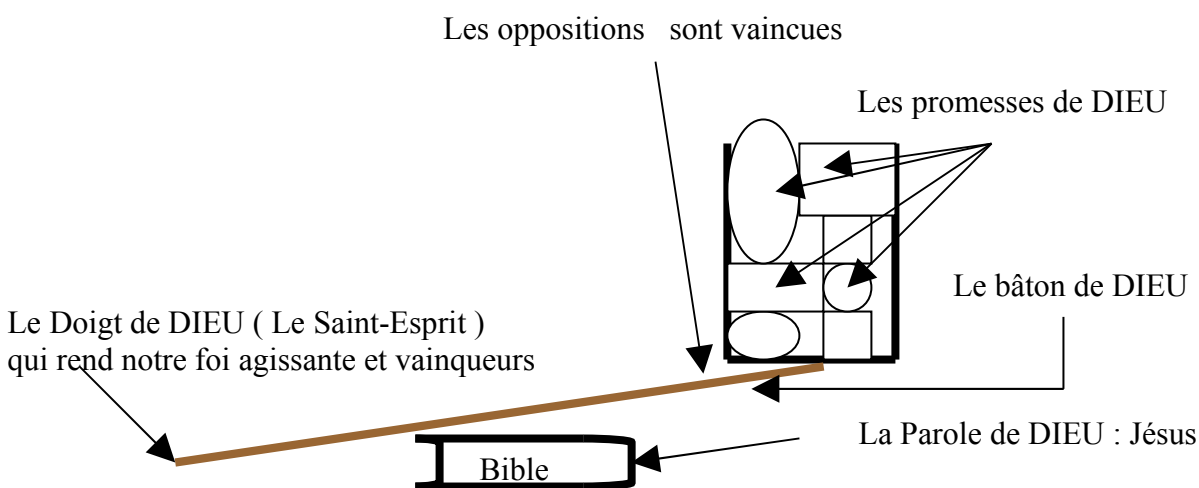
PSAUME 40v5 : 5 Heureux l'homme qui place en l'Eternel sa [confiance](#),

HEBREUX 6v17 à 20 : 17 C'est pourquoi Dieu, voulant montrer avec plus d'évidence aux héritiers de la promesse l'immutabilité de sa résolution, intervint par un serment,

18 afin que, par deux choses immuables, dans lesquelles il est impossible que Dieu mente, nous trouvions un puissant encouragement, nous dont le seul refuge a été de saisir l'espérance qui nous était proposée.

19 Cette espérance, nous la possédons comme une ancre de l'âme, sûre et solide; elle pénètre au delà du voile,

20 là où Jésus est entré pour nous comme précurseur, ayant été fait souverain sacrificateur pour toujours, selon l'ordre de Melchisédek.



Les promesses de DIEU sont OUI et AMEN : 2 CORINTHIENS 1v20

ESAÏE 10v20 : [Ils s'appuieront avec confiance sur l'Eternel, le Saint d'Israël.](#)

PSAUMES 23v4 : Ta houlette et [Ton bâton](#) me rassurent.

PSAUME 37v5 : Recommande ton sort à l'Eternel, Mets en lui ta [confiance](#), et il agira.

PSAUME 40v5 : Heureux l'homme qui place en l'Eternel sa [confiance](#),

HEBREUX 11v1 : 1 Or la foi est une ferme assurance des choses qu'on espère, une démonstration de celles qu'on ne voit pas.

L'EGLISE DE PHILADELPHIE : —► **FOI , FIDELITE**

AVEC DIEU NOUS FERONS DES EXPLOITS, C'EST LUI QUI ECRASERA NOS ADVERSAIRES

LA PARABOLE DU SEMEUR

Corrélation avec le spermatozoïde introduit par l'homme dans l'utérus de la femme lors de l'acte sexuel.

Incidence de l'acte sexuel: dans quelles conditions s'est fait l'acte sexuel: viol, avec ou sans amour, insémination artificielle sperme émanant du mari ou d'une tiers personne,

Incidence de l'héritage de l'homme: génialogie : transmission génétique, sa personnalité, son physique, son identité, son humanité, sa moralité, sa santé: morale, sa santé physique, incidence des dérives: médicaments, alcool, drogue,

Incidence sur le foetus qui va se développer dans l'utérus de la femme: enfant désiré par les deux parents, non désiré par les deux parents ou désiré par la mère et non par le père, désiré par le père et non par la mère,

Incidence de l'âme de la maman sur celle du foetus,

Incidence de la vie sociale de la maman sur le foetus,

Incidence de la vie professionnelle de la maman sur le foetus,

Incidence de l'alimentation et de l'hygiène alimentaire de la maman sur le foetus,

Incidence du repos et de la détente physique de la maman sur le foetus,

Incidence du stress , des inquiétudes, de l'anxiété de la maman sur le foetus,

zara' (zaw-rah')

זרע

une racine primaire; TWOT-582; v

LSG-semer, semeur, ensemercer, semence, porter, jeter, planter, mettre, avoir des enfants, descendants, inculte, disperser ; 56

1) semer, éparpiller de la semence

1a) semence, graines

1b) être semé

1b1) devenir enceinte

1c) produire de la semence, produire de la graine

Action du Saint-Esprit sur Marie choisie par DIEU (*Marie qui a trouvé grâce à Ses yeux*) pour enfanter Son Fils .

MATTHIEU 1v18 :

18 Voici de quelle manière arriva la naissance de Jésus-Christ. Marie, sa mère, ayant été fiancée à Joseph, se trouva enceinte, par la vertu du Saint-Esprit, avant qu'ils eussent habité ensemble.

LA PARABOLE DU SEMEUR PRESENTEE DANS LES TROIS EVANGILES :

MATTHIEU , MARC et LUC:

1) - MATTHIEU 13v1 à 23:

9 Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.

10 Les disciples s'approchèrent, et lui dirent: Pourquoi leur parles-tu en paraboles?

11 Jésus leur répondit: Parce qu'il vous a été donné de connaître les mystères du royaume des cieux, et que cela ne leur a pas été donné.

// (Vision spirituelle):

PROVERBE 20v12:

12 L'oreille qui entend, et l'oeil qui voit, C'est l'Eternel qui les a faits l'un et l'autre.

// JEAN 15v16 :

16 Ce n'est pas vous qui m'avez choisi; mais moi, je vous ai choisis, et je vous ai établis, afin que vous alliez, et que vous portiez du fruit, et que votre fruit demeure, afin que ce que vous demanderez au Père en mon nom, il vous le donne.

ROMAINS 8v29:

29 Car ceux qu'il a connus d'avance, il les a aussi prédestinés à être semblables à l'image de son Fils, afin que son Fils fût le premier-né entre plusieurs frères.

ROMAINS 8v30:

30 Et ceux qu'il a prédestinés, il les a aussi appelés; et ceux qu'il a appelés, il les a aussi justifiés; et ceux qu'il a justifiés, il les a aussi glorifiés.

EPHESIENS 1v3 à 6:

3 Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, qui nous a bénis de toutes sortes de bénédictions spirituelles dans les lieux célestes en Christ!

4 En lui Dieu nous a élus avant la fondation du monde, pour que nous soyons saints et irrépréhensibles devant lui,

5 nous ayant prédestinés dans son amour à être ses enfants d'adoption par Jésus-Christ, selon le bon plaisir de sa volonté,

6 à la louange de la gloire de sa grâce qu'il nous a accordée en son bien-aimé.

12 Car on donnera à celui qui a, et il sera dans l'abondance, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il a.

13 C'est pourquoi je leur parle en paraboles, parce qu'en voyant ils ne voient point, et qu'en entendant ils n'entendent ni ne comprennent.

14 Et pour eux s'accomplit cette prophétie d'Esaië: Vous entendrez de vos oreilles, et vous ne comprendrez point; Vous regarderez de vos yeux, et vous ne verrez point.

15 Car le coeur de ce peuple est devenu insensible; Ils ont endurci leurs oreilles, et ils ont fermé leurs yeux, De peur qu'ils ne voient de leurs yeux, qu'ils n'entendent de leurs oreilles, Qu'ils ne comprennent de leur coeur, Qu'ils ne se convertissent, et que je ne les guérisse.

16 Mais heureux sont vos yeux, parce qu'ils voient, et vos oreilles, parce qu'elles entendent!

17 Je vous le dis en vérité, beaucoup de prophètes et de justes ont désiré voir ce que vous voyez, et ne l'ont pas vu, entendre ce que vous entendez, et ne l'ont pas entendu.

23 Celui qui a reçu la semence dans la bonne terre, c'est celui qui entend la parole et la comprend; il porte du fruit, et un grain en donne cent, un autre soixante, un autre trente.

2) - MARC 4v1 à 20:

9 Puis il dit: Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.

20 D'autres reçoivent la semence dans la bonne terre; ce sont ceux qui entendent la parole, la reçoivent, et portent du fruit, trente, soixante, et cent pour un.

3) - LUC 8v4 à 15:

8 Que celui qui a des oreilles pour entendre entende!

15 Ce qui est tombé dans la bonne terre, ce sont ceux qui, ayant entendu la parole avec un coeur honnête et bon, la retiennent, et portent du fruit avec persévérance.

LUC 6v45:

45 L'homme bon tire de bonnes choses du bon trésor de son coeur, et le méchant tire de mauvaises choses de son mauvais trésor; car c'est de l'abondance du coeur que la bouche parle.

La foi vient de ce qu'on entend :

« Que celui qui a des oreilles pour entendre entende. »

Cette phrase est reprise dans les trois évangiles

La foi: témoignage de Marie-Madeleine avec les malentendants qui entendent avec leurs yeux. pour que soit semée la semence de la foi.

ROMAINS 10v17:

17 Ainsi la foi vient de ce qu'on entend, et ce qu'on entend vient de la parole de Christ.

PHILIPPIENS 2v12:

12 Ainsi, mes bien-aimés, comme vous avez toujours obéi, **travaillez à votre salut avec crainte et tremblement**, non seulement comme en ma présence, mais bien plus encore maintenant que je suis absent;

LES TROIS SALUTS:

Il est dans la volonté de DIEU de sanctifier ces 3 parties : d'où 3 saluts :

- *salut de l'esprit,*
- *salut de l'âme,*
- *salut du corps.*

Au verset 24 : Celui qui vous a appelés est fidèle, et c'est lui qui le fera.

On observe que le verbe « faire » est conjugué au futur : il est donc question d'une Sanctification progressive.

C'est ce que l'on retrouve au travers du passage de **2CORINTHIENS 1v10 :**

10 Qui nous a délivrés et nous délivre d'une telle mort; et nous avons cette espérance qu'il nous en délivrera encore;

- 1) **nous a délivrés** : conjugué au passé composé,
- 2) **nous délivre** : conjugué au présent,
- 3) **nous en délivrera** : conjugué au futur.

CONCLUSION :

Nous pouvons par conséquent établir cette correspondance :

- Salut de l'esprit : = salut passé, élection, justification,**
- Salut de l'âme : = salut présent, vocation, sanctification,**
- Salut du corps : = salut futur, consécration, glorification.**

ENTREtenir LA BONNE TERRE

Travail à la vocation et à l'élection 1 et 2 PIERRE

Démarches	Références communes aux évangiles	Travail et sujets de prière	Références
ENTENDRE	- Matthieu 13v23, - Marc 4v20, - Luc 8v15.	Grandir dans la foi	- Romains 10v17.
COMPRENDRE	- Matthieu 13v23.	Etre renouvelés dans notre intelligence	- Romains 12v2, - Ephésiens 4v23
ACCEPTER	- Marc 4v20.	Obéissance (veiller , résister à l'ennemi) (être ferme dans la foi)	- 1 Samuel 15v22, - Jean 17v8, - Hébreux 5v7 à 9, - 2 Corinthiens 5v7, - Colossiens 1v23, - 1 Corinthiens 16v13, - 1 Pierre 4v19, - 1 Pierre 5v9, 10.
RETENIR	- Luc 8v15.	La foi agissante sur l'âme (la mémoire) (être fortifié) (demeurer dans l'amour de DIEU)	- Ephésiens 3v16, - Galates 5v6, - 1 Corinthiens 13v4 à 8, - Jean 15v9 - 2 Thessaloniens 3v5, - Jacques 1v4, - Jacques 5v7,8.
PORTER DU FRUIT	- Matthieu 13v23, - Marc 4v20, - Luc 8v15.	Grandir dans le fruit de l'Esprit. S'entretenir. Travailler à sa vocation et à son élection.	- Galates 5v6, - Jacques 1v22,23, - 2 Pierre 1v3 à 8, - Philippiens 2v12, - 2 Pierre 1v10, - Ephésiens 5v19, - Colossiens 3v16. - 1 Pierre 1v22,23.

PSAUME 119

(Psaume de prière pour découvrir, garder et recevoir la Parole de DIEU)

22 raisons de dire Alléluia: louez DIEU au travers des PSAUMES

(22 chiffre de la plénitude)

- 1 Alléluia ! Pour Sa création,
- 2 Alléluia ! Pour Son alliance,
- 3 Alléluia ! Pour Sa fidélité,
- 4 Alléluia ! Pour Sa bienveillance envers Son peuple,
- 5 Alléluia ! Pour Sa Parole,
- 6 Alléluia ! Pour la victoire qu'Il donne à Ses serviteurs,
- 7 Alléluia ! Pour Sa bienveillance envers les faibles,
- 8 Alléluia ! Pour la délivrance qu'Il nous donne sur les idoles,
- 9 Alléluia ! Pour la délivrance qu'Il nous donne des idoles,
- 10 Alléluia ! Pour la grâce et la vérité de l'Eternel qui dure à toujours,
- 11 Alléluia ! Pour le vrai DIEU que nous avons,
- 12 Alléluia ! Pour la gloire du vrai DIEU et du seul DIEU vivant et vrai,
- 13 Alléluia ! Pour la bénédiction de DIEU sur Son peuple et Son règne,
- 14 Alléluia ! Pour la prière qui monte vers DIEU,
- 15 Alléluia ! Pour Sa grâce, Sa sagesse, envers Sa création et Sa créature,
- 16 Alléluia ! Pour Son Amour parfait,
- 17 Alléluia ! Pour le bonheur de Ses oints en Christ,
- 18 Alléluia ! Pour toutes Ses oeuvres glorieuses,
- 19 Alléluia ! Pour l'autorité qu' Il donne au vainqueur sur les nations,
- 20 Alléluia ! Pour la justice de DIEU,
- 21 Alléluia ! Pour toutes Ses restaurations et celle de Sa maison,
- 22 Alléluia ! Pour tout ce qui respire et qui loue l' Eternel.

PSAUMES : 104v35, 105v45, 106v1,48, 111v1, 112v1, 113v1,9, 115v18, 116v19, 117v2, 135v1,21, 146v1,20, 147v1,20, 148v1,14, 149v1,9, 150v1,6.

L' EVANGELISATION

LUC 15v7 :

7 De même, je vous le dis, il y aura plus de joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent, que pour quatre-vingt-dix-neuf justes qui n'ont pas besoin de repentance.

La nécessité d'évangéliser

ROMAINS 10v8 à 15 :

- 8 Que dit-elle donc? La parole est près de toi, dans ta bouche et dans ton coeur. Or, c'est la parole de la foi, que nous prêchons.
- 9 Si tu confesses de ta bouche le Seigneur Jésus, et si tu crois dans ton coeur que Dieu l'a ressuscité des morts, tu seras sauvé.
- 10 Car c'est en croyant du coeur qu'on parvient à la justice, et c'est en confessant de la bouche qu'on parvient au salut,
- 11 selon ce que dit l'Ecriture: Quiconque croit en lui ne sera point confus.
- 12 Il n'y a aucune différence, en effet, entre le Juif et le Grec, puisqu'ils ont tous un même Seigneur, qui est riche pour tous ceux qui l'invoquent.
- 13 Car quiconque invoquera le nom du Seigneur sera sauvé.
- 14 Comment donc invoqueront-ils celui en qui ils n'ont pas cru? Et comment croiront-ils en celui dont ils n'ont pas entendu parler? Et comment en entendront-ils parler, s'il n'y a personne qui prêche?**
- 15 Et comment y aura-t-il des prédicateurs, s'ils ne sont pas envoyés? selon qu'il est écrit: Qu'ils sont beaux Les pieds de ceux qui annoncent la paix, De ceux qui annoncent de bonnes nouvelles!

ROMAINS 11v25 :

25 Car je ne veux pas, frères, que vous ignoriez ce mystère, afin que vous ne vous regardiez point comme sages, c'est qu'une partie d'Israël est tombée dans l'endurcissement, jusqu'à ce que la totalité des païens soit entrée.

La patience de Christ 2THESSALONICIENS 3v5, la patience de DIEU pour que le plus grand nombre soit sauvé 1 PIERRE 3v20, 2 PIERRE 3v9.

Application : le Seigneur Jésus-Christ dit dans JEAN 17v20 :

Ce n'est pas pour eux seulement que je prie, mais encore pour ceux qui croiront en moi par leur parole.

Dans l'Evangile de Jean chapitre 4, il est écrit que la samaritaine parla aux gens au sujet de ce que le Seigneur lui avait dit :

28 Alors la femme, ayant laissé sa cruche, s'en alla dans la ville, et dit aux gens:
29 Venez voir un homme qui m'a dit tout ce que j'ai fait; ne serait-ce point le Christ?
En fait, la samaritaine **a évangélisé** ces personnes en donnant son témoignage :

39 Plusieurs Samaritains de cette ville crurent en Jésus à cause de cette déclaration formelle de la femme: Il m'a dit tout ce que j'ai fait.

Dans le cadre de l'évangélisation, en plus de donner notre témoignage, il est important de le compléter par la Parole de DIEU :

Rencontre des samaritains avec Jésus qui est la Parole de DIEU

(// JEAN 1v1,14) :

40 Aussi, quand les Samaritains vinrent le trouver, ils le prièrent de rester auprès d'eux. Et il resta là deux jours.

41 Un beaucoup plus grand nombre crurent à cause de sa parole;

Nous sommes sauvés par grâce par le moyen de la foi et cela ne vient pas de nous

c'est le don de DIEU : **EPHESIENS 2v8**

Ainsi la foi vient de ce qu'on entend, et ce qu'on entend vient de la Parole de DIEU :

ROMAINS 10v17.

Dans la parabole du semeur on retrouve plusieurs fois le mot « entendre » : au travers des 3 Evangiles.

MATTHIEU 13v23 – MARC 4v20 – LUC 8v15.

Nous avons été rachetés à un grand prix :

ROMAINS 5v8 :

8 Mais Dieu prouve son amour envers nous, en ce que, lorsque nous étions encore des pécheurs, Christ est mort pour nous.

1 CORINTHIENS 6v20 :

20 Car vous avez été rachetés à un grand prix. Glorifiez donc Dieu dans votre corps et dans votre esprit, qui appartiennent à Dieu.

« LA BONNE NOUVELLE »

JEAN 1v29 : « L'Agneau de DIEU qui ôte le péché du monde ».

Miséricorde et compassion pour les âmes perdus :

LUC 15v32 :

32 mais il fallait bien s'égayer et se réjouir, parce que ton frère que voici était mort et qu'il est revenu à la vie, parce qu'il était perdu et qu'il est retrouvé.

Prêcher CHRIST crucifié puissance de DIEU et sagesse de DIEU :

1 CORINTHIENS 1v23,24,30 :

23 nous, nous prêchons Christ crucifié; scandale pour les Juifs et folie pour les païens,
24 mais puissance de Dieu et sagesse de Dieu pour ceux qui sont appelés, tant Juifs que Grecs.
30 Or, c'est par lui que vous êtes en Jésus-Christ, lequel, de par Dieu, a été fait pour nous sagesse, justice et sanctification et rédemption,

Progresser dans l'œuvre du Seigneur :

1 CORINTHIENS 15v58 :

58 Ainsi, mes frères bien-aimés, soyez fermes, inébranlables, travaillant de mieux en mieux à l'œuvre du Seigneur, sachant que votre travail ne sera pas vain dans le Seigneur.

Etre des témoins de Christ :

ACTES 1v8 :

8 Mais vous recevrez une puissance, le Saint-Esprit survenant sur vous, et vous serez mes témoins à Jérusalem, dans toute la Judée, dans la Samarie, et jusqu'aux extrémités de la terre.

1 CORINTHIENS 9v19 :

19 Car, bien que je sois libre à l'égard de tous, je me suis rendu le serviteur de tous, afin de gagner le plus grand nombre.

DIEU est avec nous :

MATTHIEU 28v18 à 20 :

18 Jésus, s'étant approché, leur parla ainsi: Tout pouvoir m'a été donné dans le ciel et sur la terre.
19 Allez, faites de toutes les nations des disciples, les baptisant au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit,
20 et enseignez-leur à observer tout ce que je vous ai prescrit. **Et voici, je suis avec vous tous les jours, jusqu'à la fin du monde.**

Jésus est vivant ; la Parole de DIEU est vivante :

HEBREUX 4v12 :

12 Car la parole de Dieu est vivante et efficace, plus tranchante qu'une épée quelconque à deux tranchants, pénétrante jusqu'à partager âme et esprit, jointures et moelles; elle juge les sentiments et les pensées du cœur.

MARC 16v20 :

20 Et ils s'en allèrent prêcher partout. **Le Seigneur travaillait avec eux**, et confirmait la parole par les miracles qui l'accompagnaient.

Notre combat est le combat de DIEU :

DEUTERONOME 3v22 :

22 Ne les craignez point; car l'Eternel, votre Dieu, combattra lui-même pour vous.

LA BIBLE

(Psaumes 119.30-173 ; Esaïe 42.21)

“ Ma messe, la voici, c’est la bible et je n’en veux pas d’autre ”
CALVIN. (1509-1564) réformateur.

**“ Que le monde progresse tant qu’il veut, que toutes les branches des connaissances
humaines se développent au plus haut degré, rien ne
remplace la bible, base de cette éducation ”**
GOETHE. 5174961832) écrivain.

→ biblia = les livres

Grec

↳ biblion = livre par excellence

1) Son origine :

→ la parole

de Dieu

→ inspirée

2 Ti 3.16 ; 2 Pi 1.19-21 ;

voir aussi Jn 14.26 et 16.13



1Th 2.13

Ro 1.1

Ap 19v9



Unique. Ga 1.7-9



Vraie. (Vérité) Col 1.5 ; Jn17.17



juste. Ps 119.138,144 ; De 4.8



Vivante. Hé 4.12 ; Mt 4.4 ; Es 55.11 ; 1 Th 2.13b



pure. (Sainte) Ro 1.2 ; Ps 12.7 ; 2 Ti.3.15 ; 1 Pi.1.23 ; 2.2.



douce. Ps 19-11 ; 119.103 ; Mt 11.30.



Eternelle. Es 40.8 ;Ps 119.152 ;160 ;Ap 14.6



parfaite. Ap 22.18-19 ; De 4.2 ; Ps 19.8 ; Jud 3



précieuse. Ps 19.11 ; 119.14 ; 72.162.



utile. Ro 2.20 ; 15.4 ; 10.17 ; 2 Ti 3.16 ; 1 Ti 4.5 ; Hé 4.12 ;
Jn 5.39 ; 20.31 ; Ps 119.105 ;
Ja 1.23-25 ; Es 55.10-11 ; Lu 8.11-15 ; Jé 23.29

↗ pour nous Ep 6.17 ; Ro 1.6 ; Mt 4.6

↳ pour DIEU Jn 12.48.

**La parole de DIEU une arme
une autorité**

Quelques preuves (authenticité) ;

* Expérimentales

□ **Augustin (père de l'Eglise) (354-430)**

qui était las des sollicitations de ces anciennes amies (les vérités du monde), pleurait dans l'amertume de son cœur, broyé, quand dans son jardin de Milan, la voix d'un enfant qui chantait et répétait à diverses reprises ce refrain : " Prends et lis, prends et lis.... " le pousse invinciblement à ouvrir le Nouveau Testament. Il lut Ro 13.13-14 ; Dieu avait parlé et cette fois, Augustin l'avait entendu.

De toute son âme ; il consentait à n'être plus qu'en Lui, par Lui, et pour Lui ; dans un tremblement de joie, il lui donnait tout, il s'était converti.

□ **Luther (1483-1546) réformateur dit :**

“ Cette année-là (1519), malgré le caractère irréprochable de ma vie de moine, je me sentais pêcheur devant Dieu ; ma conscience était extrêmement inquiète et je n'avais aucune certitude que Dieu fût apaisé par mes satisfactions. Enfin, Dieu me prit en pitié. Pendant que je méditais, jour et nuit, et que j'examinais Ro 1.17, je commençais à comprendre que la justice de Dieu signifie ici, la justice que Dieu donne et par laquelle le juste vit, s'il a la foi. Le sens de la phrase est donc celui-ci ; l'Evangile nous révèle la justice de Dieu, par laquelle Dieu dans sa miséricorde nous justifie au moyen de la foi, comme il est écrit ; le juste vivra par la foi. Aussitôt, je me sentit renaître, dès lors ; , l'Ecriture toute entière prit à mes yeux un aspect nouveau et c'est ainsi que ce passage de Paul devint pour moi la porte du Paradis. ”

□ **Pascal (1623-1662) savant**

Le 23 novembre 1654, médite Jn 17. En cette soirée mémorable d'automne, Pascal découvre Dieu au travers de Jésus-Christ, non pas le dieu des philosophes et des savants, mais le Dieu vivant d'Abraham, le Dieu humain et souffrant du Jardin des Oliviers et, après des mois de grande attente, ce Dieu il L'a trouvé et aimé ; Il est l'occasion de sa joie. Pascal a copié d'une main tremblante des fragments de Jn 17 et le Nom de Jésus-Christ revient à deux reprises, comme soulevé par le flot de l'amour. C'est Lui que Pascal s'accuse d'avoir fui, crucifié, c'est de Lui qu'il ne veut plus jamais être séparé, c'est à Lui qu'il se soumet pour toujours.

□ **Wallace Lerv (1827-1905) général et romancier**

Il est chargé d'écrire un livre contre Jésus, il se convertit en lisant les Evangiles car il avait accumulé trop de preuves donnant raison à la bible et c'est ainsi qu'il écrira

“ Ben-Hur ” au désarroi de son employeur. Le livre de Ben-Hur, un document

→ mon témoignage, ma 1^{ère} bible.

***internes → 40 écrivains (2 Pi 1.21) de profession et d'époque ≠ mais unité car un seul auteur (Ec 12.13)**

↳

des savants (Moïse - 1500, Paul 50)
des rois (David – 1000, Salomon 950)
un médecin (Luc 50)
un berger (Amos – 800)
un pêcheur (Pierre 50, Jean 90)

2) Histoire de l'amour de Dieu

Ge 1.2 → l'amour de Dieu manifesté.

Ge 3.11 → l'homme abandonne l'amour de Dieu.

Ge 12.50 → quelques hommes obéissent à Dieu par amour.

Ex - Mal → dans son amour, Dieu prépare la venue de son fils.

Mt - Jn → dans son amour Dieu donne Jésus-Christ (Jn 3.16)

Ac - Jud → les apôtres annoncent et expliquent l'amour de Dieu en J.C.

Apocalypse → l'amour de Dieu triomphe.

*** historiques → Arche de Noé. 2 documents (archéologie)**

- Le cachalot de Jonas. Un jeune homme peut-il se fier à sa B. page 39.

- Ur en Chaldée retrouvée. " La b. à la lumière de l'archéologie " page 27, livre 6^{ème} "Isaac " page 28.

- Sodome et Gomorrhe retrouvées " André Lamorte " page 48 à 50.

- Jéricho " André Lamorte " p. 45 et 46, "le monde de la B " page 47.

- hittites retrouvés " André Lamorte " page 46, 47. Livre de 6^{ème}. " Isaac " p. 29 (1 R 10.29) et " Milza " p. 16 et 18 à 19.

- Qumran " André Lamorte ", " La B. à la lumière de l'archéologie p. 233 à 247, "le monde de la B.p.62, 63. " La terre sainte vue du ciel " p.23, 23, Atlas " Sator " p.63.

*** scientifiques → yvan Panin. " Expérience n°65 "**

Terre ronde (Pr 8.27-31)

Pesanteur "pouls de l'air dans Job 28.25) découverte par Newton XVII^{ème} siècle

Circoncision (Ge 17.12)

La terre s'est arrêtée. 1 document, "un jeune " p.33.

*** prophétiques → Tyr (Ez.26) 1 document**

livre 6^{ème} " Isaac " p.69 + 1 schéma

□ Jé 25.11

1 document + ← Israël → Lu 21.5-6 et 19.41-44

↘ Lu 21.24 et Ez 37, Jé 30.3

Jésus-Christ 1 document + 1 schéma.

Plus des 2/3 de la Bible (prophéties, récits historiques) ont été reconnus exacts → Jé 1.12 ; 28.9 et De 18.18-22 ; Es 41.22 ; Ps 33.9.

3) Son histoire :

Au pays de la Bible (géographie) :

* Nouveau : 20770 km² (# 3 départements français) ; 4 millions d'hectares, entouré par l'Egypte, la Jordanie, la Syrie et le Liban.

Au centre des terres émergées (Ez 5.5), carrefour entre 3 continents. Le plus beau des pays (Ez 20.6, 15 ; De 8.7-10) donné par Dieu à Abram (Ge 15.18 ; Ex 23.30, No 34.1-2) de :

Dan à Beerschéba (Jug 20.1 ; 1 S 3.20 ;
↘ 230 kms N-S

30 à 20 kms E-W.

*** 4 bandes Nord-Sud :**

* La plaine côtière (Philistie, Saron, Acco) → Philistins, Pierre à Joppée, Césarée
↓
Ashdod, Gaza, Ashkelon...

↗ avec une plaine ; Jizréel, Méguido, Harmagedon.

- Le plateau ou collines centrales (Galilée, Samarie, Judée, Néguev) → Nazareth, Sicheim, Samarie, Mont Carmel, Guilboa, Mont Ebal, Guarizim, Béthel, Jérusalem, Hébron, Beer-Schéba, Kadès-Baénéo.

- La vallée du Jourdain (vallée la plus profonde du globe avec le lac de Galilée ou de Tibériade ou de Génésareth, le Jourdain et la Mer morte à – 394 m. Prolongée par l'Arabah) → Capernaüm, Magdala, Tibériade, Jean-Baptiste, Jéricho, Sodome .

- Le plateau oriental

(Syrie, Basan, Galaad, Ammon, Moab, Edom) →
↓ ↓ ↓ ↓
pays des fermiers pays des montagnards pays des bergers pays des commerçants

Mont Hermon, Damas, Mont Nébo, Mont Seir.

Importance spirituelle ; le Jourdain (= celui qui descend) prend sa source dans l'Hermon, (= montagne sacrée), passe par le lac Mérom (=lieu élevé), le lac de Galilée (très poissonneux ; Jésus-Christ y est souvent) puis enfin la mer morte (aucune vie, trop de sel, Matthieu 5.13.) 26%, très entourée de falaises nues, point le plus profond du globe, le Jourdain lui donne 6 millions de m³ d'eau par jour et n'en retire rien, → Apocalypse 20.10 . L'eau s'évapore dans le désert → voir Ez 47- 1-2

↓
Akabah = région aride en hébreux

Au temps de la bible (histoire)

Notre Dieu est le maître de l'histoire → Da 2.21 ; 4.17.

L'histoire biblique est l'histoire du salut de l'homme → aux yeux de Dieu ; tout tourne autour de certains hommes (Adam puis Abraham), d'Israël (De 7.6-8 ; Ps 147.19-

↓
Ge 12.1-3, 20 ;

Am 3.2 ; Jé 31.35-36) et enfin de l'Eglise (Mt16 .18)

Voir mon grand schéma de l'histoire de – à + l'an ainsi que "le monde de la bible " p. 289 à 320.

Importance spirituelle ; Daniel (VI^e siècle avant Jésus-Christ) ne peut hâter Jé 25.11 ni Esther et Mardochee (V^e siècle avant Jésus-Christ) remplacer Esdras et Néhémie (reconstruction de la muraille). Ez 30 .13 ; Za 9 .1-8.

Formation et transmission de la bible (historique de la bible)

* Moïse fut le premier écrivain (Ex 17.14 ; De 30 .10 ; 31.26) en Syrie ;



mais aussi dans la plaine du Saron, près du lac de Tibériade et du lac moulé. La tige dépassant 2 m servait à fabriquer le papier.

* Josué (Jos 24.26) puis Samuel (1 Ch 29.29 ; 1 S 10.25) ; David (Psaumes), Salomon (Proverbes, Ecclésiaste, Cantiques de Cantiques) et les Prophètes poursuivent l'œuvre commencée par Moïse malgré les épreuves (temps de juges, Jé 36 ; 2 Ch 34.14 ; invasions assyriennes,.....et déportations) → les manuscrits et copiés, et recopiés et les plus anciens sont mis dans des pierres et déposés dans des grottes (Qumrâm) ou enterrés.

* Au VIII^e siècle avant Jésus-Christ, se forme le Pentateuque Samaritain (2 R 17.24,...) avec quelques modifications comme De 27. 4 et Jean où Guarizim remplace Ebal.

* V^e siècle découverte du parchemin (rouleau de cuir ; peaux de moutons, chèvres, ânes non tannées)



Lu 4.20 ; 2 Ti 4.13

Qui formeront les codex ou livres remplaçant les rouleaux, moins pratiques, après le 2^e siècle.



parchemins reliés



plus de 10m de long

* Esdras, scribe versé dans la loi de Dieu (Esd 7.6, 12, 21) doit faire connaître les Ecrits sacrés au peuple (Né 8.9-13 et 18 ; il les rassemble (de la Genèse à Malachie,

ou plutôt de la Genèse à 2 Chroniques, soit Lu 11.51 et 2 Ch 24.20) et l'Ancien



ordre de la bible juive



= du début à la fin

Testament, forme alors trois parties, (Lu 24.44) écrites surtout en hébreux (sauf une partie de Daniel et d'Esdras écrits en araméen, langue sémitique et commerciale de Syrie (ou Aram) voisine de l'Hébreux, qui le remplacera pendant et après l'exil).

* III^e siècle avant Jésus-Christ → le roi égyptien Ptolémée II Philadelphie fait traduire à Alexandrie, par 72 savants, tout l'Ancien Testament en grec (plan de Dieu ; le grec est la langue la plus parlée dans le bassin méditerranéen et bientôt, les voies romaines serviront à diffuser largement l'écriture), c'est la fameuse version des septante (LXX).

Malheureusement, 14 livres apocryphes (= cachés, secrets) y sont ajoutés ;



plus tard soit II^e siècle ou I^{er} siècle avant Jésus-Christ

Ces écrits ne sont pas inspirés (ils n'ont pas les propriétés numériques de Panin), ils n'ont pas été écrits en hébreux mais en grec, ils datent d'après Malachie (entre -40, et -50), ils ne sont jamais cités dans le Nouveau Testament et contiennent même des fausses doctrines (II Mac 12.44 parle de la prière pour les morts).

* II^e siècle avant Jésus-Christ → composition des manuscrits de Qumrâm, près de la mer morte, où se trouvent tous les livres de l'Ancien Testaments sauf Esther (les recherches ne sont pas finies).

Ils seront découverts par un berger en 1947, ce qui permettra de travailler sur des écrits de 1000 ans plus vieux que ceux du texte massorétique du IX^{ème} siècle après Jésus-Christ identique, ils le confirmeront.

* C'est à cette époque que les juifs fixent définitivement le canon (= règle ; soit la règle de doctrine, les livres inspirés) de l'Ancien Testament, soit 39 livres (22 en hébreux dont l'alphabet a 22 lettres), ceux rassemblés par Esdras, reçus et reconnus est inspirés de Dieu (le Nouveau Testament les inscrites presque toutes). Les apocryphes sont écartés, ce qui sera confirmé au 1er siècle par Josèphe (lire p 38 "introduction à la bible " de Guiton) et en 90 par le concile juif de Jamnia.

I^{er} siècle :

après Jésus-Christ → Les 1^{er} écrits du nouveau testament et ceux de Paul (reconnus de Pierre → 2 Pi 3.15, 16) puis Marc (= Jean-Marc ou Jean → Ac 12.12,25,... 2 Ti 4.11 ; Col 4.10 ; 1 Pi 5.13), Mt, Lu (1.1-4 + Ac 1.1) Jude et Jean. Tous les livres de l'ancien testament sont écrits à la fin du premier siècle puis lus et répandus dans l'église.

Col 4.16



II^{ème} Siècle :

Le rabbin Gnkélos traduit la LLX en hébreux littéralement.
Les livres du nouveau testament sont commentés, copiés, et traduits.

Commentés :

Irénée (père apostolique) cite tous les livres du Nouveau testament dans ses écrits de même que Clément d'Alexandrie le fera au III^o siècle.

Copiés :

+ fragment d'un manuscrit sur papyrus de l'évangile de Jean (début II^o siècle, le plus vieux texte du nouveau testament) découvert en 1920 en Egypte.

+ Diatessarion de Fatien (harmonie des évangiles en grec).

Traduits :

+ canon de Muratori découvert au XVII^o siècle et comportant presque tout le Nouveau Testament en latin (il est mutilé donc incomplet).

+ La Vieille Latine ou l'Italique : bible en latin (il remplace le grec que le peuple ne comprend plus) traduite d'après les LXX.

+ 2 versions coptes de la Bible. toujours d'après le LXX

+ La bible syriaque Peschitto (= simple) ; c'est la première bible qui est traduite à partir des originaux.

III^{ème} siècle :

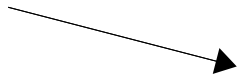
Tout le nouveau testament est rassemblé malgré la destruction des écritures par l'empereur Dioclétien. Grigène édite l'ancien testament en hébreux et grec juxtaposés et révise le nouveau testament appelé pour la première fois ainsi par Fertallien.

Les papyrus Bodmer de Genève (presque tout Jean et Luc) et Chester Beatty de Dublin (fragments de tout le nouveau testament) datent de cette époque.

IV^{ème} siècle :

La Vulgate (bible en latin) de Jérôme traduite en 19 ans à partir de la LXX, la Vieille Latine, l'hébreux et le grec. Jérôme précise par une note que les apocryphes ne sont pas canoniques. Versions géorgienne, Ethiopienne, et Gothique de la bible.

Codex de parchemins —▶ Vaticanus (au Vatican bible en grec)



Sinaïticus [à Londres, bible en grec découverte au XIX^e siècle par Fishendorf au couvent de Ste Catherine (Sinaï) puis vendu par les russes en 1933 aux anglais. Ce codex sur peau d'antilope est écrit en lettres onciales = majuscules différent des lettres cursives ou courantes, minuscules comme le codex Montfortianus (nouveau testament en entier)].

Ces 2 codex sont les plus vieilles bibles du monde ; ils sont à la base du texte grec préparé au XIX^e siècle par Westcott et Hort.

Sous l'empereur Constantin en 313, création de la première société biblique (lire p.840 Manuel de Halley) avec Eusèbe qui surveille la copie de 50 bibles —▶ le texte est standardisé ; c'est le texte byzantin.

L' appriori est encore écartée

Plusieurs conciles de Pères Apostoliques (Laodicée en 360, Hippone en 393 et suit Carthage en 397 avec Athanase pour le premier et Augustin pour les 2 autres. Se réunissent pour arrêter le canon du Nouveau Testament (27 livres) face à la profusion de lettre chrétiennes des Pères (épîtres de Barnabas, le Didaché, le Pasteur d'Hermas, les fragments de papiers, --- au II^e siècle il est intéressant de noter que Banabas, Clément de Rome, Ignace tracent une ligne de démarcation entre leurs écrits et ceux du Nouveau Testament.) et de faux ou apocryphes (évangile de Nicodème parlant des actes de Pilate ; l'Apocalypse de Pierre ; l'évangile de Jacques, la mort de Marie parlant de son Assomption (IV^e siècle) ; l' évangile des égyptiens, de Thomas parlant de la vie de Jésus de 5 à 12 ans, l'évangile de Matthias ; les actes de Jean (très sensuel) et des Pierre parlant des amours de sa fille, - - - au II^e siècle). Les 3 critères pour contrôler le nouveau testament sont :

- . **Les manuscrits**
- . **Les versions**
- . **Les citations des Pères.**

(Irénée, Clément d'Alexandrie, Origène, Eusèbe pour les grecs et Fertullien, Jérôme, Augustin pour les latins).

V ème siècle :

Codex Alexandrinus (à Londres bible en grec) et codex d'Ephrem (à Paris, un peu Ancien Testament et tout le Nouveau Testament) qui est un manuscrit palimpseste (écrit sur un parchemin qui servira à nouveau : le texte a été effacé et la peau réutilisée au XII^e siècle par un père syrien, Ephrem, pour ses écrits ; mais un procédé chimique a fait ressortir les textes de la bible.) Version arménienne de la bible.

VI ème siècle :

Les massorètes (rabbins, scribes et savants juifs) arrêtent un texte uniforme de l'ancien testament hébreux et le recopient intégralement suivant des règles draconiennes (parfois quelques fautes : 1 S 13.1 ; 2 S 15.7 ; 2 Ch 15.8 ; 22.2 ; 36.9) ; c'est le texte massorétique (l'Ancien testament est divisé en versets, des points voyelles sont ajoutés).

Au moyen âge, la bible est conservée dans des couvents ; elle est inaccessible au peuple qui, de plus, ne connaît pas le latin. (Mt 23.13 et Ro 1.18).

VII ème siècle :

Les évangiles sont traduits en chinois.

VIII ème siècle :

Version anglosaxonne de la bible.

Bède le vénérable traduit l'évangile de Jean du latin à l'anglais.

IX ème siècle :

Version slavonne et arabe de la bible

1^{er} manuscrit hébraïque (mais déjà des copies du texte massorétiques)



Sauf ceux de qumrâm découvert plus tard

Le pentateuque (à Londres)
Les prophètes (à Leningrad)
De nombreux autres manuscrits.

XII ème siècle

Pierre Valdo fait traduire les évangiles en langue romane (provençal)

XIII ème siècle

Les catholiques divisent la bible en chapitres et versets. La première bible en français vers 1250 sous Saint Louis.

✠ **1382** John Wycliffe traduit pour la 1^{ère} fois toute la bible en anglais, Grégoire XI l'excommunie et des copies de sa bible sont brûlées.

✠ **1450** Invention de l'imprimerie ; le 1^{er} livre de gutemberg est une bible en latin (La Valgate). La bible sort des monastères ; 70.000 bibles et 100.000 Nouveau Testament en 60 ans (un Nouveau Testament=un salaire mensuel d'un ouvrier, avant l'imprimerie, une bible =le salaire d'un an quels sacrifices, quel avidité → Ps 119.127), les grandes découvertes vont hâter la diffusion de la bible.

✠ **1466** 1^{ère} bible en allemand traduite du latin.

✠ **1475** Nouveau Testament en tchèque sous l'influence de Jean HUS.

✠ **1496** Charles VIII fait traduire par son confesseur, le moine Jean de Rély, la bible du latin en français (18 traductions catholiques suivront toujours d'après le latin, le plus remarquable est celle du Maistre de Sacy (Port Royal) en 1696).

✠ **1516** 1^{ère} édition imprimée du Nouveau Testament en grec (à partir du codex Alexandrins)

Le Hollandais Erasme en est l'instrument ; avant cette date, on n'avait pas pensé à étudier l'histoire des textes originaux. C'est l'époque de la renaissance et de la réforme ; la bible est la base des études scolaires et universitaires.

✠ **1530** Lefèvre d'Étaples publie la bible en français d'après la Vulgate, il est entouré de trois étudiants, Calvin, Farel et Olivetan.

✠ **1534** Luther traduit la bible à partir du grec et de l'hébreux en allemand ; elle est encore utilisée officiellement en Allemagne aujourd'hui.

☒ **1535** Olivetan, cousin de Calvin, traduit d'après les originaux la bible en français pour la première fois, tout est payée par les montagnards vaudois piémontais avides des écritures. Cette version sera révisée par Calvin (1560), Théodore de Bèze (1588), Ostwald (1744), et donnera la version synodale en 1910.

☒ **1538** Henri VIII ordonne que chaque paroisse soit dotée d'une bible en anglais, c'est la bible de Tyndall (traduction à partir des originaux) qui est choisie (il a été brûlé vif en 1536 à Vilvoorde (siège de la ligue pour la lecture de la bible) en disant : " Seigneur, ouvre les yeux du roi d'Angleterre "). L'Angleterre devint le peuple d'un livre, la bible qui aura une action dans la société pendant plusieurs siècles.

☒ **1550** Robert Etienne, imprimeur du roi de France, imprime le Nouveau Testament (Alexandrins) en grec, divise en 1555 la bible en chapitres et versets. Son Nouveau Testament est à l'origine de la fameuse version autorisée ou King James anglaise de 1611. Concile de trente ; la Vulgate devient la bible officielle catholique, par opposition aux protestants, la note de Jérôme sur les apocryphes est supprimée.

☒ **1613** Un jésuite publie le Nouveau Testament en japonais.

☒ **1624** Nouveau Testament d'Elzévir (imprimeur hollandais) en grec qui devient le texte standard (toute reçue)

☒ **1663** 1^{ère} bible en amérindien (version massachussettes) par John Eliot.

VIII ème siècle :

William Carey, pendant 40 ans, traduit la bible ou le Nouveau Testament en 37 langues (birman, chinois,...)

Début XIX ème siècle, critique moderne avec Wellhausen et Graf (pas de miracles, la raison, l'évolution,...).

Création des sociétés bibliques (regroupées nouvelles dans l'Alliance Biblique Universelle qui préconise une révision de la bible dans chaque langue tous les 30 ans) et Oeuvres Missionnaires pour diffuser la bible (Mission Wycliffe fondée en 1934).

☒ **1880** Bible Segond d'après les originaux, révisée en 1975 (bible Scofield) et 1978 (la bible la Colombe)

☒ **1885** Bible Darby d'après l'Anglais. Il est l'auteur de trois traductions.

☒ **1904** Bible Crampon (1^{ère} version catholique basée sur les originaux, on en tirera la bible d'Osty en 1973).

☒ **1905** Ancien Testament de Zadoc-Kahn.

☒ **1952** Bible de Maredssous

☒ **1955** Bible de Jérusalem

☒ **1974** Traduction du Monde Nouveau

☒ **1975** T.O.B (tirée de la bible du centenaire de 1947 pour les protestants



de Jérusalem pour les catholiques.

- ☒ 1976 Parole vivante de Kuen.
- ☒ 1977 Bible de Chouraqui.
- ☒ 1981 Bible en français courant.

En Inde, la bible est le livre le plus lu, cité par les musulmans qui n'ont même pas lu le coran ou par les hindous qui n'ont pas lu les védas. En Ouganda, la bible est le livre de lecture à l'école. La bible ou des portions ont été traduites en plus de 1710 langues ; # 700 versions (plus de 3000 missionnaires y travaillent) est en cours ⇒ plus de 95% des gens disposent d'au moins une traduction dans leur langue maternelle. Le message biblique sur disque existe déjà en plus de



“ La bible mise à la portée de tous est le plus grand bienfait qu'ait pu connaître la race humaine et toute atteinte contre elle est un crime envers l'humanité ”.

Kant (1724-1804)

3500 langues (# 5000 dans le monde) □ voir Ap 5.9.

Si c'est le livre le plus traduit, c'est aussi le plus répandu (1,5 milliards de bible ou de portions soit le tour de la terre au niveau de l'Equateur, ont été imprimés durant les 160 années dernières années). Mt 24.14 se réalise.

Le plus vieux livre du monde est de loin le plus crédible (on ne connaît pas de copie d'Homère qui date d'avant 1300 de plus, on possède plus de 5000 manuscrits de la bible ou parties ce qui permet de comparer et vérifier l'authenticité, la véracité et donc l'inspiration divine du texte). La bible est un véritable miracle (plus on la détruit, on l'interdit, plus elle se répand) ; Dieu a su inspirer, transmettre, protéger, faire traduire et donner des preuves de l'authenticité de sa parole éternelle. 1 Pi erre 1.25 ; Jean 10.35 ; Psaumes 119.152) ; la main de Dieu (Esdras 5.5) est évidente sûre et dans le livre des Psaumes 12.7-8).

“ Ensementez les villages d'évangiles ! Une bible par cabane ”
Victor Hugo (1802-1885 écrivain)

Son utilisation :

“ Il n'y a pas une position dans la vie pour laquelle on ne puisse pas raconter dans la bible un verset qui semble dictée tout exprès ”.
Chateaubriand (1768-1848 écrivain)

Prier → Ps 119.18 ; 1 S 3.9 ; Da 2.22, 23 ; Jude 33.3 ; Ep 1.17-19 ; Za 4.11,12 (Dieu peut nous révéler sa parole au travers d'une vision, d'un songe, d'un don, d'une circonstance, d'une voix intérieure, d'un autre passage de la bible et enfin d'un chrétien ou de la nature qui est les deux autres livres de Dieu conformes à la bible dans Ps 19).

Lire → Lu 10.26 (il est préférable de lire plutôt qu'écouter→Né 8.2)

↳ Pourquoi → ordre de Dieu Jé 22.29, Jos 1.8

→ fondement de notre foi (“nul n'est sensé ignorer la loi ”)
2 Ti 1.13, 14 ; Col.2.9 ; Ep 2.20 ; Ro.6.17 ; 10.17 ; Mt7.24-27 ; Lu 8.11 ; Ps 119.56, 111, 160, 24b.

→ Pour :

Vivre Mt 4.4 ; 1 Ti 4.6 ; Ps119.93

Grandir 1 Pi 2.2 ; 1 Co 3.2, 10.11 ; De 31.12 ; 1 Ti 5.5 ; Ro 15.4 ; Ps 19.8 ; Ps 119.98-100, 133 ; contraire Am 8.11-14.

Nous transformer Jé 23.29 ; Hé 4.12 ; Es 55.10-11 ; 2 Ti 3.16 et

Nous connaître dans Jé 1.23-25.

Voir clair Ps 19.9 ; 119.9, 59, 104, 105, 130 et être

Préservé → du péché

↳ de l'erreur Ps 119.29, 30, 67 ; Mc 12.24.

Combattre Ep 6.17 ; Ma 4.4, 7, 10 # Ge 3.2 (il y a un "mais ") et 6.

Vaincre 1 Jé 2.14 et être zélé Ep 6.15.

Recevoir les bénédictions et promesses Ps 19.11 ; 119.14, 72, 162.

Réussir Ps 1.3 ; 2 Ch 31.21 ; Jos 1.8, # 2 Ch 12.1

Etre en paix Ep 6.15 ; Ps 119.165.

Chanter Ps 119.54, 172 ; Col 3.16.

Parler ou écrire au prochain

↓

Les épîtres sont des lettres avec beaucoup de passages de l'Ancien testament.

Ro 10.17 ; Ac 7.2-53, (Etienne cite au moins 70 fois la bible).

Vérifier ce qui nous est dit Ac 17.11 ; Mt 24.4 ; 2 Pi 2.1 ; 1 Jn 4.1

Connaître Jésus Jn 5.39 ; 10.4,5

Et connaître sa volonté 2 Ch 34.19-21 ; Da 9.2, 3 ; Ps 119.12, 108.

Prier comme par exemple le " Notre Père " → Jé 3.19

" Qui est aux cieux " → Ec 5.1

" Que ton nom soit sanctifié " → Es 29.23

" Que ton règne vienne " → Mt 16.28

" Que ta volonté soit faite " → Ps 40.9

" Donne nous " → Pr 30.8

" Pardonne-nous " → Ps 25.18

" Comme nous pardonnons " → Col 3.13

" Ne nous induis pas " → 1 Co 10.13

" Mais délivre nous " → Ps 17.13

Quand ? → chaque jour (ne pas tomber dans un légalisme stérile mais nourrir notre esprit au moins autant que notre corps sinon plus (voir Mt 4.1-10)⇒équilibre corps âme esprit) De 17.19 ; Né 8.18 ; Ac 17.11 ; et même Ps 119.117 ; de préférence le matin Ps 119.148.

Où ? → De 6.7

Qui ? → Les enfants 2 Ti 3.15 # Mt 19.13

- Les jeunes Ps 119.9 ; Da 1.3 ; Lu 2.47
- Les adultes Jé 8.7-9

Comment ?

“ C’est la vérité et non l’éloquence qu’il faut chercher dans les écritures saintes. Si vous voulez tirer du fruit de vos lectures, lisez avec humilité, simplicité et foi et n’aspirez pas à la réputation de savant ”

Imitation de Jésus-Christ (Lynus)

→ Seul (culte personnel Jude 20 ; Ac 8.27, 28) ou en groupe (famille De 6 et 7, amis Ac 18.26 ; 8.31 ; assemblée Né 8.23 ; Lu 4.17 ; 1 Th 5.27 ; Col 3.16)

- Avec respect et crainte de Dieu Ps 119.161 ; Hé 11.7 ; 12.28 ; Ps 19.10 ; donc sagesse. Esprit de prière 1 Th 5.17 ; Lu 18.1 ; Da 9.2-4 pour avoir un contact direct avec Dieu Sainteté Ro 7.12 et Jos 5.15 (éliminer toute séparation artificielle entre la bible et nous, pour rencontrer Dieu ; ici, les chaussures sont une séparation impure. Sincérité Ps 119.80 # Mt 4.6 (hypocrisie, motif impur).

Humilité et simplicité Mt 11.25 dans Jos 5.15, il faut se baisser pour délier ses chaussures.

Soumission Ac 18.26 ; Lu 24.27.

Attention Né 8.3 ; Ps 119.95 ; Jé 6.19 ; Mt 24.15 ; Pr 5.1 car Lu 12.48.

Un esprit ouvert Lu 8.18 ; 24.45 # préjugés, idées préconçues Mt 12.10. les abandonner (Ge 3.7 où Adam devra abandonner son habit humain pour l’habit divin Ge 3.21). Patience, persévérance, fidélité, Ac 2.42 ; 1 Ti 4.13 ; Hé 6.12 même si c’est dur, incompréhensible Ac 8.31, rébarbatif 1 Ch 1 ; Lé 3.

Ardeur, zèle Jé 15.16 a ; Ps 119.32, 60,131.

Joie Ps 119.14 ; Ps 19.9 a ; Ps 119.111 et 162 et amour Ps 119.16, 35, 47, 92 , 163, 167.

Ps 127 (ce psaume qui glorifie la parole nous parle beaucoup de l’amour pour celle-ci) ; Ps 1.2 ; # Jé 6.10

Calme et tranquillité Pr 14.30 ; Ec 9.17 ; Ps 17.27 ; Es 30.15 # 57.20

- Méthode**
- Appétit et non-carence ou indigestion = viande, plat principale (A.T = légumes)
 - toujours commencer par le N.T. Col 2.17 ; Hé 10.1 ; Jé 1.17 ; Mt 28.20
 - Plan de lecture équilibré ;

Fréquence :

Dans la bible, il y a 66 livres, 39 dans l’Ancien Testament, 27 dans le Nouveau Testament.



1189 chapitres, 929 dans l’Ancien Testament, 260 dans le Nouveau Testament.

Dans une journée, il y a 96 quart d’heure → moins de 2 /96^{ème}, soit # 2/100^{ème} de la journée suffisent pour lire toute la bible en 1 an soit 3 à 4 chapitres par jour, voir papier de la ligue.

“ Nous sommes tous occupés, mais nous devons trouver le temps de lire la bible, nous devons ajuster nos vies pour que ce temps soit trouvé, sinon, jamais nous n’arriverons à une véritable connaissance de la parole car il est impossible que le ministère de la chaire nous apporte cette connaissance parfaite qui est si nécessaire. ”

Henriette Meers.

Bible lue en 6 mois = 7 chapitres / jour
Bible lue en 4 mois = 10 chapitres / jour
Bible lue en 2 mois = 20 chapitres / jour

Un condamné à mort a lu sa bible en 5 minutes et je connais quelqu’un qui l’a lue en 12 jours.

“ La bible peut-être lue dans son entier à l’allure de la chaire en 78 heures ”.

Campbell Morgan.

Remarques :

Il est nécessaire de prendre du temps pour lire la parole lentement, en réfléchissant mais rapidement pour avoir une idée d’ensemble.

“ Je crois que la principale raison qui a fait que j’ai pu avoir un service heureux et utile est que j’ai aimé les Saintes Ecritures. Il a été mon habitude de lire la bible de bout en bout 4 fois par an, et dans un esprit de prière, de l’appliquer à mon, cœur et mettre en pratique ce que j’y trouve. Pendant 69 ans, (*bible lue 276 fois pendant cette période*) j’ai été un homme très heureux, heureux, heureux ”.

George Muller (1805-1898)

La lecture de la bible est notre part, non celle de Dieu, tout dépend de nous dans ce cas pour atteindre la perfection (Ph 3.12 ; Ep 4.12, 13)

Exemple :

Conversion à 17 ans, lecture 1 chapitre par jour = 1 fois la bible en 3 ans
32 ans (âge mûr)= 5 fois la bible lue → pas apte à diriger, enseigner, prendre de grandes responsabilités dans l’assemblée. # 1 fois la bible par an → bible lue 15 fois à 32 ans.
Hé 5.12.

Méthode suivie → (chapitre après chapitre de la Genèse à l’Apocalypse)

- ▶ Alternée → A.T. et N.T (lire 3 à 4 fois plus d’A.T. que de N.T pour terminer les 2 en même temps.
- ▶ A.T., Ps, Evangiles plus Actes, Epîtres
- ▶ Loi, livres historiques, livres prophétiques, prophètes, Evangiles, plus Actes, Epîtres.
- ▶ Livre par livre (dans un ordre contraire de nos bibles) Ps. plus Proverbes.

Quelle que soit la méthode, il est nécessaire de faire une lecture systématique, bien réglée et ordonnée (1 Co 14.40, Pr 4.26, Ps 119.5) de toute la parole (Jos 8.35 ; Ro 15.4) sans rien ajouter ni retrancher (De 12.32 ; Pr 30.6 ; M t5.19 ; Ap 22.18, 19).

On ne saurait trop insister sur une vie bien disciplinée dans tous les domaines où la parole aurait toute sa place ⇒ se faire un planning tout en se laissant conduire par le Saint Esprit (2 Ti 1.8 ; Ga 5.23 ; 2 Pi 1.6 ; Ro 8.14 ; Ps 143.10 ; Jn 16.13 ; Ez 1.12 ; Lu 4.1 ; Ga 5.18, 25 ; 2 Co 3.17

VALEURS NUMERIQUES

<u>ALPHABET HEBREU</u>			<u>ALPHABET GREC</u>		
NOMS DES LETTRES	FORME	VALEURS NUMERIQUES	NOMS DES LETTRES	FORME	VALEURS NUMERIQUES
Aleph	א	1	Alpha	Α α	1
Beth	ב	2	Béta	Β β	2
Guimel	ג	3	Gamma	Γ γ	3
Daleth	ד	4	Delta	Δ δ	4
Hé	ה	5	Epsilon	Ε ε	5
Vav	ו	6	Dzéta	Ζ ζ	7
Zain	ז	7	Eta	Η η	8
Rheth	ח	8	Théta	Θ θ	9
Teth	ט	9	Iota	Ι ι	10
Iod	י	10	Kappa	Κ κ	20
Kaph	כ	20	Lambda	Λ λ	30
Lamed	ל	30	Mu	Μ μ	40
Mem	מ	40	Nu	Ν ν	50
Noun	נ	50	Xi	Ξ ξ	60
Samerh	ס	60	Omicron	Ο ο	70
Ain	ע	70	Pi	Π π	80
Pé	פ	80	Ro	Ρ ρ	100
Tsadé	צ	90	Sigma	Σ σ	200
Koph	ק	100	Tau	Τ τ	300
Resh	ר	200	Upsilon	Υ υ	400
Shin	ש	300	Phi	Φ φ	500
Tav	ת	400	Khi	Χ χ	600
			Psi	Ψ ψ	700
			Oméga	Ω ω	800

DIFFERENTES METHODES POUR L'ETUDE BIBLIQUE

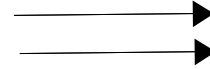
A - 4 METHODES DE TRAVAIL

I **Descriptive**, en paraphrasant à ma manière :

(liberté % texte)

Récits, histoires, paraboles

la plus facile. Ex : paraboles, allégories



Evangéliser

II **Commentaire**

En commentant chaque mot :

Mot à mot (très près du texte)

Verset par verset

Psaumes (poésie)



Exhorter, méditer

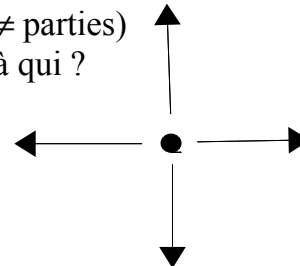
III **Inductive**, en analysant :

Développer (démonter, décortiquer, décomposer en ≠ parties)

Qui, que, quoi, où, quand, comment, quel, pourquoi, à qui ?

Discours

Enseigner



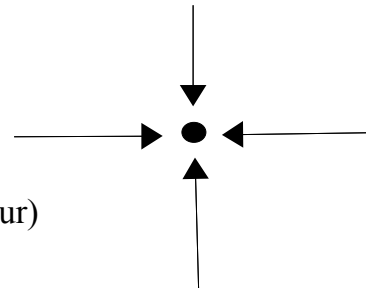
IV **Déductive** (attention à subjectivité) en synthétisant, **thématique** % 1 principe, 1 sujet, 1 biographie, 1 chapitre, 1 livre, toute la Bible

= synthèse = mettre ensemble (remonter)

contexte historique, géographique, culturel, logique, littéraire = cadre du texte

Epîtres, prophéties, lois

Enseigner



Exemple : synthèse d'un ministère : ESDRAS (docteur)

3 Points importants :

1/ Observer :

- Ce qu'il y a dans le texte (le connaître par coeur)

2/ Interpréter (signification) :

- Donner une signification.

3/ Actualiser :

- A quoi cela me sert .
- Appliquer (% nous-mêmes) ou actualiser → pour toutes les méthodes

Sans oublier :

1/ notre personnalité 2 Co 5.20 (rôle de l'homme)

2/ rôle du Saint Esprit 1 Th 1.5 ; 1 Co 2.13 (rôle de Dieu)

B - LECTURE DE LA BIBLE :

C - ANCIEN TESTAMENT – NOUVEAU TESTAMENT :

Les abréviations

ANCIEN TESTAMENT

Genèse.....	Ge
Exode.....	Ex
Lévitique.....	Lé
Nombres.....	No
Deutéronome.....	De
Josué.....	Jos
Juges.....	Jg
Ruth.....	Ru
1Samuel.....	1 S
2Samuel.....	2 S
1Rois.....	1 R
2Rois.....	2 R
1Chroniques.....	1 Ch
2Chroniques.....	2 Ch
Esdras.....	Esd
Néhémie.....	Né
Esther.....	Est
Job.....	Job
Psaumes.....	Ps
Proverbes.....	Pr
Ecclésiaste.....	Ec
Cantique des cantiques.....	Ca
Esaïe.....	Es
Jérémie.....	Jé
Lamentation de Jérémie.....	La
Ezéchiel.....	Ez
Daniel.....	Da
Osée.....	Os
Joël.....	Joë
Amos.....	Am
Abdias.....	Ab
Jonas.....	Jon
Michée.....	Mi
Nahum.....	Na
Habakuk.....	Ha
Sophonie.....	So
Aggée.....	Ag
Zacharie.....	Za
Malachie.....	Mal

NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu.....	Mt
Marc.....	Mc
Luc.....	Lu
Jean.....	Jn
Actes.....	Ac
Romains.....	Ro
1 Corinthiens.....	1 Co
2 Corinthiens.....	2 Co
Galates.....	Ga
Ephésiens.....	Ep
Philippiens.....	Ph
Colossiens.....	Co
1 Thessaloniens.....	1 Th
2 Thessaloniens.....	2 Th
1 Timothée.....	1 Ti
2 Timothée.....	2 Ti
Tite.....	Tit
Philémon.....	Phm
Hébreux.....	Hé
Jacques.....	Ja
1 Pierre.....	1 Pi
2 Pierre.....	2 Pi
1 Jean.....	1 Jn
2 Jean.....	2 Jn
Jude.....	Jud
Apocalypse.....	Ap

Exemples dans le Deutéronome

De 17.11	—>	chap 17, verset 11
De 17,11s	—>	chap 17v11 et suivant
De 17, 11ss	—>	chap 17v11 et suivants
17.11-15	—>	chap 17v11 à 15
17.11,14	—>	chap 17v11 et 14
17,11 ; 15	—>	chap 17v11 et chap 15
17 ; 21	—>	chap 17 et 21

LECTURE DE LA BIBLE

- Nouveau Testament puis Ancien Testament
(4 chapitres par jour \Rightarrow lecture en un an.)
la Bible contient 1189 chapitres.

2) l'Ancien Testament \rightarrow 4 }
le Nouveau Testament \rightarrow 1 } chapitres / jour pour finir simultanément.

3) loi \rightarrow 1 (187 ch.)
livres historiques \rightarrow 1 (249)
livres poétiques \rightarrow 1 (243)
prophètes \rightarrow 1 (250)
N.T \rightarrow 1 (260)

A.T

ordre actuel dans notre Bible

4) ordre chronologique

5) ordre spirituel { A.T \rightarrow 22 (ou 24 livres)
N.T \rightarrow 27 livres } $\Rightarrow 49 = 7 \times 7$

6) correspondance A.T. / N.T.

7) 66 livres lus, livre par livre selon Ga 5.25

ANCIEN TESTAMENT JUIF ou | TA | NA | CH (Lu 24.44)

Torah
Nebiim
Ketubim ou
chetubim

I – LOI (Torah)	II – PROPHETES (Nebiim)	III – ECRITS (Ketubim)
1) Genèse 2) Exode 3) Lévitique 4) Nombres 5) Deutéronome	6) Josué 7) Juges – Ruth 8) 1,2 Samuel 9) 1,2 Rois 10) Esaïe 11) Jérémie – Lamentations 12) Ezéchiël 13) Osée à Malachie	14) Psaumes 15) Proverbes 16) Job 17) Cantiques 18) Ecclésiaste 19) Esther 20) Daniel 21) Esdras – Néhémie 22) 1,2 Chroniques

NOUVEAU TESTAMENT selon l'ordre PANIN

- 1- MATTHIEU**
- 2- MARC**
- 3- LUC**
- 4- JEAN**
- 5- ACTES**
- 6- JACQUES**
- 7- 1 PIERRE**
- 8- 2 PIERRE**
- 9- 1 JEAN**
- 10- 2 JEAN**
- 11- 3 JEAN**
- 12- JUDE**
- 13- ROMAINS**
- 14- 1 CORINTHIENS**
- 15- 2 CORINTHIENS**
- 16- GALATES**
- 17- EPHESIENS**
- 18- PHILIPPIENS**
- 19- COLOSSIENS**
- 20- 1 THESSALONICIENS**
- 21- 2 THESSALONICIENS**
- 22- HEBREUX**
- 23- 1 TIMOTHEE**
- 24- 2 TIMOTHEE**
- 25- TITE**
- 26- PHILEMON**
- 27- APOCALYPSE**

ANCIEN TESTAMENT

ORDRE CHRONOLOGIQUE	ORDRE HEBRAIQUE et fort probablement SPIRITUEL (Lu 24.44)	ORDRE ACTUEL
Genèse Job Ps 90	Genèse Exode } Lévitique } Nombres } Deutéronome } Josué Juges Ruth 1Samuel 2Samuel 1Rois 2Rois Esaïe Jérémié Lamentation de Jé Ezéchiel Osée Joël Amos Abdias Jonas Michée Nahum Habakuk Sophonie Aggée Zacharie Malachie	Genèse Exode } Lévitique } Nombres } Deutéronome } Josué Juges Ruth 1Samuel 2Samuel 1Rois 2Rois 1Chroniques 2Chroniques Esdras Néhémie Esther Job Psaumes Proverbes Ecclésiaste Cantique des ca. Esaïe Jérémié Lamentation de Jé Ezéchiel Daniel Osée Joël Amos Abdias Jonas Michée Nahum Habakuk Sophonie Aggée Zacharie Malachie
1 Samuel 2 Samuel Cantique 1 Rois 2 Rois	Application de la Loi ↑ Prophétiques (Mt 5.17 ; 7.12)	Pentateuque = Loi Historiques Poétiques Prophétiques
1 Chroniques Psaumes Proverbes Ecclésiaste 2 Chroniques	Ecclesiaste	
Joël Jonas Amos Osée Esaïe Michée Sophonie Nahum Jérémié Habakuk Abdias Ezéchiel Daniel		
Esdras Aggée Zacharie Esther Néhémie		
Malachie		

NOUVEAU TESTAMENT

Jn 14-16 % Saint Esprit

ORDRE CHRONOLOGIQUE	ORDRE SPIRITUEL Le même que ordre actuel	ORDRE ACTUEL
Jacques 1 Thessaloniens 2 Thessaloniens Galates 1 Corinthiens 2 Corinthiens Romains Colossiens Philémon Philippiens Ephésiens Marc 1 Pierre 1 Timothée Matthieu Tite Luc 2 Timothée Jude Actes Hébreux ? 2 Pierre 2 Jean 3 Jean 1 Jean Jean Apocalypse	Matthieu Marc Luc Jean Actes Romains 1 Corinthiens 2 Corinthiens Galates Ephésiens Philippiens Colossiens 1Thess 2Thess 1Timothée 2Timothée Tite Philémon Hébreux Jacques 1Pierre 2Pierre 1Jean 2Jean 3Jean Jude Apocalypse	Matthieu } Marc } Luc } Jean } Actes → Historique Romains } 1Corinthiens } 2Corinthiens } Galates } Ephésiens } Philippiens } Colossiens } 1Thessaloniens } 2Thessaloniens } 1Timothée } 2Timothée } Tite } Philémon } Hébreux } Jacques } 1Pierre } 2Pierre } 1Jean } 2Jean } 3Jean } Jude } Apocalypse → Prophétique

PASSE pratique, vécu ← J.C.
 ← chrétiens

plan du salut, synthèse ←
Péché (Ro 1-7) ≠ problèmes ←

Perfection, stature d'homme fait ← *Grâce (Ro 8)* ←
 ← *Préparation à l'enlèvement* ←
Travail personnel, manière de se comporter ← *Présent Théorie Comment vivre ?* ←

% A.T. dans le N.T., % juifs ←

Epîtres générales (foi et doctrine) ←

Futur Prophétie récompens ←

Possibilités d'association de livres :

- Josué et Ephésiens
- Deutéronome et Romains
- Exode et Hébreux

A.T. Hébr.8-7

Pentateuque

L'homme a besoin d'un médiateur.
Le péché est là.

Livres Historiques

L'homme a besoin d'un roi.
L'anarchie est là.

Livres poétiques et prophétiques

L'homme a besoin d'un prophète.
L'ignorance est là.

Il faut qu'Il vienne.....Il va venir (Luc 24-44).

J | C
—|—
au centre
de la Bible
J.5-39.

Il est venu.....Il va revenir (III.7).

Le Prophète est là..
Luc 24-19.

Ecoutez-Le.

Evangelies

Le Médiateur est là.
Héb.8-1.

Vous avez tout en Lui.

Epîtres

Le Roi est là..
Ap.19-16.

Il règnera à jamais.

Apocalypse

N.T. Jér.31-31.

CORRESPONDANCE ANCIEN TESTAMENT / NOUVEAU TESTAMENT

GENESE	EXODE LEVITIQUES NOMBRES	DEUTERONOME	JOSUE	JUGES	RUTH	1,2 SAMUEL 1,2 ROIS 1,2 CHRONIQUES	ESDRAS NEHEMIE ESTHER
COLOSSIENS (J.C. tête)	HEBREUX EPHESIENS	ROMAINS	EPHESIENS TIMOTHEE TITE	CORINTHIENS GALATES	JUDE	MATTHIEU	ACTES

JOB	PSAUMES	PROVERBES ECCLESIASTE	CANTIQUES	ESAIE	JEREMIE LAMENTATIONS	EZECHIEL	DAN IEL - MALACHIE
PIERRE (Joie)	PHILEMON	JACQUES	JEAN 1,2,3 JEAN PHILEMON	A.T * / N.T **	MARC	LUC	APOCALYPSE

- **Esaié** % * A.T → Loi 2,3 ; 5,20, 24 ; 8,20 ; 28,10 ; 30,9
 → *Historiques* 36-39,7
 → *Poétiques* 5, 12, 25-27, 38
 → *Prophétiques* 11, 13-24, 28

% ** N.T → 40-66 (27 livres du N.T)

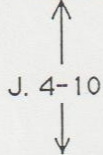
1-39 (39 livres dans notre A.T)

LA SOIF



PS. 119-131 ; 63-2 --> idée de fidélité, persévérance mais aussi obéissance et humilité. (voir schéma)

1/ Part de Dieu Am. 8-11 ; Phil. 2-13 ; Eph. 3-20 ; Ps. 65-10



2/ Part de l'homme Ps. 42-3 ; J. 7-37 ; 19-28 ; Ap. 21-6 ; Es. 55-1

Attention à notre coeur Prov. 4-23 et Matt. 6-21 car on peut :

- perdre la soif --> Ephèse (Ap. 2-4) ; Laodicée (Ap. 3-15, 16)
- ne pas boire --> Jug. 7-1 à 3
- boire mal --> Jug. 7-4 à 8

==> Règles pour boire correctement (voir tableau).



REGLES POUR BOIRE CORRECTEMENT ET GARDER LA SOIF

BOIRE	PAR LA BIBLE	PAR LA PRIERE	PAR LE ST-ESPRIT	PAR LA COMMUNION FRATERNELLE
A JESUS-CHRIST	JEAN 5-39	MATT 6-5 à 16	JEAN 16-13 à 15	MATT 6-2, 3
A SON RYTHME (sagesse)	NEH. 8-3	DAN. 6-10, 11	ACT. 16-3 à 9	ACT. 2-44 à 46 ACT. 5-4 GEN. 33-14
au BON MOMENT	DAN. 9-2, 3	DAN. 9-23	ACT. 4-31	ACT. 12-12 PROV. 18-1
Regulierement (avec perseverance)	JOS. 1-8	I THES. 5-17 LUC 18-1	TITE 3-5, 6	ACT. 2-42
avec JOIE ES. 42-3	ES. 28-13 différent du LEGALISME	MATT. 6-7	ROM. 2-29 ; 7-6	ACT. 28-14

65

CES REGLES NE SONT PAS ASTREIGNANTES --> Liberté Gal. 5-13, 1 ; II Cor. 3-17.

TEXTE ORIGINAL : omissions et inclusions:

EVANGILE SELON MATTHIEU

5.44	exclu	bénissez ceux qui vous maudissent, faites du bien à ceux qui vous haïssent, qui vous maltraitent et
6.1	<i>inclus</i>	“ <i>donc</i> ” ou “ <i>ainsi</i> ” gardez-vous
6.13	exclu	le règne, la puissance et la gloire. Amen !
6.25		<u>Mangerez “ ou de ce que vous boirez ”, ni pour votre corps</u>
12.47	<i>inclus</i>	<i>Quelqu'un lui dit, Voici, ta mère et tes frères sont dehors, et ils cherchent à te parler.</i>
13.35	exclu	du monde
13.40		Jette au feu “ entièrement ”, il en sera
17.21	exclu	Mais cette sorte de démon ne sort que par la prière et par le jeûne.
18.11	exclu	Car le Fils de l'homme est venu sauver ce qui était perdu.
19.29	exclu	ou sa femme
23.14	exclu	Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites! parce que vous dévorez les maisons des veuves, et que vous faites pour l'apparence de longues prières; à cause de cela, vous serez jugés plus sévèrement.
23.38	exclu	déserte
27.35	exclu	afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète, Ils se sont partagé mes vêtements, et ils ont tiré au sort ma tunique.

EVANGILE SELON MARC

1.1	exclu	Fils de Dieu
3.14	<i>inclus</i>	<i>Qu'il appela aussi apôtres</i>
4.28	<i>inclus</i>	<i>Spontanément, la terre porte du fruit, d'abord ... puis “ le blé ” tout formé dans l'épi</i>
5.42b	<i>Inclus</i>	<i>aussitôt</i>
6.11	exclu	En vérité je vous le dis, au jour du jugement, le pays de Sodome et Gomorrhe sera traité moins rigoureusement que cette ville-là
6.51	exclu	Tout stupéfaits et
7.16	exclu	Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende.
7.35		“ Et ” au lieu de “ aussitôt ”
9.43		Note à exclure
9.45	exclu	Le verset est exclu à propos du feu qui ne s'éteint pas
9.49		Note à exclure
10.7	exclu	Et s'attachera à sa femme
10.24	exclu	à ceux qui se confient dans les richesses
10.57	exclu	
11.26	exclu	Mais si vous ne pardonnez pas, votre Père qui est dans les cieux ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.
13.27	<i>inclus</i>	“ <i>ses</i> ” élus
13.33	exclu	Et priez
14.68	exclu	Et le coq chanta
15.12		Que frai-je donc de celui que vous appelez
15.28	exclu	Ainsi fut accompli ce que dit l'Ecriture, Il a été mis au nombre des malfaiteurs.
15.39		“ Etait le fils de Dieu ” ou “ était fils de Dieu ”
16.9-20	inclus	

EVANGILE SELON LUC

2.14		Hommes “ bienveillants ” ou hommes de “ bonne volonté ” au lieu de “ les hommes qu’il agrée ”
2.43		“ ses parents ” au lieu de “ son père et sa mère ”
3.23	exclu	Son ministère
4.18	exclu	Il m'a envoyé pour guérir ceux qui ont le cœur brisé
6.1	exclu	appelé second – premier
8.43	exclu	et qui avait dépensé tout son bien pour les médecins
9.2	exclu	Les malades
9.14	<i>inclus</i>	<u>De 50 “ environ ”</u>
9.55	Exclus % crochets	Vous ne savez de quel esprit vous êtes animés.
9.56		Car le Fils de l'homme est venu, non pour perdre les âmes des hommes, mais pour les sauver
9.59	exclu	Seigneur
11.14	exclu	Qui était
13.35	exclu	Déserte
14.23	exclu	Ceux que tu trouveras
16.27	exclu	Abraham
17.24	exclu	En son jour
17.36	exclu	De deux hommes qui seront dans un champ, l'un sera pris et l'autre laissé.
18.24	<i>inclus</i>	Jésus “ le ” voyant
	exclu	“ qu’il était devenu tout triste ”
20.45		“ aux ” au lieu de “ à ses ” disciples
22.31	exclu	Le Seigneur dit
22.43,44	<i>inclus</i>	<i>Alors un ange lui apparut du ciel, pour le fortifier. 44 Etant en agonie, il priaït plus instamment, et sa sueur devint comme des grumeaux de sang, qui tombaient à terre.</i>
23.17	exclu	A chaque fête, il était obligé de leur relâcher un prisonnier.
23.34	<i>inclus</i>	<i>Jésus dit, Père, pardonne-leur, car ils ne savent ce qu'ils font</i>
24.12	<i>inclus</i>	<i>Mais Pierre se leva, et courut au sépulcre. S'étant baissé, il ne vit que les linges qui étaient à terre; puis il s'en alla chez lui, dans l'étonnement de ce qui était arrivé.</i>
24.32	exclu	Au dedans de nous
24.36	<i>inclus</i>	<i>et leur dit, La paix soit avec vous!</i>
24.40	<i>inclus</i>	<i>Et en disant cela, il leur montra ses mains et ses pieds.</i>
24.52	<i>inclus</i>	<i>Pour eux, après l'avoir adoré,</i>

EVANGILE SELON JEAN

1.18		“ Dieu le Fils unique ” en grec
1.28		“ Béthanie ” en grec
1.51		“ désormais ” remplacé par “ je vous dis que ” vous verrez le ciel “ qui a été ouvert ”
3.13	exclu	Qui est dans le ciel
4.11		Seigneur, lui dit-“ elle ” tu n’as rien ?
5.3	exclu	qui attendaient le mouvement de l'eau;
5.4	exclu	car un ange descendait de temps en temps dans la piscine, et agitait l'eau; et celui qui y descendait le premier après que l'eau avait été agitée était guéri, quelle que soit sa maladie.
5.17		“ Il ” en grec au lieu de “ Jésus ”
6.47	exclu	En moi
6.51		“ qui est en grec au lieu de “ que je donnerai ”
6.69	exclu	Le Christ
7.8	exclu	Je n’y monte pas “ encore ”
7.53- 8.11	<i>inclus</i>	<p>53 <i>Et chacun s'en retourna dans sa maison.</i></p> <p>8.1 <i>Jésus se rendit à la montagne des Oliviers.</i></p> <p>2 <i>Mais, dès le matin, il alla de nouveau dans le temple, et tout le peuple vint à lui. S'étant assis, il les enseignait.</i></p> <p>3 <i>Alors les scribes et les pharisiens amenèrent une femme surprise en adultère;</i></p> <p>4 <i>et, la plaçant au milieu du peuple, ils dirent à Jésus, Maître, cette femme a été surprise en flagrant délit d'adultère.</i></p> <p>5 <i>Moïse, dans la loi, nous a ordonné de lapider de telles femmes, toi donc, que dis-tu?</i></p> <p>6 <i>Ils disaient cela pour l'éprouver, afin de pouvoir l'accuser. Mais Jésus, s'étant baissé, écrivait avec le doigt sur la terre.</i></p> <p>7 <i>Comme ils continuaient à l'interroger, il se releva et leur dit, Que celui de vous qui est sans péché jette le premier la pierre contre elle.</i></p> <p>8 <i>Et s'étant de nouveau baissé, il écrivait sur la terre.</i></p> <p>9 <i>Quand ils entendirent cela, accusés par leur conscience, ils se retirèrent un à un, depuis les plus âgés jusqu'aux derniers; et Jésus resta seul avec la femme qui était là au milieu.</i></p> <p>10 <i>Alors s'étant relevé, et ne voyant plus que la femme, Jésus lui dit, Femme, où sont ceux qui t'accusaient? Personne ne t'a-t-il condamnée?</i></p> <p>11 <i>Elle répondit, Non, Seigneur. Et Jésus lui dit, Je ne te condamne pas non plus, va, et ne pêche plus.</i></p>
8.11b	exclu	Le “ et ” dans l’expression “ va, ne pêche plus ”
8.28	exclu	Leur
9.35		“ Fils de l’homme ” en grec au lieu de “ Fils de Dieu ”
10.13	exclu	Le mercenaire s’enfuit
10.29		Supprimer note
11.22	exclu	Mais
12.4	exclu	Fils de Simon
13.32	exclu	Si Dieu a été glorifié en lui
14.4		“ Et là où Moi je vais, et vous en savez le chemin ” au lieu de “ vous savez où je vais, et vous en savez le chemin ”
16.16	exclu	Parce que je vais au Père
16.27		“ sorti du Père ” au lieu de “ sorti de Dieu ”
17.12	exclu	Dans le monde
19.11	<i>inclus</i>	Jésus “ lui ” répondit
19.16	exclu	Et l’emmenèrent
19.24	exclus	“ cela arriva ” et “ cette parole de”
20.30		“ Des disciples ” au lieu de ses disciples

ACTES DES APOTRES

2.20	<i>inclus</i>	“ et glorieux ”
2.47		“ ensemble ” au lieu de “ à l’église ”
3.6	<i>exclu</i>	Lève toi et ”
4.8	<i>exclu</i>	Israël
5.41	<i>exclu</i>	De Jésus
7.18	<i>inclus</i>	<u>Sur l’Egypte</u>
7.35		Envoya “ aussi ” comme chef
8.5		“ la ” ville de Samarie
8.37	<i>exclu</i>	Philippe dit, Si tu crois de tout ton cœur , cela est possible. L'eunuque répondit, Je crois que Jésus-Christ est le Fils de Dieu.
9.2		“ de la voie ” en grec et non “ de la nouvelle doctrine ”
9.5, 6	<i>exclu</i>	Il te serait dur de regimber contre les aiguillons. 6 Tremblant et saisi d'effroi, il dit, Seigneur, que veux-tu que je fasse? Et le Seigneur lui dit,
9.5, 6		Il faut lire : 5 Il répondit, Qui es-tu, Seigneur? Et le Seigneur dit, Je suis Jésus que tu persécutes. mais Lève-toi, entre dans la ville, et on te dira ce que tu dois faire.
10.19		“ deux hommes ” et non “ trois... ”
11.12		“ de l’homme ” et non “de Corneille ”
13.18		“ il supporta leur conduite ” et non “ il les nourrit ”
13.26		“ c'est à nous que cette parole de salut ” au lieu de “ c'est à vous que cette parole de salut ”
14.23		“ leur ayant désigné des anciens ”
15.24		
15.34	<i>exclu</i>	Toutefois Silas trouva bon de rester.
17.26	<i>exclu</i>	sang
15.24		
18.17	<i>exclu</i>	Les grecs
18.21	<i>exclu</i>	Il faut absolument que je célèbre la fête prochaine à Jérusalem.
18.22	<i>exclu</i>	A Jérusalem
20.4	<i>exclu</i>	Jusque en Asie
20.24	<i>exclu</i>	Avec joie
20.25	<i>exclu</i>	De Dieu
20.28		“ Eglise de Dieu ” et non “ du Seigneur ”
20.32		“ au Seigneur ” au lieu de “ à Dieu ”
21.22	<i>exclu</i>	la multitude se rassemblera, car
22.16		“ invoquant Son nom ” au lieu de “ en invoquant le nom du Seigneur ”
22.18		“ je le vis ” au lieu de “ je vis le Seigneur ”
23.30	<i>exclu</i>	Adieu
24.6-8	<i>exclu</i>	Nous avons voulu le juger selon notre loi; 7 mais le tribun Lysias étant arrivé, l'a arraché de nos mains avec une grande violence, 8 en ordonnant à ses accusateurs de venir devant toi
26.16		Des choses “ où tu m’as vu ” et de celles
27.41	<i>exclu</i>	Des vagues
28.29	<i>exclu</i>	Lorsqu'il eut dit cela, les Juifs s'en allèrent, discutant vivement entre eux.

EPITRE AUX ROMAINS

3.2	<i>inclus</i>	<u>Tout d'abord " en effet "</u>
4.11	<i>exclu</i>	" aussi " imputée
4.19		" il considéra son corps déjà usé " au lieu de " il ne considéra point que son corps était déjà usé "
4.22	<i>inclus</i>	Lui fut " aussi " imputé
8.34	<i>inclus</i>	" Jésus " Christ est mort
10.3	<i>exclu</i>	Leur propre " justice "
10.15	<i>exclu</i>	de ceux qui annoncent la paix,
11.6	<i>exclu</i>	Et si c'est par les œuvres, ce n'est plus une grâce; autrement l'œuvre n'est plus une œuvre
11.31	<i>inclus</i>	" maintenant " ils obtiennent
12.14	<i>exclu</i>	vous
13.12	<i>inclus</i>	<i>Revêtons " au contraire " les armes</i>
14.21	<i>exclu</i>	<u>De scandale ou de faiblesse</u>
15.14	<i>inclus</i>	De toute " la " connaissance
15.19		" L'Esprit saint " au lieu de " l'esprit de Dieu "
16.1		<u>Qui est " aussi " (aussi = alors)</u>
16.24	<i>exclu</i>	Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous tous! Amen!

PREMIERE EPITRE AUX CORINTHIENS

1.14	<i>exclu</i>	à Dieu
4.17	<i>inclus</i>	Mes voies en " Jésus " Christ
5.4	<i>inclus</i>	Au nom " de notre " Seigneur
6.16	<i>inclus</i>	" ou bien " ne savez-vous pas
6.20	<i>exclu</i>	et dans votre esprit, qui appartient à Dieu.
9.13	<i>inclus</i>	Nourris " des choses provenant " du temple
10.20		" Ce que les peuples sacrifient ils le sacrifient à des démons " au lieu de " Je dis que ce qu'on sacrifie, on le sacrifie à des démons, "
11.19	<i>inclus</i>	Approuvé soient " aussi " reconnus
11.29	<i>exclu</i>	..du Seigneur...
12.7	<i>exclu</i>	Commune
13.4	<i>exclu</i>	" l'amour " ne se vante...
14.39	<i>inclus</i>	Ainsi donc " mes " frères
15.28	<i>inclus</i>	Sera " aussi " soumis

DEUXIEME EPITRE AUX CORINTHIENS

2.14	<i>exclu</i>	" qui triomphe toujours de nous "
8.19	<i>exclu</i>	" lui-même "
11.3	<i>inclus</i>	" et de la pureté " à l'égard

GALATES

1.8	<i>inclus</i>	" vous " annonçait
1.15		" Dieu " au lieu de " celui "

EPHESIENS

1.1	<i>inclus</i>	“ à Ephèse ”
3.1	<i>inclus</i>	“ Jésus ” Christ
5.22		“ les femmes (aussi) aux propres maris comme au Seigneur ” au lieu de “ Femmes, que chacune soit soumise à son mari, comme au Seigneur ”
5.26		L'eau “ d'une ” parole = rhéma

COLOSSIENS

3.6	<i>exclu</i>	Sur les fils de la rébellion
4.10		(au sujet ... accueillez-le) entre parenthèse

1 THESSALONICIENS

4.8	<i>exclus</i>	“ ces préceptes ” et “ aussi ”
5.25	<i>inclus</i>	Priez “ aussi ” pour nous

2 THESSALONICIENS

1.2	<i>exclu</i>	“ notre ”
2.3		Les 2 sens sont justes (impie ou inique)
3.6		Au nom “ du ” Seigneur au lieu de “ notre Seigneur ”

1 TIMOTHEE

2.7		“ Je ne mens pas -chargé “d’enseigner ” les nations dans la foi et la vérité ” ou “je ne mens pas -chargé “d’enseigner ” les nations dans la foi et la vérité ” au lieu de “je ne mens pas-chargé d'instruire les païens dans la foi et la vérité. ”
2.9		“ De même les femmes ” au lieu de “ Je veux aussi que les femmes ” (“ je veux aussi que ” exclu)
3.16		Lui qui, celui “ qui ”, “ lequel ” au lieu de “ Dieu ”
6.10		“ la ” racine
6.14	<i>exclu</i>	“ et de vivre ”

2 TIMOTHEE

1.11	<i>inclus</i>	Et apôtre “ et docteur ”
1.11	<i>exclu</i>	chargé d'instruire les païens
3.16	<i>exclu</i>	Toute “ l' ” Ecriture
4.10		“ Galatie ” au lieu de “ Gaule ”

PHILEMON

1.6	<i>inclus</i>	“ Jésus ” Christ
-----	---------------	------------------

HEBREUX

2.7	<i>inclus</i>	“ <i>et tu l’as établi sur les ouvrages de tes mains</i> ” à inclure à la fin du verset
3.6	<i>inclus</i>	
7.21	<i>exclu</i>	Selon l’ordre de Melchisédek
10.16	<i>exclu</i>	Il ajoute

JACQUES

2.20		“ inutile ” au lieu de “ morte ”
------	--	----------------------------------

1 PIERRE

2.11	<i>exclu</i>	Sur la terre
5.10	<i>exclu</i>	“ Jésus ”

2 PIERRE

3.18	<i>exclu</i>	amen
------	--------------	------

1 JEAN

4.19	<i>exclu</i>	“ l’ ” (l’aimons)
5.1	<i>exclu</i>	aussi

APOCALYPSE

1.5		“ délivrés ” au lieu de “ lavés ”
1.6	<i>exclu</i>	“ des siècles ”
9.13	<i>exclu</i>	quatre
12.18		“ et il se tint ” au lieu de “ je me tins ”
19.12	<i>exclu</i>	comme
21.4	<i>exclu</i>	car
21.6	<i>exclu</i>	Je suis
22.21		Seigneur Jésus-“ Christ ” soit avec “ les saints ” au lieu de “ Seigneur Jésus soit avec tous ”

Apostasie: La nouvelle "Bible du Semeur" retranche 1349 mots, et en change 636 autres pour aller dans le sens de l'oecuménisme - rapporté par voxdei

Que personne ne vous séduise par de vains discours (Éphésiens 5 :6)

Je débute mon exposé sur ces paroles, car de plus en plus le milieu évangélique est séduit par un mouvement oecuménique dévastateur. Ce mouvement est grandement responsable de l'explosion du nombre de versions bibliques qui encouragent et propagent un christianisme dilué rempli de compromis. La Bible du Semeur n'échappe pas à cette nouvelle ère d'apostasie. Derrière toutes modifications et altérations de la parole de Dieu se cache un ennemi subtil et ravisseur.

Car ce n'est pas contre la chair et le sang que nous avons à combattre, mais contre les principautés, contre les puissances, contre les princes des ténèbres de ce siècle, contre les puissances spirituelles de méchanceté dans les lieux célestes. (Ép 6:12)

Satan sait que la Parole de Dieu est une lampe à nos pieds, et il fera tout ce qui est en son pouvoir pour que cette lampe soit affaiblie. Mon étude personnelle a démontré que les responsables de La Bible du Semeur n'ont retranché pas moins de 1349 mots du Nouveau Testament et ont changé 636 mots qui faussent la signification de la Parole de Dieu. Ils n'ont aussi inséré pas moins de 860 mots entre crochets qui sèment le doute en ce qui concerne son inspiration et son authenticité divines. Par exemple, ils ont omis le verset suivant au complet : *Mais cette sorte de démons ne sort que par la prière et par le jeûne. (Mt 17:21)*

Voici à quoi nous faisons face. Le diable veut à tout prix nous enlever notre seule arme offensive qui est la parole de Dieu (Ép 6:17). Il veut réduire notre épée en un simple couteau de poche. Ils ont omis : *Car le Fils de l'homme est venu pour sauver ce qui était perdu. (Mt 18:11)* Ce passage important résume en une ligne pourquoi Jésus-Christ est venu sur cette terre. Ils ont omis : *pour guérir ceux qui ont le coeur brisé. (Luc 4:18)*

J'aime non seulement le fait que Dieu peut guérir notre corps, mais aussi qu'il prend soin de notre mal intérieur. Le diable a fait tellement de ravages, a détruit tellement de vies, a blessé tellement de gens; c'est pourquoi j'aime le fait que Dieu puisse guérir ceux qui ont le cœur brisé. De nombreux autres passages comme ceux-là ont été retranchés, ce qui constitue une approche contraire de ce que la parole dit. *Vous n'ajouterez rien à la parole que je vous prescris, et vous n'en diminuerez rien, afin d'observer les commandements de l'Éternel. (Deut. 4:2)*

Et si quelqu'un retranche des paroles du livre de cette prophétie, Dieu retranchera sa part du livre de vie, et de la sainte cité, et des choses qui sont écrites dans ce livre.(Ap 22:19)

Cependant le danger est qu'ils changent plusieurs mots subtilement afin d'en faire une bible oecuménique. En d'autres mots : *ils pervertissent les paroles du Dieu vivant, de l'Éternel des armées. Notre Dieu. (Jér 23:36)*

Prenons par exemple 2 Co 13:5. Ils ont remplacé " en vous " par " parmi vous ". Ce passage demande de *s'éprouver soi-même pour voir si nous sommes dans la foi*. La question est : est-ce que Jésus-Christ est en vous ? Seulement les gens nés de nouveau, rachetés par le sang de Christ peuvent répondre oui, car seulement eux ont reçu le Seigneur Jésus-Christ comme Sauveur et Seigneur. Tandis que la Bible du Semeur pose cette question: est-ce que Jésus-Christ est parmi vous?

Toutes les sectes qui se présentent sous la bannière du christianisme peuvent répondre oui avec assurance à cette question, incluant les sectes telles que L'Église catholique romaine, les Mormons, les Témoins de Jéhovah et ainsi de suite.
En fait, ce qu'ils enseignent, c'est que Jésus est parmi eux.

Suivant la même pensée, plusieurs passages inspirés de la parole comme: “ *en Jésus-Christ* ” ont été remplacé par : “ l'union avec Jésus-Christ ”.

Je suis en union avec mon épouse et Jésus-Christ vit en moi, pas le contraire. Il y a encore plus dans ce jeu de mots. Le message propagé dans le monde entier est l'unité mondiale au nom de l'amour et de la paix.

En changeant : “ *en Jésus-Christ* ” pour “ union avec Jésus-Christ ”, le premier pas vers l'œcuménisme est entrepris, et ceci éventuellement nous dirige dans le chemin qui mène à la perdition (Mt 7:13). Cette bible a une approche très dangereuse qui ne peut être décelée que lorsque nous regardons plus loin que la surface. En étudiant cette bible de très près, j'ai remarqué que le message biblique apporté est très axé sur l'amour. Les gens vont dire : qu'est-ce qu'il y a de mal avec ça ? Le problème est que l'emphase est sur l'amour et que ce terme a été mis à des endroits stratégiques, donc le message devient plus tolérant, œcuménique et projette une approche où les gens ne veulent nullement déplaire aux autres.

Dans de nombreux passages le mot “ *charité* ” a été remplacé par “ amour ”. Le message d'amour qui englobe le mouvement œcuménique n'a pas la même signification que le mot “ *charité* ” dont la Bible parle. Le résultat d'un tel changement a fait que les Églises prêchent un certain amour, mais sans contredit la charité n'est nullement présente dans ces Églises. Ils ont aussi changé le mot “ *fornication* ” pour le remplacer par “ immoralité sexuelle ”. Qu'est-ce que l'immoralité sexuelle ? On peut lui faire dire ce que l'on veut. Car ce n'est pas tout le monde qui a la même définition pour ce terme si large.

À plusieurs endroits ils ont altéré “ *l'adoration* ” envers le Seigneur Jésus-Christ en le remplaçant par rendre “ hommage ”. Lorsque j'ai reçu mon diplôme secondaire on m'a rendu hommage, mais on ne m'a pas adoré ou encore moins se s'est-on prosterné devant moi. Saisissez-vous la différence ?

Regardons ce passage : nous savons qu'il n'existe pas d'idoles dans l'univers. (I Co 8:4) D'après moi, ces traducteurs ne savent pas ce que veut dire “ idoles ” ou ils ne sont jamais entrés dans une Église catholique romaine. La parole de Dieu dit plutôt : *Nous savons qu'une idole n'est rien dans le monde*. Ils ont changé “ *repentance* ” pour le terme “ changer de vie ”.

La repentance veut non seulement dire un changement de vie, mais c'est aussi un changement d'attitude, une reconnaissance de nos péchés, un regret, un désir profond de ne plus faire ce qui est mal. En fait tous ces passages altérés enseignent un autre évangile. L'approche œcuménique ne se limite pas juste au texte biblique, mais aussi, nous le constatons, avec la société biblique en question.

La Bible du Semeur a été produite par La Société biblique Internationale. La SBI est membre de l'organisme œcuménique : World Evangelical Fellowship. Le WEF a comme membres des groupes apostats tels que : Luis Palan Evangelistic Association; Baptist General Conference; Evangelical Free Church Mission; AD2000 and Beyond Movement; Global Match for Jesus; Campus Crusade for Christ International.

Tous ces groupes ainsi que bien d'autres sont oecuméniques au plus haut degré et assurément ne mettent-ils pas en pratique les ordonnances de Dieu, qui sont de se séparer de tous ceux qui propagent de faux enseignements et qui ne s'en tiennent pas à la doctrine de Jésus-Christ. (Rm 16:17; 1 Co 5:13; 2 Co 6:14-17; Ép 5:1 I; 1 Th 5:22; 2 Th 3:6; 2 Ti 3:5; 2 Jn 9-11) Toute personne sincère qui veut faire ses propres recherches à propos de ces organismes constatera par elle-même cette vérité.

Examinons maintenant où ces traducteurs prennent l'autorité qui leur permet d'altérer et de diluer la parole de Dieu à leur guise. Il s'agit d'une question d'approche de la Parole de Dieu. Dans la préface de la Bible du Semeur nous pouvons lire les paroles suivantes d'Alfred Kuen qui résument la fausse pensée de la société biblique

“ La comparaison de près d'une centaine de versions a été utile pour déterminer les formulations les plus aptes à rendre la pensée des auteurs bibliques pour les hommes de notre temps. ” La Société biblique internationale ainsi qu'Alfred Kuen font fausse route et dirigent les gens vers une voie contraire à l'enseignement de Dieu avec cette affirmation.

Premièrement, il y a seulement un auteur, et c'est Dieu. Les prophètes, les apôtres et tous ceux qui ont écrit la parole de Dieu, ne sont pas des auteurs mais des outils utilisés par Dieu afin de transmettre sa parole. Plus de 3800 fois dans l'Ancien Testament seulement, il nous est confirmé qu'il s'agit de la parole de Dieu.

Dieu n'a pas voulu nous transmettre sa pensée seulement, mais il a prononcé chaque parole comme il le désirait. *Toute l'Écriture est divinement inspirée, et utile pour enseigner, pour convaincre, pour corriger, pour former à la justice.* (2 Ti 3:16)

(Ps)

Les paroles de l'Éternel sont des paroles pures; c'est un argent affiné au creuset; en terre, fondu sept fois.(12.7)

Dieu n'a pas dit: Puis l'Éternel donna sa pensée à Moïse; Dieu pensa; Écoute mes pensées, Ma pensée; Ainsi pensa l'Éternel. En proclamant qu'il s'agit seulement de la pensée de Dieu, l'homme se réserve le droit de la disposer comme bon lui semble. Ainsi, il rédige le texte biblique en fonction des personnes visées. Si vous croyez que Dieu a voulu transmettre sa pensée seulement, ceci ouvre la porte à la possibilité d'apporter une multitude de changements au texte biblique.

Cette manière d'altérer la parole de Dieu provient aussi d'une oeuvre infructueuse des ténèbres (Ép 5:11) appelée la “ critique textuelle ”. La critique textuelle est basée sur le principe que Dieu n'a pas su préserver sa parole, mais grâce à sa connaissance et à son savoir-faire l'homme peut améliorer ce texte biblique et le restaurer de façon originale. Cette approche ne laisse aucune place pour Dieu et pour sa divine intervention concernant la préservation de sa parole. Ceci est totalement opposé à ce que les Saintes Écritures enseignent en ce qui concerne la préservation du texte biblique (Ps 12:7, 8; És 40:8; Mt 24:35; 1 Pi 1:23-25).

La SBI proclame aussi que le texte biblique pour les non-croyants et les jeunes chrétiens devrait être différent de celui d'un croyant expérimenté. Cette approche est totalement mondaine et n'a aucun fondement biblique. Qui sommes-nous pour changer la parole de Dieu et penser que Dieu permettrait qu'on modifie sa parole afin d'espérer rejoindre un autre groupe de personnes spécifique ? Seulement des personnes orgueilleuses et rebelles peuvent penser pouvoir améliorer le texte biblique afin qu'il soit plus compréhensible. Si une personne ne comprend pas la parole de Dieu c'est parce que son esprit est tout simplement aveuglé, ou voilé.

Que si notre Évangile est voilé, il est voilé pour ceux qui périssent, pour les incrédules, dont le dieu de ce siècle a aveuglé l'esprit... (2 Co 4:3, 4)

La compréhension des Saintes Écritures n'est pas le fruit de l'homme, mais de Dieu.

Mais le Consolateur, le Saint-Esprit, que le Père enverra en mon nom, vous enseignera toutes choses, et vous remettra en mémoire toutes celles que je vous ai dites. (Jn 14:26) Mais quand celui-là, l'Esprit de vérité, sera venu, il vous conduira dans toute la vérité, car il ne parlera point par lui-même, mais il dira tout ce qu'il aura entendu, et vous annoncera les choses à venir. (Jn 16:13)

Parce que la connaissance de Dieu n'est pas le fruit de l'homme, mais de Dieu même. Pour nous, nous n'avons pas reçu l'esprit du monde, mais l'Esprit qui vient de Dieu, pour connaître les choses qui nous ont été données de Dieu; Et nous les annonçons, non avec les discours qu'enseigne la sagesse humaine, mais avec ceux qu'enseigne le Saint-Esprit, expliquant les choses spirituelles aux spirituels. (I Co 2:12,13)

En retranchant pas moins de 1349 mots, en changeant 636 mots qui en faussent la signification et en plaçant 860 mots entre crochets qui sèment le doute concernant leur inspiration et authenticité divines, les responsables de la Bible du Semeur démontrent un manque de respect envers les Saintes Écritures. Il est grand temps que ceux qui veulent se proclamer pour le Seigneur Jésus-Christ prennent position pour sa parole pure et véridique.

On peut se procurer ce texte en s'adressant au:

CENTRE DE RECHERCHES, d'INFORMATION et d'ENTRAIDE
C.R.I.E.
Boîte Postale 1422
68071 MULHOUSE-Cedex (FRANCE)
(CRIE) ajouté le 18-6-2001

LES DEVIATIONS

COMMENT DISCERNER LES MOUVEMENTS D'ERREUR

Le fait qu'un mouvement parle de Jésus-Christ et de DIEU, ou se réclame d'eux, ne suffit pas pour qu'il soit dans la vérité :

MATTHIEU 7v21 à 23:

21 Ceux qui me disent: Seigneur, Seigneur! n'entreront pas tous dans le royaume des cieux, mais celui-là seul qui fait la volonté de mon Père qui est dans les cieux.

22 Plusieurs me diront en ce jour-là: Seigneur, Seigneur, n'avons-nous pas prophétisé par ton nom? n'avons-nous pas chassé des démons par ton nom? et n'avons-nous pas fait beaucoup de miracles par ton nom?

23 Alors je leur dirai ouvertement: Je ne vous ai jamais connus, retirez-vous de moi, vous qui commettez l'iniquité.

JACQUES 2v19:

19 Tu crois qu'il y a un seul Dieu, tu fais bien; les démons le croient aussi, et ils tremblent.

Aux premiers siècles déjà, l' Eglise naissante a été mise en danger par des affirmations erronées :

2 CORINTHIENS 11v3,4,13 à 15:

3 Toutefois, de même que le serpent séduisit Eve par sa ruse, je crains que vos pensées ne se corrompent et ne se détournent de la simplicité à l'égard de Christ.

4 Car, si quelqu'un vient vous prêcher un autre Jésus que celui que nous avons prêché, ou si vous recevez un autre Esprit que celui que vous avez reçu, ou un autre Evangile que celui que vous avez embrassé, vous le supportez fort bien.

13 Ces hommes-là sont de faux apôtres, des ouvriers trompeurs, déguisés en apôtres de Christ.

14 Et cela n'est pas étonnant, puisque Satan lui-même se déguise en ange de lumière.

15 Il n'est donc pas étrange que ses ministres aussi se déguisent en ministres de justice. Leur fin sera selon leurs oeuvres.

GALATES 1v6 à 9:

6 Je m'étonne que vous vous détourniez si promptement de celui qui vous a appelés par la grâce de Christ, pour passer à un autre Evangile.

7 Non pas qu'il y ait un autre Evangile, mais il y a des gens qui vous troublent, et qui veulent renverser l'Evangile de Christ.

8 Mais, quand nous-mêmes, quand un ange du ciel annoncerait un autre Evangile que celui que nous vous avons prêché, qu'il soit anathème!

9 Nous l'avons dit précédemment, et je le répète à cette heure: si quelqu'un vous annonce un autre Evangile que celui que vous avez reçu, qu'il soit anathème!

JUDE 4:

4 Car il s'est glissé parmi vous certains hommes, dont la condamnation est écrite depuis longtemps, des impies, qui changent la grâce de notre Dieu en dissolution, et qui renient notre seul maître et Seigneur Jésus-Christ.

TITE 1v13,14:

13 Ce témoignage est vrai. C'est pourquoi reprends-les sévèrement, afin qu'ils aient une foi saine,

14 et qu'ils ne s'attachent pas à des fables judaïques et à des commandements d'hommes qui se détournent de la vérité.

Pour éviter d'être séduit, il faut examiner chaque affirmation à la lumière de l'Écriture Sainte :

2 TIMOTHEE 3v16:

16 Toute Écriture est inspirée de Dieu, et utile pour enseigner, pour convaincre, pour corriger, pour instruire dans la justice,

ACTES 17v11:

11 Ces Juifs avaient des sentiments plus nobles que ceux de Thessalonique; ils reçurent la parole avec beaucoup d'empressement, et ils examinaient chaque jour les Écritures, pour voir si ce qu'on leur disait était exact.

Le Seigneur a annoncé qu'avant Son retour, de nombreuses doctrines d'erreur feraient leur apparition et qu'elles auraient de nombreux adeptes :

MATTHIEU 24v11:

11 Plusieurs faux prophètes s'élèveront, et ils séduiront beaucoup de gens.

1 TIMOTHEE 4v1:

1 Mais l'Esprit dit expressément que, dans les derniers temps, quelques-uns abandonneront la foi, pour s'attacher à des esprits séducteurs et à des doctrines de démons,

2 PIERRE 2v1 à 3:

1 Il y a eu parmi le peuple de faux prophètes, et il y aura de même parmi vous de faux docteurs, qui introduiront des sectes pernicieuses, et qui, reniant le maître qui les a rachetés, attireront sur eux une ruine soudaine.

2 Plusieurs les suivront dans leurs dissolutions, et la voie de la vérité sera calomniée à cause d'eux.

3 Par cupidité, ils trafiqueront de vous au moyen de paroles trompeuses, eux que menace depuis longtemps la condamnation, et dont la ruine ne sommeille point.

C'est bien ce que l'on constate de nos jours. Il ne faut pas se fier à tous ceux qui prétendent apporter une parole inspirée :

1 JEAN 4v1 à 3:

1 Bien-aimés, n'ajoutez pas foi à tout esprit; mais éprouvez les esprits, pour savoir s'ils sont de Dieu, car plusieurs faux prophètes sont venus dans le monde.

2 Reconnaissez à ceci l'Esprit de Dieu: tout esprit qui confesse Jésus-Christ venu en chair est de Dieu;

3 et tout esprit qui ne confesse pas Jésus n'est pas de Dieu, c'est celui de l'antéchrist, dont vous avez appris la venue, et qui maintenant est déjà dans le monde.

Cette leçon présente un certain nombre de caractéristiques générales des mouvements d'erreur, bien que chacun de ces derniers ne comporte pas obligatoirement toutes les caractéristiques mentionnées. :

1 – Caractéristiques générales des mouvements d'erreur :

Réfutation :

a) – Négation (à divers degrés) de la divinité de Jésus-Christ :

COLOSSIENS 2v8 à 10 :

8 Prenez garde que personne ne fasse de vous sa proie par la philosophie et par une vaine tromperie, s'appuyant sur la tradition des hommes, sur les rudiments du monde, et non sur Christ.

9 Car en lui habite corporellement toute la plénitude de la divinité.

10 Vous avez tout pleinement en lui, qui est le chef de toute domination et de toute autorité.

1 JEAN 5v20:

20 Nous savons aussi que le Fils de Dieu est venu, et qu'il nous a donné l'intelligence pour connaître le Véritable; et nous sommes dans le Véritable, en son Fils Jésus-Christ. (5-21) C'est lui qui est le Dieu véritable, et la vie éternelle.

PHILIPPIENS 2v5 à 6:

5 Ayez en vous les sentiments qui étaient en Jésus-Christ,

6 lequel, existant en forme de Dieu, n'a point regardé comme une proie à arracher d'être égal avec Dieu,

JEAN 1v1,14:

1 Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu.

14 Et la parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous, pleine de grâce et de vérité; et nous avons contemplé sa gloire, une gloire comme la gloire du Fils unique venu du Père.

Affirmation que Christ est « devenu » DIEU.

COLOSSIENS 1v12 à 19:

12 Rendez grâce au Père, qui vous a rendus capables d'avoir part à l'héritage des saints dans la lumière,

13 qui nous a délivrés de la puissance des ténèbres et nous a transportés dans le royaume du Fils de son amour,

14 en qui nous avons la rédemption, la rémission des péchés.

15 Il est l'image du Dieu invisible, le premier-né de toute la création.

16 Car en lui ont été créées toutes les choses qui sont dans les cieux et sur la terre, les visibles et les invisibles, trônes, dignités, dominations, autorités. Tout a été créé par lui et pour lui.

17 Il est avant toutes choses, et toutes choses subsistent en lui.

18 Il est la tête du corps de l'Eglise; il est le commencement, le premier-né d'entre les morts, afin d'être en tout le premier.

19 Car Dieu a voulu que toute plénitude habitât en lui;

JEAN 17v5:

5 Et maintenant toi, Père, glorifie-moi auprès de toi-même de la gloire que j'avais auprès de toi avant que le monde fût.

JEAN 8v58:

58 Jésus leur dit: En vérité, en vérité, je vous le dis, avant qu'Abraham fût, je suis.

b) – Négation du caractère « expiatoire » de la mort de Jésus-Christ :

1 TIMOTHEE 2v5,6:

5 Car il y a un seul Dieu, et aussi un seul médiateur entre Dieu et les hommes, Jésus-Christ homme, 6 qui s'est donné lui-même en rançon pour tous. C'est là le témoignage rendu en son propre temps,

1 JEAN 2v1,2:

1 Mes petits enfants, je vous écris ces choses, afin que vous ne péchiez point. Et si quelqu'un a péché, nous avons un avocat auprès du Père, Jésus-Christ le juste.

2 Il est lui-même une victime expiatoire pour nos péchés, non seulement pour les nôtres, mais aussi pour ceux du monde entier.

1 JEAN 4v9 à 16:

9 L'amour de Dieu a été manifesté envers nous en ce que Dieu a envoyé son Fils unique dans le monde, afin que nous vivions par lui.

10 Et cet amour consiste, non point en ce que nous avons aimé Dieu, mais en ce qu'il nous a aimés et a envoyé son Fils comme victime expiatoire pour nos péchés.

11 Bien-aimés, si Dieu nous a ainsi aimés, nous devons aussi nous aimer les uns les autres.

- 12 Personne n'a jamais vu Dieu; si nous nous aimons les uns les autres, Dieu demeure en nous, et son amour est parfait en nous.
- 13 Nous connaissons que nous demeurons en lui, et qu'il demeure en nous, en ce qu'il nous a donné de son Esprit.
- 14 Et nous, nous avons vu et nous attestons que le Père a envoyé le Fils comme Sauveur du monde.
- 15 Celui qui confessera que Jésus est le Fils de Dieu, Dieu demeure en lui, et lui en Dieu.
- 16 Et nous, nous avons connu l'amour que Dieu a pour nous, et nous y avons cru. Dieu est amour; et celui qui demeure dans l'amour demeure en Dieu, et Dieu demeure en lui.

c) – Négation de la perte totale de l'homme :

ROMAINS 3v9 à 19:

- 9 Quoi donc! sommes-nous plus excellents? Nullement. Car nous avons déjà prouvé que tous, Juifs et Grecs, sont sous l'empire du péché,
- 10 selon qu'il est écrit: Il n'y a point de juste, Pas même un seul;
- 11 Nul n'est intelligent, Nul ne cherche Dieu;
- 12 (3-11) Tous sont égarés, tous sont pervertis; (3-12) Il n'en est aucun qui fasse le bien, Pas même un seul;
- 13 Leur gosier est un sépulcre ouvert; Ils se servent de leurs langues pour tromper; Ils ont sous leurs lèvres un venin d'aspic;
- 14 Leur bouche est pleine de malédiction et d'amertume;
- 15 Ils ont les pieds légers pour répandre le sang;
- 16 La destruction et le malheur sont sur leur route;
- 17 Ils ne connaissent pas le chemin de la paix;
- 18 La crainte de Dieu n'est pas devant leurs yeux.
- 19 Or, nous savons que tout ce que dit la loi, elle le dit à ceux qui sont sous la loi, afin que toute bouche soit fermée, et que tout le monde soit reconnu coupable devant Dieu.

JEREMIE 17v9:

- 9 Le coeur est tortueux par-dessus tout, et il est méchant: Qui peut le connaître?

d) – Présentation d'un système de salut excluant (à divers degrés) la grâce divine pour que l'homme y ait sa part et puisse mériter la récompense :

EPHESIENS 2v8,9:

- 8 Car c'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi. Et cela ne vient pas de vous, c'est le don de Dieu.
- 9 Ce n'est point par les oeuvres, afin que personne ne se glorifie.

ROMAINS 3v20 :

- 20 Car nul ne sera justifié devant lui par les oeuvres de la loi, puisque c'est par la loi que vient la connaissance du péché.

ROMAINS 11v6:

- 6 Or, si c'est par grâce, ce n'est plus par les oeuvres; autrement la grâce n'est plus une grâce. Et si c'est par les oeuvres, ce n'est plus une grâce; autrement l'oeuvre n'est plus une oeuvre.

e) – Refus d'admettre l'autorité absolue et suffisante de l'Écriture Sainte :

MATTHIEU 15v5,6:

- 5 Mais vous, vous dites: Celui qui dira à son père ou à sa mère: Ce dont j'aurais pu t'assister est une offrande à Dieu,
- 6 n'est pas tenu d'honorer son père ou sa mère. (15-6) Vous annulez ainsi la parole de Dieu au profit de votre tradition.

GALATES 1v9:

9 Nous l'avons dit précédemment, et je le répète à cette heure: si quelqu'un vous annonce un autre Evangile que celui que vous avez reçu, qu'il soit anathème!

Autre révélation mise au niveau ou au-dessus de la Bible :

DEUTERONOME 4v2:

2 Vous n'ajouterez rien à ce que je vous prescris, et vous n'en retrancherez rien; mais vous observerez les commandements de l'Eternel, votre Dieu, tels que je vous les prescris.

DEUTERONOME 12v32:

32 Vous observerez et vous mettrez en pratique toutes les choses que je vous ordonne; vous n'y ajouterez rien, et vous n'en retrancherez rien.

PROVERBE 30v5,6:

5 Toute parole de Dieu est éprouvée. Il est un bouclier pour ceux qui cherchent en lui un refuge.

6 N'ajoute rien à ses paroles, De peur qu'il ne te reprenne et que tu ne sois trouvé menteur.

APOCALYPSE 22v18,19:

18 Je le déclare à quiconque entend les paroles de la prophétie de ce livre: Si quelqu'un y ajoute quelque chose, Dieu le frappera des fléaux décrits dans ce livre;

19 et si quelqu'un retranche quelque chose des paroles du livre de cette prophétie, Dieu retranchera sa part de l'arbre de la vie et de la ville sainte, décrits dans ce livre.

f) – Affirmation contradictoire avec l'ensemble de l'Ecriture, :

2 PIERRE 3v16:

16 C'est ce qu'il fait dans toutes les lettres, où il parle de ces choses, dans lesquelles il y a des points difficiles à comprendre, dont les personnes ignorantes et mal affermisses tordent le sens, comme celui des autres Ecritures, pour leur propre ruine.

HEBREUX 1v1,2:

1 Après avoir autrefois, à plusieurs reprises et de plusieurs manières, parlé à nos pères par les prophètes, Dieu,

2 dans ces derniers temps, nous a parlé par le Fils, qu'il a établi héritier de toutes choses, par lequel il a aussi créé le monde,

HEBREUX 9v8 à 16:

8 Le Saint-Esprit montrait par là que le chemin du lieu très saint n'était pas encore ouvert, tant que le premier tabernacle subsistait.

9 C'est une figure pour le temps actuel, où l'on présente des offrandes et des sacrifices qui ne peuvent rendre parfait sous le rapport de la conscience celui qui rend ce culte,

10 et qui, avec les aliments, les boissons et les diverses ablutions, étaient des ordonnances charnelles imposées seulement jusqu'à une époque de réformation.

11 Mais Christ est venu comme souverain sacrificateur des biens à venir; il a traversé le tabernacle plus grand et plus parfait, qui n'est pas construit de main d'homme, c'est-à-dire, qui n'est pas de cette création;

12 et il est entré une fois pour toutes dans le lieu très saint, non avec le sang des boucs et des veaux, mais avec son propre sang, ayant obtenu une rédemption éternelle.

13 Car si le sang des taureaux et des boucs, et la cendre d'une vache, répandue sur ceux qui sont souillés, sanctifie et procurent la pureté de la chair,

14 combien plus le sang de Christ, qui, par un esprit éternel, s'est offert lui-même sans tache à Dieu, purifiera-t-il votre conscience des oeuvres mortes, afin que vous serviez le Dieu vivant!

15 Et c'est pour cela qu'il est le médiateur d'une nouvelle alliance, afin que, la mort étant intervenue pour le rachat des transgressions commises sous la première alliance, ceux qui ont été appelés reçoivent l'héritage éternel qui leur a été promis.

16 Car là où il y a un testament, il est nécessaire que la mort du testateur soit constatée.

Non respect des principes d'interprétation (en négligeant le contexte, le temps, les circonstances):

LUC 24v25 à 27,44:

25 Alors Jésus leur dit: O hommes sans intelligence, et dont le coeur est lent à croire tout ce qu'ont dit les prophètes!

26 Ne fallait-il pas que le Christ souffrît ces choses, et qu'il entrât dans sa gloire?

27 Et, commençant par Moïse et par tous les prophètes, il leur expliqua dans toutes les Ecritures ce qui le concernait.

44 Puis il leur dit: C'est là ce que je vous disais lorsque j'étais encore avec vous, qu'il fallait que s'accomplît tout ce qui est écrit de moi dans la loi de Moïse, dans les prophètes, et dans les psaumes.

RESUME CHRONOLOGIQUE DE L'HISTOIRE DE LA BIBLE

Rappel : « Ecriture de la Bible » : Moïse 15^{ème} siècle AV JC : Le Pentateuque,
14^{ème} siècle AV JC : Les Livres : Historiques,
poétiques, prophétiques,
1^{er} siècle AP JC : Le Nouveau Testament.

« Les Traductions » : Pentateuque - hébreu : écrit au 15^{ème} siècle AV JC,
- en grec : Ancien Testament 3^{ème} siècle AV JC,
Ancien et Nouveau Testament - en copte et syriaque : 3^{ème}, 4^{ème} siècle AP JC,
- en latin : Jérôme 382 – 405 AP JC,
- en gothique : 4^{ème} siècle AP JC Ulfilas,
Nouveau Testament - en français : 12^{ème} siècle AP JC Pierre Valdo,
- en anglais : 14^{ème} siècle AP JC Wycliffe,
Ancien et Nouveau Testament - en français : 1496 Jean de Rely,
Nouveau Testament - en grec latin : 1516 Erasme à Bâle,
Nouveau Testament - en allemand : 1522 Luther,
Ancien et Nouveau Testament - en allemand : 1534 Luther.

6000-4000 av J-C	Apparition des caractères pictographiques
5000.3000 5000.3001 1800.1400	Apparition des caractères cunéiformes et hiéroglyphiques Premières apparitions de l'écriture alphabétique dans la péninsule du <u>Sinaï, en Palestine et en Syrie</u>
Env. 1500	Premières utilisations des papyrus au Moyen-Orient
15 ^{ème} siècle	Moïse écrit dans le Livre (Exode 17 ;14)- Formation du Pentateuque
14 ^{ème} -5 ^{ème} siècle	Rédaction des Livres historiques, poétiques, prophétiques
5 ^{ème} siècle	Achèvement du canon sacré de l'Ancien Testament (Esdras)
3 ^{ème} siècle	Traduction de l'Ancien Testament en Grec, sur l'initiative de Ptolémée Philadelphie (285-246) – Version des Septante
2 ^{ème} siècle	<u>1^{er} Canon</u> reconnaissance du canon sacré de l'Ancien Testament par les juifs persécutés à l'époque des Maccabées
2 ^{ème} siècle 3 ^{ème} siècle av. J-C	Le roi Euménès II de Pergame (195-159) fait préparer les premiers parchemins
1 ^{er} siècle ap. J-C	Rédaction des manuscrits de la mer Morte
1 ^{er} siècle ap. J-C	Formation du Nouveau Testament

3 ^{ème} siècle	Origène (185-254) rédige l'Hexaples (six textes bibliques hébreux et grecs en colonnes parallèles)
3 ^{ème} -4 ^{ème} siècle	Traductions des Ecritures en copte et en syriaque
313	Constantin publie l'Edit de Milan et charge Eusèbe de la rédaction de <u>50 Bibles grecques</u>
382.405 382.406	Jérôme traduit les Ecritures en latin (Bible Vulgate)
4 ^{ème} siècle	Traduction des Ecritures en langue gothique par Ulfilas
4 ^e et 5 ^e siècle	<u>2^{ème} Canon</u> confirmation du canon sacré de l'Ancien et du Nouveau Testament par les pères de l'Eglise lors des premiers conciles
5 ^{ème} -10 ^{ème} siècle	Travaux des Massorètes révisant le texte hébreu de l'Ancien Testament (Critique textuelle)
8 ^{ème} siècle	Bède le Vénérable traduit l'Evangile selon Jean en anglais
9 ^{ème} siècle	Invention du papier (vers les 13 ^{ème} et 15 ^{ème} siècles remplacera le parchemin)
12 ^{ème} siècle	Pierre Valdo traduit les Evangiles en français Wycliffe traduit la Bible en anglais
1456 1496	Gutenberg imprime la Bible Vulgate latine Parution de la première Bible complète en français (Jean de Reley), traduite du latin
1516	Parution du Nouveau testament grec-latin d'Erasmus de Bâle Luther affiche ses 95 thèses à Wittenberg
1521 1522 1525 1534 1535	Luther comparaît devant la Diète de Worms Parution du Nouveau Testament allemand de Luther Parution du Nouveau Testament anglais de Tyndale Parution de la Bible allemande de Luther Parution de la première Bible française traduite des textes originaux (Olivétan)
1538	Parution de la Bible anglaise de Tyndale
1546.1563	Le Concile de Trente prend des mesures contre la diffusion des Ecritures
1607	Parution de la Bible italienne de Diodati
1611	Parution de la Version Autorisée anglaise

- 1685** Révocation de l'Edit de Nantes et recrudescence des persécutions en France
- 1804** Fondation de la Société Biblique Britannique, doyenne de toutes les sociétés bibliques
- 1844.1859** Découverte du Codex Sinaïticus par Tischendorf
- 1900** Les Ecritures, partiellement traduites en 500 langues
- 1947** Découverte des premiers manuscrits de la mer Morte
- 1969** La Bible mise à l'honneur par le premier équipage de cosmonautes ayant foulé le sol lunaire
- 1984** Les Ecritures, partiellement traduites en 1800 langues

RESUME CHRONOLOGIQUE DE L'HISTOIRE DE LA BIBLE FRANCAISE

Fin 12^{ème} siècle	Pierre Valdo traduit les Evangiles en français
1226.1250	Première Bible en français par des professeurs de l'Université de Paris
1474	Premier Nouveau Testament français imprimé (version Julien Macho et Pierre Farget)
1496	Bible française de Charles VII (version Jean de Rely)
1523	Nouveau Testament français de Lefèvre d'Étaples
1530	Bible française de Lefèvre d'Étaples
1536	Bible française de Robert Olivétan (traduite des textes originaux)
1537	Bible française de Louvain
1551	Division de la Bible française en versets, par Robert Estienne
1667	Nouveau Testament français dit de Pont-Royal, par Lemaistre de Sacy
1696	Bible française de Lemaistre de Sacy (d'après la Vulgate)
1707	Bible française de David Martin
1744	Bible française de Jean Frédéric Ostervald
1874	Ancien Testament Segond + Nouveau Testament Oltramare
1880	Bible de Louis segond
1885	Bible J.N.Darby
1889	Nouveau Testament Stapfer
1894.1904	Bible de l'abbé Crampon (première version catholique traduite des textes originaux)
1900.1905	Bible du grand rabbin Zadoc-Kahn (Ancien Testament)
1910	Révision de la Bible Segond
1910	Bible Segond à parallèles
1910	Bible Synodale (révision des BIBLES Olivétan et Ostervald)
1947	Bible dite du Centenaire
1950	Bible de moines de Maredsous
1955	Bible de l'Ecole Biblique de Jérusalem
1962	Nouveau Testament Segond révisé
1970	Bible Edition de la Pléiade
1973	Bible du chanoine Osty
1975	Bible TOB (traduction Œcuménique de la Bible)
1975	Bible Segond avec commentaires C. I.Scofield
1970.1976	Parole Vivante (paraphrase du Nouveau Testament, par A. Kuen)
1977	Bible d'Alain Chouraqui

1978	Bible à la Colombe
1979	Bible Segond Nouvelle Edition de Genève
1982	Bible en français courant
1992	Bible du Semeur
1997	Bible en français courant révisée
2000	Bible du semeur révisée
2001	Bible en français fondamental
2002	Nouvelle Bible Segond Edition d'étude

<u>HISTOIRE DE L'ANCIEN TESTAMENT</u>				<u>HISTOIRE SECULIERE</u>
<p>2 PIERRE 3v8 « Mais il est un point de vue que vous ne devez pas oublier bien aimés ; c'est que , devant le Seigneur, un jour est comme mille ans et mille ans comme un jour ».</p> <p>En rapport avec la création : le 1^{er} Adam, il y a 4000 ans (av J-C)</p> <p>Avant Jésus-Christ :</p>				
4004-2234		4004 - La chute		Empires Orientaux
Période des commencements		2348 - Le déluge 2234 - La dispersion des races		
2348.1706		1921 - L'appel d'Abraham		2200 av J-C construction de la première pyramide
Période patriarcale		1760 - Jacob fut loin d'Esau 1715 - Joseph devient gouverneur de l'Egypte 1706 - La famille de Jacob arrive en Egypte		
1706.1451		1635 - Mort de Joseph		
Période allant de la sortie d'Egypte à l'entrée dans la terre promise		1571 - Naissance de Moïse 1491 - L'Exode 1452 - Josué devient conducteur d'Israël 1451 - Traversée du Jourdain 1451 à 1444 - La conquête de Canaan		ANCIEN EMPIRE BABYLONIEN
1394.1095		1394 à 1354 - Otniel		1100 à 625
Période des juges		1249 à 1209 - Gédéon 1157 à 1117 - Eli 1117 à 1095 - Samuel		
1095.975		1095 à 1055 - Saül		
Période du Royaume uni		1055 à 1015 - David 1015 à 975 - Salomon (dédicace du temple 1004)		EMPIRE ASSYRIEN
975-587	Royaume d'Israël	Royaume de Juda	Prophètes	970 fondation du ROYAUME SYRIEN
Période du Royaume Divisé	975 de Jéroboam à Osée 730	975 de Roboam 598 Sédécias	Elie Elisée Jonas-Amos	753 fondation de ROME
		83		740 EMPIRE

	721 La captivité 587	La captivité de Juda	Michée Osée-Joël Esaïe-Nahoum Habaquq Sophonie-Abdias Jérémie Ezéchiël Zacharie-Daniel	ASSYRIEN POSTERIEUR 536 – 530
	535	Retour des juifs sous Zorobabel		EMPIRE PERSE
	516	Dédicace du temple		
	458	Esdras rentre à la tête d'un groupe de juifs		
587-400 Période Post Exilique	445	Néhémie rentre à Jérusalem et entreprend la réparation des murs de la ville	Agée	<u>PERIODES</u>
<u>INTERVALLE ENTRE L'ANCIEN ET LE NOUVEAU TESTAMENT</u>				
Empire Perse 536 - 330	400 – 4 ap J-C	(dates approximatives)		Période des EMPIRES PERSES, GRECS et EGYPTIENS
330	Conquête d'Alexandre le Grand			
	320	Juda est annexée par L'Egypte	- La conquête grecque a ouvert pour la traduction de l'Ancien Testament en grec (version des Septante).	
330 – 316	193	Juda est annexée par la Syrie		
Règne des successeurs d'Alexandre				
166 – 63	168	Antiochus profane le temple	- La Septante a été introduite vers l'an 250 avant J-C Les livres apocryphes ont été écrits entre l'an 300 av J-C	
Indépendance Juive sous les Maccabées				

HISTOIRE DU NOUVEAU TESTAMENT (Suite)

52 – 58

Félix Procureur

50 – 53

Hérode

Agrippa II

roi de Chalcis et

d'autres régions voisines

45 – 58

Voyages missionnaires

Paul

54 – 68

Néron

68 – 69

Galba, Othon,

Vitellius

69 – 79

Vespasien

79 – 81

Titus

81 – 96

Domitien

58 - 61

Festus Procureur

70 – Jérusalem est détruite par Titus

alors général

70 – Fin de l'Etat Juif

Jérusalem est détruite

99 – 100

Persécution des

Chrétiens par

Domitien

Mort de Jean et fin de

L'ère apostolique.

CULTURE, HISTOIRE ET DECOUVERTE DE LA BIBLE

(Voir document d'étude)

(Illustration par projection de diapositives)

- Bible et archéologie,
- Naissance de l'écriture,
- Les langues de la Bible,
- Manuscrits et textes de l'Ancien Testament,
- Manuscrits et textes du Nouveau Testament,
- Premières traductions,
- Œuvres d'art au Moyen Age,
- L'imprimerie et l' Humanisme,
- Renouveau du 16^{ème} siècle,
- Troubles des 17^{ème} et 18^{ème} siècles,
- La crispation au 19^{ème} siècle,
- Le contenu de la Bible,
- Histoire des hommes avec DIEU,
- Panorama Biblique,
- Questions des traductions,
- Lecture dans le Judaïsme,
- Ce que nous dit la Bible,
- Diffusion dans le monde.

LISTING DES MOTS COMPLEXES

APOCRYPHE : “ Livres ” ; livres non admis dans le Canon Biblique

ARAMEEN : Langue sémitique de l’Ouest, langue de l’Orient ancien du 8^{ème} siècle.

CABALE : Doctrine juive ésotérique sur DIEU et l’Univers, selon laquelle le texte de la Bible contient un sens caché, en dehors du sens direct (il se découvre en prêtant à chaque lettre un sens ésotérique et divin. La plus ancienne exposition de cette théosophie se trouve dans le **Sepher Jetzira** (livre de la création), attribué d’ordinaire à **Akiba**.

La philosophie cabalistique est panthéiste). Art de communiquer avec les esprits surnaturels.

CALVIN : (1509 – 1564) Réformateur français protestant.

CAMISARD : (Du patois languedocien : chemise) – Calviniste cévenol en lutte contre l’administration et les armées de Louis XIV après la révocation de l’Edit de Nantes (1685). (La révolte des camisards commencée en 1702, eut pour principaux chefs Jean Cavalier, qui se soumit en 1704, et Abraham Mazel, exécuté en 1710. Cette exécution mit fin à la guerre, n’entama pas la résistance spirituelle du calvinisme languedocien.

CANON : Tout acte de l’autorité ecclésiastique ayant force de loi (règles).

CODE D’HAMMOURABI : Hammourabi fut le roi amoréen le plus éminent et régna de 1792 à 1750 avant notre ère sur Babylone dont il étendit la puissance par la guerre et la diplomatie. Il révisa les lois du pays et les fit graver sur de la pierre. Ce sont des lois casuistiques (partie de la morale et de la théologie qui traite des cas de conscience comme celles d’EXODE 21 et 22), dont chacune commence par : “ si un homme ”.

CODEX : Nom donné par les anciens romains aux tablettes de bois enduites de cire, utilisées pour écrire, et reliées comme un livre.

CONSONANTIQUE : Consonne , système des consonnes. **COSMOLOGIE** : Science des lois générales qui gouvernent l’univers. (Toute grande philosophie a sa cosmologie, sa théorie de la nature et de la substance des choses).

CRITIQUE TEXTUELLE : Dans le cadre de recherches littéraires, on entend par “ critique ”, l’étude approfondie d’un texte. Il s’agit d’examiner sa structure, son langage, ses notions - clé afin de découvrir sur quoi il repose.

Et c’est aussi le sens que nous donnons ici au mot “ critique ”. Les critiques bibliques n’entendent pas réduire la portée du message de la Bible, bien au contraire.

DEUTEROCANONIQUE : Se dit des livres de l'Ancien et du Nouveau Testament qui ont été admis dans le Canon de l'Écriture que par la version des Septante et le Concile de Trente.

DRAGONADES : Moyens de pression exercés contre les protestants, sous le règne de Louis XIV, pour obtenir leur conversion (entrées en système par Marillac, en Poitou, en 1681 ; elles consistaient à imposer aux protestants le logement des dragons, encouragés à tous les excès. Cette utilisation des missionnaires bottés fut à la demande de Louvois étendue à toute la France en 1685.

DRAGONS : Soldats de cavalerie qui combattaient indifféremment à pied ou à cheval

ÉCRITURE CUNEIFORME : (Coin – Forme) ; se dit d'une écriture caractérisée par des éléments en forme de coin qui sont la trace des roseaux des scribes dans l'argile fraîche (4000 avant J-C). Elle a servi à transcrire en idéogrammes, puis en syllabes, la langue des sumériens.

1400 avant J-C, elle est devenue une écriture alphabétique, elle servait à la transcription de l'Akkadien.

ÉCRITURE PICTOGRAPHIQUE : Système primitif d'écriture qui consiste à exprimer les idées au moyen de scènes figurées ou symboliques (6000 à 4000 ans avant J-C).

ÉCRITURE SYLLABIQUE : Système d'écriture dans lequel chaque syllabe est représentée

par son signe propre, telle l'écriture sanskrite (2000 à 1000 ans avant J-C).

EDIT DE NANTES : Edit de pacification signé le 13 avril 1598 par Henri IV, afin de régler la condition légale de l'église réformée en France. Pour éviter une rupture avec ses anciens coreligionnaires qui exigeaient l'accès aux charges et dignités du royaume, Henri IV traite avec eux et leur accorda amnistie et garantie. Les protestants recouvraient tous leurs droits civiques. Pour eux furent créés plusieurs chambres mi-partie ; ils obtenaient une centaine de places de sûreté : le plein exercice du culte protestant était autorisé partout où il était pratiqué depuis 1596 et de plus, dans 2 villes ou villages par bail ; mais il était interdit dans les résidences royales et à Paris, dans un rayon de 5 lieues.

ENLUMINURE : Décorations dans les livres, rouleaux et manuscrits anciens.

ERASME : Humaniste hollandais d'expression latine (1469 – 1536).

ETYMOLOGIE : Origine ou filiation d'un mot .

EVANGELIAIRE : Recueil contenant les passages des quatre Évangiles lus et médités au cours des offices religieux.

EVANGILES SYNOPTIQUES : Évangiles de Matthieu, Marc et Luc qui présentent de grandes ressemblances entre eux.

GLOSES : Commentaires interlinéaires servant à l'intelligence d'un texte.

GLOSSAIRE : Lexique d'une langue ou d'un domaine spécialisé de connaissance.

GUTTENBERG : Imprimeur allemand – adaptateur de la typographie (fabrication des caractères mobiles) (1394 – 1468).

HIEROGLYPHES : Signes de l'écriture des anciens égyptiens (5000 à 3000 avant J-C).

HUMANISTE : Personne versée dans la connaissance des langues et littératures anciennes, dites " humanistes ". Nom donné aux savants et littérateurs qui au XVème et XVIème siècles, remirent en honneur les chefs-d'œuvre de l'Antiquité classique ; celui qui fait des études de lettres anciennes.

INCUNABLES : (Berceau – Commencement) Ouvrage qui date de l'origine de l'imprimerie, et plus précisément ouvrage imprimé avant 1500.

IMPRIMERIE : Les premières reproductions d'écriture sur briques estampées en creux, puis cuites, datent du 8^{ème} siècle avant J-C.

La Chine réalisa ensuite l'imprimerie au moyen de forme de bois gravées.

INDEX : a – Liste alphabétique des mots, des sujets , des noms apparaissant dans un ouvrage, une collection avec les références permettant de les retrouver.

INDEX (Suite) b – Catalogue officiel des livres interdits aux catholiques , établi au XVIème siècle, et qui n'a plus force de loi depuis décembre 1965.

JUDAISME : Qui s'attache à la lettre et qui néglige l'Esprit. Religion des juifs, ensemble des préceptes religieux des juifs fondés sur la Bible.

LANGUE SEMITIQUE : Qui appartient aux sémites, race sud - orientale , ancêtre de Sem fils de Noé – Parenté linguistique.

LEFEVRE D'ETAPLES : Théologien français, humaniste, il applique aux saintes Ecritures les méthodes rigoureuses de la philologie. Commentaires sur les épîtres de Paul, (1450 – 1537).

LIVRES SAPIENTIAUX : Se dit des livres de la Bible qui contiennent surtout des sentences morales ; Les Proverbes, l'Ecclésiaste, etc...

LUTHER : Théologien et réformateur allemand (1483 – 1546) protestant.

MACCABEES : Nom donné à 4 livres de l'Ancien Testament, dont les deux premiers, seuls, sont considérés comme canoniques par le catholicisme. Le 1^{er} contient le récit de la révolte des Maccabées et le second raconte le martyre de 7 frères et de leur mère qui résistèrent aux injonctions d'Antiochos IV.

MASSORETES : Docteurs juifs ayant participé à la massore (tradition) mise au point critique du texte de la Bible par les docteurs juifs, effectuée du 6^{ème} au 10^{ème} siècle après J-C.

PAGANISME : Nom donné par les chrétiens des premiers siècles au polythéisme gréco-romain auquel les habitants des campagnes restèrent longtemps fidèles. Nom donné par les chrétiens à l'état d'une population qui n'a pas encore été évangélisée.

PAPYRUS : Plante des bords du Nil- Feuille destinée à l'écriture, que les anciens égyptiens tiraient de cette plante- Manuscrits sur papyrus.

PARCHEMIN : Peau d'animal (mouton, agneau, chèvre etc...) préparée spécialement pour recevoir l'écriture. Le parchemin a été utilisé dès 1500 avant notre ère. Son nom vient de l'ancienne ville d'Asie Mineure, Pergame, où était fabriqué un parchemin de très belle qualité. Matière très résistante, le parchemin a été utilisé depuis l'Antiquité jusqu'au Moyen- Age pour les écritures sacrées et les textes littéraires. Il a peu à peu succédé au papyrus à partir du 2^{ème} siècle avant notre ère, et fut lui-même remplacé par le papier entre le 13^{ème} et le 15^{ème} siècle.

Le vélin : est un parchemin plus lisse et plus fin, préparé avec la peau de veau mort-né ou d'agneau.

PHILOLOGIE : Etude d'une langue par les documents écrits qui nous le font connaître.

POLYTHEISTE : Religion qui reconnaît l'existence de plusieurs dieux.

PSAUTIER : Réunion des 150 psaumes dits " de David " dans le corps de la Bible ou séparément " livres de louanges ".

PTOLEMEE : Fondateur en Egypte de la dynastie grecque des Lagides.

REFORME PROTESTANTE : Changements apportés dans les croyances et la discipline de l'Eglise par les fondateurs des diverses communions protestantes.

REVOCATION : De l'Edit de Nantes par Louis XIV ; édit signé par lui le 18 octobre 1685, à Fontainebleau, qui supprimait tous les avantages accordés par Henri IV lors de l'Edit de Nantes. Le clergé réclamait (catholique) des restrictions aux libertés protestantes .

Louis XIV crut que l'unité du pays était liée à l'unité de la foi ; en 1669, il prescrivit la démolition des temples construits depuis 1598. En 1676, une caisse de conversion fut créée, puis le roi exclut les huguenots de toutes les fonctions publiques et , dès 1681, furent inaugurées les dragonnades. Feignant de croire à la conversion massive des protestants français, Louis XIV révoque l'Edit de Nantes. Cette révocation, qui ne s'étendait pas à l'Alsace, régie par la paix d'Augsbourg eut pour effet immédiat la démolition des temples et l'interdiction des assemblées. Les ministres devaient quitter le territoire, et une législation draconienne poursuivait l'exercice clandestin du culte.

La révocation de l'Edit de Nantes déconsidéra le catholicisme et Louis XIV : elle priva la France de 200000 à 300000 sujets. La situation de ceux qui restèrent, provoqua entre autres, la résistance des camisards.

SCOLASTIQUE :Relatif aux écoles du Moyen – Age, conforme à leur méthode c'est-à-dire que sa caractéristique était d'être inséparable de la théologie. Philosophie scolastique, raisonnement scolastique.

SEPTANTE : Sept fois dix (Belgique, Suisse, etc...) Les 72 traducteurs juifs d'Alexandrie qui, sous Ptolémée II, firent une version grecque de la Bible.

SYRIAQUE : Se dit d'une langue sémitique ancienne, parlée dans la Mésopotamie septentrionale. Le Syriaque appartient au groupe araméen des langues sémitiques .Il est issu de l'araméen oriental.

VATINACUS : Concile oecuménique qui se tint à Rome dans la basilique St Pierre – 2^{ème} 1962 à 1965 (le 1^{er} 1869 à 1870).

VOLUMEN : Nom latin donné aux rouleaux de papyrus ou de parchemin constitués de feuilles ou de peaux cousues entre elles. Leur longueur moyenne était d'une dizaine de mètres. Le texte était rédigé sur une seule face, sous forme de colonnes juxtaposées. Le rouleau était ensuite protégé dans un étui. Les rouleaux manuscrits sont encore utilisés pour lire la Bible à la synagogue.

HISTOIRE SPIRITUELLE DE LA FRANCE

I^o siècle

Evangelisée par Paul et Philippe (l'un des douze apôtres). 2Tim 4:10
GALATIE ⇒ Gaule

Gaulois : religion celtique primitive (druides, sacrifices humains). Grands ennemis des chrétiens.

II^o siècle

Gallo-Romains : paganisme (mélange, celte, dieux romains).
Persécutions romaines (Blandine en 177...).

III^o siècle

313 → Edict de Milan (Empereur romain Constantin) → liberté.
1 évêque par ville (120 en Gaule dont Martin de Tour en 371) sous la conduite d'un métropolitain (= archevêque) par province.
Monastères ⇒ mélange.

IV^o siècle au VI^o siècle

Beaucoup de controverses (concile de discussions). Formation de sectes.

Universelle ← catholicisme dès 300 (pape,...), introduction des statues dans l'Eglise;
Baptême de Clovis en 506, avec 3 000 de ses guerriers → 1^{er} roi germanique catholique.

- Barbares : Wisigoths (sud et centre), Burgondes, Francs invasion ⇒ jugemt. divin.
IV^o siècle au VII^o siècle
- Arabes VIII^o siècle (732, Poitiers), Sarrasins IX^o siècle. Daniel 2: 34 et 40
- Normands (Vikings) IX^o siècle, X^o siècle. image Apo 8:7
- Hongrois X^o siècle 'les Magyars).

X^o siècle

Charlemagne : très catholique (césaropapisme) a beaucoup œuvré pour l'école.
Le Pape et Charlemagne dirigeaient l'Europe.

1182 à 1394 : expulsion des juifs de France.

Moyen-âge → domination catholique: Inquisition (beaucoup de persécutions, beaucoup de juifs brûlés); croisades entièrement politiques (Cathares XII et XIII^o siècles; St-Louis XIII^o siècle); scholastique (Thomas d'Aquin XIII^o siècle = mélange). Papes en Avignon XIV^o siècle.

Christianisme Philosophie

↓
La Bible "arrangée" selon les idées de l'homme.

RENAISSANCE**XVI^o siècle**

François 1^{er} (indécis) encouragé par sa sœur Marguerite d'Angoulême à protéger les chrétiens.

Renaissance: humanisme = l'homme au centre; l'homme est le maître.

Réforme: protestants (Calvin, Farel, Lefèvre d'Étaples, Olivétan, Théodore de Bèze) ⇒ réveil
(Romains 5:20b). (Jos 24:15).

Contre Réforme, Chambre Ardente, Jésuites. Concile de Trente (1545—1563)
transsubstantiation (tortures).

Problèmes: politique, guerres de religion (St-Barthélémy).

XVII^e siècle (l'âme a été mise en avant)

Henri IV: Huguenot (= conjuré) devenu catholique. ("Paris vaut bien une messe").

Classicisme (la raison). Descartes (mauvais). Pascal (chrétien).

Louis XIII: le 10/02/1638 il voue officiellement la France à la vierge (démons), immaculée conception, en accord
avec le Cardinal de Richelieu.

XVIII^e siècle

Louis XIV à Louis XVI : anti protestants, dragonnades. (Exode 34:7).

Les lumières (philosophes): Voltaire, Diderot, Montesquieu (science et raison). Ils n'avaient pas la foi (Josué
24:15).

Huguenots (Antoine Court, Paul Rabaut, Claude Brousson, Pierre et Marie Durand, Jacques Roger, Mathieu
Majal) ⇒ réveil

Révolution de 1789: déclaration des droits de l'homme, l'Être Suprême, déesse raison, christianisme officiellement
aboli sous la terreur (1793) ⇒ athéisme

XIX^e siècle

Napoléon (mélange)

Libéralisme, Socialisme (Proudhon). Montée du catholicisme (Jésuites). Montée de la science opposée à la foi.
Félix Neff (réveil local dans les Hautes Alpes).

XX^e siècle

Franç-Maçonnerie, Rationalisme, Science, Technique, Apostasie (abandon de la foi).

Pentecôtisme (Scott) → réveil

↓
statisme

SITUATION SPIRITUELLE DE LA FRANCE

Le 10 février 1638, le roi Louis XIII en concertation avec le cardinal de Richelieu, voue la France à la vierge,
immaculée Conception, démarche occulte n'ayant aucune mesure avec la position de Marie vis-à-vis de Dieu.
Son épouse Anne d'Autriche était stérile et pour qu'elle enfante, ce vœu a été fait à Cotignac
(chef-lieu de canton du Var).

Naissance de 2 fils: Louis XIV et Philippe d'Orléans (duc).

(Louis XIV à Louis XVI anti protestants.

Il s'en est suivi des persécutions contre protestants (dragonnades).

Les Huguenots: surnom donné jadis par les catholiques français aux calvinistes (Calvin réformateur français). Ils
étaient faits prisonniers et envoyés sur les galères à Toulon où ils finissaient par mourir.

La colère de l'Éternel est venue sur la France et le catholicisme: Jér 10:21; 12:13.

La formation du canon du Nouveau Testament

Comme pour l'Ancien-Testament, des hommes inspirés de Dieu ont écrit les livres qui composent le Canon du Nouveau-Testament. Sa formation a pris seulement deux générations : presque cent ans. En l'an 100 de notre ère, tous les livres du Nouveau-Testament étaient déjà écrits. Ce qui a tardé, c'est la reconnaissance canonique de ceux-ci, vu le soin et le scrupule des églises d'alors, qui exigèrent des preuves concluantes de leur inspiration divine. Ce qui motiva aussi le retard de la composition du Canon, c'est l'apparition d'écrits hérétiques et faux ayant la prétention d'autorité apostolique. Il s'agit des livres apocryphes du Nouveau-Testament. Le même problème est apparu lors de la clôture du Canon de l'Ancien-Testament.

Formation du Canon du Nouveau-Testament

L'ordre des 27 livres du N.T. comme nous les avons actuellement dans nos Bibles, vient de la Vulgate, et ne tient pas compte de la suite chronologique, ainsi que nous les disposons ci-après.

1) Les **Épîtres de Paul** furent les premiers écrits du N.T. Il y en a 13, de Romains à Philémon. Elles furent écrites entre l'an 52 et l'an 67 de notre ère. La première est l'*Thessaloniens*, écrite en 52. Il Timothée fut écrite en 67, peu avant le martyr de l'apôtre Paul à Rome. Ces livres furent aussi les premiers à être acceptés comme canoniques. Pierre appelle les écrits de Paul "Écritures", titre appliqué seulement à la Parole inspirée de Dieu! (*II Pierre 3/15-16*).

2) Les **Actes des Apôtres** furent écrits par Luc dans l'année 63, à la fin des deux ans du premier emprisonnement de Paul à Rome (*Actes 28/30*).

3) Les **Évangiles** furent au début propagés oralement. Il n'y avait pas danger de tromperie ou d'oubli parce que c'est le Saint-Esprit qui rappela tout, et il est infailible (*Jean 14/26*). Les Synoptiques furent écrits entre 60 et 65, Marc en 65. Dans l'*Timothée 5/18*, Paul, écrivant en 65, cite Matthieu 10/10. L'Évangile de Jean fut écrit en 85. Dans la période entre l'Évangile de Luc et celui de Jean, presque toutes les *Épîtres* furent écrites. A noter que Paul appelle les *Évangiles* de Mattieu et de Luc "Écritures" en les citant dans l'*Timothée 5/18*; l'original de cette citation se trouve dans Matthieu 10/10 et Luc 10/7.

4) Toutes les *Épîtres* qui vont des Hébreux à Judé furent écrites entre les années 65 et 90. Quant à l'auteur de l'*Épître aux Hébreux*, seul Dieu le connaît.

5) L'*Apocalypse* fut écrite par l'apôtre Jean en l'an 96, pendant le règne de l'empereur romain Domitien.

Livres disparus, cités dans le Nouveau-Testament

Il y a des livres mentionnés dans le N.T. qui ont jusqu'à maintenant disparu. C'est ce que suggèrent des passages tels que l'*Corinthiens 5/9*; *Colossiens 4/16*; *Actes 20/35*.

Reconnaissance et fixation du Canon du Nouveau-Testament

La nécessité du message écrit du Nouveau-Testament

Le message de la Nouvelle Alliance devait avoir une forme écrite comme celui de l'Ancienne Alliance. Après l'ascension du Seigneur Jésus, les apôtres prêchèrent partout sans avoir rien d'écrit. Leurs Bibles étaient l'Ancien-Testament. Avec le temps, le groupe des apôtres diminua. L'Évangile se répandit et il surgit la nécessité de le réduire à la forme écrite pour être transmis aux générations futures. C'était le plan de Dieu en marche. Beaucoup d'églises et d'individus demandaient des explications au sujet de cas difficiles, ensuite de perturbations, fausses doctrines, problèmes internes, etc. (*I Cor. 1/11; 7/1; 5/1*). De là, la nécessité d'avoir par écrit la révélation divine.

Les Juifs ont accompli leur mission de transmettre au monde les oracles divins (*Rom. 3/2*). L'Église aussi a fait sa part, transmettant les paroles et les enseignements du Seigneur Jésus tels qu'ils furent, par l'Esprit saint, inspirés aux écrivains sacrés. Lui-même a dit : "J'ai encore beaucoup à vous dire... mais l'Esprit de vérité... parlera de tout ce qu'il aura entendu et vous annoncera les choses à venir" (*Jean 16/12-13*).

La reconnaissance et la fixation du Canon du N.T. eurent lieu au 3^e Concile de Carthage, en l'an 397. A cette occasion, les 27 livres qui composent le N.T. furent reconnus et acceptés comme canoniques. Il y eut donc un délai de maturation de 400 ans.

Témoignages importants

Les chrétiens de l'Église primitive dont les noms suivent et dont la vie a coïncidé avec celle des apôtres ou de leurs disciples, ont témoigné, en leur temps, des livres du Nouveau-Testament :

Clément de Rome, dans sa lettre aux Corinthiens, en 95, cite plusieurs livres du N.T.

Polycarpe, dans sa lettre aux Philippiciens, en l'an 110 environ, cite diverses épîtres de l'apôtre Paul.

Ignace, autour de l'an 110, cite un grand nombre de livres du N.T. dans ses écrits.

Justin Martyr, né l'année de la mort de l'apôtre Jean, écrivant en l'an 140, cite divers livres du N.T.

Irénée (130/200 de notre ère) cite la majorité des livres du N.T., les appelant "les Écritures".

Origène (185/254) homme érudit, pieux, qui a voyagé, et consacré sa vie à l'étude des Saintes-Écritures. En son temps, les 27 livres du N.T. étaient déjà complets; il les cite, bien qu'avec des doutes sur certains (*Hébreux, Jacques, II Pierre, II et III Jean*).

Dates et périodes du Canon en général

L'Ancien-Testament a été écrit dans l'espace de plus ou moins 1.046 ans : de 1491 à 445 avant Jésus-Christ, c'est-à-dire de Moïse à Esdras. La date de 445 est seulement un point de référence chronologique quant à la clôture du Canon de l'Ancien-Testament. Si nous entrons dans les détails sur le dernier livre de l'A.T., par ordre chronologique Malachie, nous avons une variation de temps. Le Pentateuque fut commencé environ 1491 avant J.C. — Malachie, le dernier livre de l'A.T. au point de vue chronologique, a été écrit après 445, à la fin du Gouvernement de Néhémie et du sacerdoce d'Esdras.

Ce fut à partir de 432, quand Néhémie venant de la Perse où il

s'était rendu en 434, retourna à Jérusalem (*Néh. 13/6*), que Malachie entra en scène. Lorsque ce dernier a écrit, Néhémie n'était peut-être plus en Palestine, car il ne l'a pas mentionné dans son livre, comme l'ont fait Aggée et Zacharie, ses prédécesseurs prophètes, qui ont cité Zorobabel et Josué (*Zach. 3 et 4, Aggée 1/1*).

Le Nouveau-Testament fut écrit

en moins de 100 ans, car son dernier livre, l'Apocalypse, a été écrit en l'an 96 environ. Cela donne un total de 1.142 années pour la formation des deux Testaments (1045 + 96). Il faut tenir compte du fait que la chronologie biblique est toujours approximative.

Traduit de "O Obreiro" (revue trimestrielle des Assemblées de Dieu du Brésil), par Germaine CARPET

Signification des noms propres de la Bible

Il est utile de connaître la signification des noms propres de la Bible. Elle aide souvent à comprendre le texte. En voici quelques-uns :

- ELHALÉ (*Eléalé*) : (voir *Eléalé*)
- ELI : Mon Dieu
- ELIAB : Dieu est mon père
- ELIADA (*Elijada*) : La connaissance de Dieu
- ELIAKIM : Le Dieu de la résurrection
- ELIAM (*Eliham*) : Le peuple de Dieu
- ELIASCHIB (*Eliascib*) : Le Dieu du retour
- ELIE : Mon Dieu l'Éternel
- ELIEL : Dieu, mon Dieu
- ELIÉZER (*Elihézer*) : Le secours de Dieu
- ELIHAM : (Voir *Eliam*)
- ELIHÉZER : (Voir *Eliézer*)
- ELIHOREPH : Le Dieu de la Jeunesse
- ELIHU : Il est mon Dieu
- ELIM : Béliers, puissances
- ELIMÉLEK : Mon Dieu est roi
- ELIPHAZ : L'essai de Dieu
- ELISABETH : Le serment de Dieu
- ELISÇÉBA (*Elischéba*) : La plénitude de Dieu
- ELISÇUAH (*Elischua*) : Dieu de mon salut
- ELISÉE : Dieu qui sauve
- ELJADA : (Voir *Eliada*)
- ELKANA : Le zèle de Dieu
- ELNATHAN : Le don de Dieu
- ELON : Chêne
- ELTHÉKÉ (*Eltéké*) : L'arche de Dieu
- ELTSAPHAN : Dieu du vent du Nord
- ELUL : Cri
- ELYMAS : Magicien
- EMIM : Gens formidables
- EMMANUEL : Dieu avec nous
- EMMAUS : Bain chaud
- EN DOR (*Hen Dor*) : Fontaine de génération

CHIFFRES

- 1=Unité , Unique , Union ,Tête De 6.4 ; 1 Ti 2.5 ; Ac 17.26 ; Ro 5.15-19 ; J 8.17 ; 17.21 ; Ga 3.28 ; Ep 2.16
- 2=Différence , Témoignage Ge 2.18 ; J 8.17 ; De 17.6 ; Ge 1.16 ; No 14.6 ; Jos 2.1 ; Ma 6.7 ; Lu 10.1 ; Ap 11.3-13
- 3=Perfection divine Ma 28.19 ; 2 Co 13.13 ; J 14.26 ; 15.26 ; 1 Co 8.6 et Hé 1.8 et Ac 5.3,4 ; 1 Th 5.23
Acte achevé Lu 13.32 ; Ma 12.40 ; 1 Co 14.4 ; Ez 14.14 ; Da 3.12
- 4=Travail , Monde , Terre Ge 2.10 ; Ap 7.1 ; Jé 49.36 ; 4 saisons, 4 points cardinaux, 4 évangiles % vie terrestre de J.C. ;
Da 2,7 ; Pr 30
- 5=Grâce 1 S 17.40 ; Ma 14.17
Faiblesse humaine J 4.17 ; Lu 16.28 ; 2 Co 12.10
- 6=Homme Ge 1.26, 31 ; Ex 20.9 ; Jos 6.3 ; J 2.6 ; Ap 13.18
- 7=Perfection spirituelle 2 R 5.14 ; Jos 6.15 ; Es 11.2 ; 7 jours création, 7 fêtes de l' Eternel ; Lé 14.7 ; ts les 7 ds Ap ; Ro 9
9.4 ; 12.7,8
- 8=Résurrection , Réveil , Restauration ,Renouveau 1 Pi 3.20 % n^{elle} terre ; le 8^e jour est le 1^e de la semaine ; Lé 12.3 ; Ma
28.1
- 9=Bénédiction , Jugement Ga 5.22
- 10=Perfection humaine, responsabilité humaine Ex 20 ; 24.7 ; Ro 7.12 ; 3.23 ; Ge 18.32 ; Lu 19.13
- 11=Imperfection , Inachèvement Ac 1.26
- 12=Perfection dans le gouvernement, dans l'ordre divin J 11.9 ; 12 mois ; Ge 35.22 ; 49.28 ; Ma 10.1 ; 19.28 ; 12 portes
% Né et Ap 21
- 13=Rebellion
- 14=Communion fraternelle
- 15=Préparation
- 16=Chair
- 22=Plénitude
- 40=Epreuve Jos 5.6 ; Ac 13.21 ; 2 S 5.4 ; 1 R 11.42 ; Ge 7.17 ; 8.6,7 ; Ex 24.18 ; No 13.25 ; 1 S 17.16 ; 1 R 19.8 ; Ez 4.6
Jon 3.4 ; Ma 4.2 ; Ac 1.3 ; 3x 40 ans de Moise ds Ac 7
- 50=Libèrté , Délivrance
- 70=
- 120=
- 153=somme des chiffres de 1 à 17 (17=5+12) J 21.11

Valeur numérique grec/hébreu % lettres ; Panin

4. **Aquios** = saint, consacré, séparé, mis à part, chose très sainte, un saint.
(sainteté de position, imputée Rom.1-7 ; I Cor.1-2 ; 6-11)
Eph.1-4 ; 5-27,26 ; Col.1-22 ; I Thess.3-13 ; (Ac.26-18)

↓
v.10

Etape : VIE PERSONNELLE

Test : PREPARATION → Matt.22-(11) ; Ap.19-7, 8 ; 21-2 → II Pi.1-10

5. **Aspilon** = sans tache, sans défaut, sans imperfection, sans tare, sans vice, non souillé, immaculé, irréprochable

sans tache

↓
Eph.5-27 ; I Tim.6-14 ; II Pi.3-14 ; (Ja.1-27)

↓
v.32

↓
v.15

↓
v.9, 15

(Son temps)

Etape : PLAN DE DIEU

Test : POSSESSION I Thess.4-17 ; II Tim.4-6 à 8

6. **Rutida** = ride (vient de plisser, tordre), pli de la peau → tourments ≠ paix Phil.4-5 à 9
Eph.5-27

Etape : CONNAISSANCE DU PERE → repos ≠ activisme

Test : PRIORITE → II Rois 2-1 à 12 (Elie % Elisée)

7. **Téléios** = ce qui a atteint la fin, dernier, rien après, parfait, terminé, achevé, accompli, à qui rien ne manque, parvenu à maturité, mûr.
Phil.1-6 ; Col.1-28 (Rom.12-2 ; Hébr.12-2 ; Ja.3-2 ; 5-11 → fin ; I J.4-18 ; Eph.4-13
→ fait)

↓
v.27

Etape : CONNAISSANCE DU FILS → fidélité à la vision (Ap.4-1 → J.C. dit :
monte pour voir).

Test : PRIORITE I Thess.1-9,10 (ne pas inverser ces 3 priorités)

8. **Elikrineis** = pur, dans toute sa pureté, trouvé pur lors de l'examen à la lumière du soleil, non souillé, sans tache, non mélangé, séparé, distinct, sincère.
Phil.1-10 (I Cor.5-8 ; II Cor.1-12 ; 2-17 ; II Pi.3-1 →saine)

↓
v.9 (connaissance + jugement % développement de l'amour agapao
Rom.5-5 ; II Tim.1-7)

Etape : CONNAISSANCE DU St ESPRIT → grâce

Test : PRIORITE → Matt.25 (10 vierges) % talents ; Hénoc % Gen.5 ; Jude ;
Hébr.11 et Rom.8-16 → Am.3-7

9. **Aproskopon** = qui ne se heurte pas, qui ne fait pas faire de faux pas, qui ne fait pas de faux pas, qui ne fait pas trébucher, qui ne provoque pas de scandale, qui ne bronche pas, qui ne choque pas, qui n'a rien à se reprocher, qui ne pousse pas les autres au péché par le mode de vie, innocent, sans tache, sans délit, non troublé par sa conscience (1 route spacieuse), qui n'est pas contre la règle morale

↘ = savoir avec, être d'accord avec

Phil.1-10 (Ac 24-16 ; I Cor.10-32 → contexte % conscience faible (ch.8)

↓

v.9 (connaissance + jugement expérience =>

perception)

Etape : GLOIRE DE SON NOM → foi créative, don

Test : SOUFFRANCE → Ap.14-(1)

10. **Akéraioi** = pur (comme le vin ou les métaux), non mélangé, non entamé, entier, intact, esprit sans mélange de mal, libre d'artifice, innocent, simple
Phil.2-15 (Matt.10-16 ; Rom.16-19 ; Hébr.5-14 ; Es.7)

↘v.16

↘v.18

Etape : GLOIRE DE SA PAROLE → foi doctrinale, logos

Test : SOUFFRANCE → Ephèse [Ap.2-4, 5 % Matt.24- (12, 45, 46)] ; Sardes Ap.3-3

11. **Amemptos** = irréprochable, sans défaut, innocent, ne méritant pas de blâme, de censure, de manière à ne pas mériter de blâme, libre de faute, avec satisfaction, avec plaisir

Phil.2-15 (16) ; I Thess.3-13 ; 5-23 ; (2-10)

↘ n°1

↘ v.12

↘ v.9

Etape : GLOIRE DE SA VIE → foi grandissante, fruit

Test : SOUFFRANCE → Ap.11-(12) ; 12-11 ; 6-9 à 11 ; 7-13, 14 ≠ (Ja.5-7, 8)

Cant. et Laodicée 3-(20)

12. **Anépileptos** = sans reproche, irréprochable, non répréhensible, sans défaut, non exposé à être attaqué, non soumis à la censure, ce qui ne peut être reproché, qui ne peut entraver

I Tim.6-14 ; (I Tim.3-2 ; 5-7)

↘ Apparition v.15

Etape : GLOIRE DE SA PRESENCE → foi arme

Test : SOUFFRANCE → Ap.12-5 % 3-21

CONCLUSION :

I Thess.5-24 → il est question 12 x des 24 anciens dans Ap. :
4-4, 10 ; 5-5, 6, 8, 11, 14 ; 7-11, 13 ; 11-16 ; 14-3 ; 19-4 ;

Ils adorent 5 x (Es.24-23)

→ on trouve 12 x adorer dans l'évangile de Jean (début du N.T.)

et 24 x dans Ap. (fin du N.T.)

ESPRIT, AME, COEUR, CHAIR, CORPS.

MOT FRANCAIS	HEBREU	GREC
ESPRIT	ruah : Gen.45-27 I Sam.30-10 I Rois 10-5 Job 27-3.... équivalent à pneuma	pneuma : J.3-8 II Thes.2-8 Héb.1-14 Mat.26-41;27-50 Marc8-12 Matt.3-16
	neshamah : = esprit ds 2 passages : Job 26-4 Prov.20-27	
AME	néphesh : -->psuché dans la plupart des passages Gen.1-30 Deut.12-23 Ps.56-7 Ps.105-22....	psuché : signifie souvent vie Matt.2-20 J. 10-11 Ac.15-24; Ac.2-27-->(Ps.16-10) Matt.26-38 Luc 12-19
	neshamah : Gen.2-7 JoS.10-40	
COEUR	lev : mot général pour coeur correspond à kardia (LXX) Deut.6-5;Pr.31-11;Pr.5-12; Ps.40-13;Ps.51-16;Pr.7-7.....	kardia : Matt.6-21
	bal : mot chaldéen Dan.6-15	Phil.1-7 Rom.1-21 I Pi.3-4 I J.3-20,21 Matt.12-40
	3 autres mots: -nepesh : Ex.23-9;Lév.26-16... -ma'im : Ps.40-8 ex.unique -kerev : Jér.9-8 (cp.J.7-38)	
CHAIR	basar : Gen.2-23 Ps.16-9;Ecc.12-12 Gen.6-12;Ps.56-5 Gen.29-14.....	sarx : Matt.16-17 J.3-36 II C.7-5 I Pi.4-1 J.17-2;Gal.5-24;Col.2-18
	sheer : Ps.73-26;Mi.3-3 Lév.18-12;Ex.21-10	
CORPS	geviyah : Gen.47-18 ; Néh.9-37 I Sam.31-12	soma : Matt.5-29,30 Rom.7-24 Col.2-17;Rom.12-5...
	geshem : chaldéen Dan.4-30	

QUMRÂN ET LES ÉVANGILES

*Les manuscrits de la grotte 7
et la naissance du Nouveau Testament
Le fragment 7Q5 est-il le plus ancien
manuscrit de l'Évangile de Marc?*

Traduit de l'anglais par Martine Huguet



F.-X. de GUIBERT

Mon espoir est que ce livre contribue à ouvrir un débat d'une haute importance et nous amène à réviser beaucoup de nos convictions antérieures à propos du contexte des débuts de la tradition textuelle du Nouveau Testament et de ses copistes.

A cet égard, les écrits du Nouveau Testament trouvés dans une grotte de Qumrân seraient non pas un élément étranger mais feraient partie intégrante d'un tableau qui s'éclaircit à mesure qu'ils viennent le compléter.

C.P. THIEDE
Paderborn, septembre 1992

II

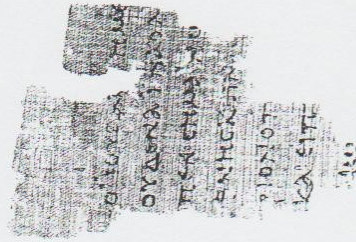
P52 – LE PAPYRUS LE PLUS CÉLÈBRE

1. La découverte et ses conséquences

En 1935, le papyrologue britannique Colin H. Roberts édita un fragment de papyrus, trouvé en Égypte, et appartenant à la Bibliothèque Universitaire John Rylands de Manchester, qu'il identifia comme étant Jean 18,31-33 / 18,37-38 et data autour de 125¹. Experts comme profanes étaient enthousiastes. A vrai dire, ce n'est que quelques années auparavant que Frederick G. Kenyon publia les papyrus Chester Beatty p45 et p46, consistant en de larges extraits des quatre Évangiles et plusieurs lettres presque complètes de Paul. Mais ces écrits furent datés aux environs de l'an 200 seulement². De même, les personnes bien informées n'avaient pas oublié la découverte sensationnelle de Konstantin Von Tischendorf en 1844 et 1859 de deux passages presque complets du *Codex Sinaiticus* datant de la première moitié du quatrième siècle, trouvés au Monastère de Sainte-Catherine au Mont Sinai³. Quoi qu'il en soit, la portée de p52 dépassait ces derniers – et toutes les autres découvertes qui avaient été faites jusqu'alors – pour deux raisons essentielles :

P52 était le plus ancien exemple existant d'un texte du Nouveau Testament, et il provenait d'un Évangile que certains analystes, influencés par F.C. Baur et ladite école de Tübingen n'étaient alors prêts à attribuer qu'au dernier quart du II^e siècle.

Face (recto)



Dos (verso)



Photo : Bibliothèque Universitaire John Rylands, de Manchester

Transcription des caractères identifiés sur p52

recto

οι ιουδαι ημε
 ουδενα ινα ο λ
 πεν σημειω
 φησκειν ισ
 ριον ο π
 και ειπ
 5
 ιω

verso

το γ γ νν μαι
 σμον ιναμωτ
 κτης αληθε
 εγει αυτω
 5
 ιτουτ
 ουσι
 ειμι

Version critique complète du texte

Recto : Jean 18,31-33

οι Ιουδαί[οι], Ἡμε[ῖν οὐκ ἐξεστίν ἀποκτείναι]
 οὐδένα · 32 ἵνα ὁ λόγος τοῦ Ἰησοῦ πληρωθῆ ὃν εἶ-
 πεν σημεῖω[ν] πῶς θανάτῳ ἠμελλεν ἄπο-
 φησκειν · 33 Ἰσραῆλθεν σὺν πάλιν εἰς τὸ πραιτώ-
 ριον ὁ Πιλάτος καὶ ἐφώνησεν τὸν Ἰησοῦν
 καὶ εἶπ[ε]· [ἐν αὐτῷ · Σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰου-
 [δαίων]· 34 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς · Ἀπὸ σεαυτοῦ σὺ

Verso : Jean 18,37-38

λέγεις εἰμι· ἐγὼ εἰς τοῦτο λέγω[μεν]· [καὶ (εἰς τοῦτο) ἐλήλυθα εἰς τὸν κόσμον, ἵνα μάστ[ω]-
 [σῶσθαι] τὴν ἀλήθειαν· πᾶς ὁ ὢν ἐκ τῆς ἀληθεί-
 [ας] ἀκούσει μου τῆς φωνῆς·] 38 λέγει αὐτῷ
 [ὁ Πιλάτος· Τι ἐστίν ἀλήθεια; Κατὰ τοῦτο]
 [εἶπὼν πάλιν ἐξήλθεν πρὸς τῶν Ἰου-
 [δαίων]· καὶ λέγει αὐτοῖς· Ἐγὼ οὐδὲν εἶμι·]

La découverte du p52 en Égypte rendit impossible une datation aussi tardive de bien plus d'un demi-siècle : le fait que le papyrus ait été trouvé en Égypte signifiait qu'il fallait tenir compte du temps qu'aurait mis l'Évangile à arriver jusque-là, à être vérifié et finalement copié par les chrétiens locaux, ce qui repoussait donc les origines de l'Évangile de Jean bien au-delà de la date du fragment.

Plus récemment, les critères textuels et historiques de l'Évangile nous ont amenés à prôner une date antérieure à 70 après J.C.⁴ ; mais dès 1935, les travaux de Roberts permirent, grâce à p52, de fixer le plus tardivement possible une date acceptable pour l'Évangile, vers la fin du premier siècle. L'Évangile controversé de Jean apparut alors comme le seul texte littéraire capital parmi les anciens ayant pu être écrits peu de temps après l'original⁵.

Son identification et sa datation, telles que les présenta Roberts, furent acceptées sans protestation. Toutefois, cela mettait à jour certaines nuances et certains aspects particuliers qu'il y a lieu d'expliquer brièvement, car ils contribueront à une meilleure compréhension des particularités du fragment 7Q5 de Qumrân.

Bien que ce fragment soit relativement petit (un morceau de papyrus mesurant 8,9 x 6 cm, dont 6,4 x 5,8 cm sont uniquement du texte), il comporte toutefois assez d'éléments avec ses sept lignes de chaque côté, comprenant 56 caractères au recto et 49 au verso. En outre, sur les bords se trouvent des parties de mots caractéristiques pouvant aisément être complétés, tels que *ioudai [oi]* à l'endroit (recto), ligne 1, ou *mart[ureso]* à l'envers (verso), lignes 2-3, et *althe[ias]*, également, au verso, ligne 3. Même là où n'est visible que cette partie du texte reconstitué qui se situe en dehors des parenthèses, et où l'on ne peut, bien entendu, être absolument sûr de sa terminaison grammaticale, il n'en est pas moins évident

que le document parle de "témoin" ou de "porter témoignage", et de "vérité" – ce qui est presque suffisant en soi pour évoquer l'Évangile de Jean à l'esprit de quiconque connaît la Bible.

Assemblés avec d'autres mots et parties de mots reconnaissables, il ne peut s'agir que d'un passage : Jean 18,31-33, 37-38. Que l'on se procure une copie du texte grec intégral et les terminaisons manquantes ne tardent pas à venir s'ajouter. En notant la relation entre les textes au recto et au verso du fragment, on peut alors calculer la taille de la page originale voire de tout l'Évangile. Un élément utile à cet égard est que le recto du fragment provient manifestement de ce qui a constitué le côté supérieur gauche de la page, tandis que le verso proviendrait logiquement du côté supérieur droit. Ainsi, ce qui reste est le début des lignes au recto et la fin des lignes au verso.

Cela signifie que chaque côté du manuscrit complet aurait eu une longueur de 18 lignes et que chaque ligne comportait en moyenne 30 caractères. En d'autres termes, chaque côté était approximativement de 21,5 x 20 cm et l'Évangile complet aurait comporté 130 pages. Un "codex" commode.

2. Particularités textuelles de p52

Indépendamment de sa taille, chaque manuscrit nouvellement découvert devait faire l'objet d'un examen quant à la qualité du texte. Et s'il s'agit d'un texte – comme c'est le cas de l'Évangile de Jean – dont il existe de nombreux autres manuscrits, bien que plus tardifs, la nouvelle découverte est comparée à d'autres exemples connus. Ce processus porte le nom de "rassemblement", mot dérivé du latin *collatio* et signifiant "comparaison" ou "rétablissement d'un lien".

Dans ce cas, les textes utilisés sont avant tout trois éditions du texte grec. L'une est la 26^e édition du *Novum Testamentum Graece* de Nestle-Aland qui, de toutes les éditions critiques concises du Nouveau Testament en langue grecque, est celle qui comporte la liste la plus exhaustive des différentes versions de toute l'histoire de la tradition manuscrite. Puis vient la 3^e édition corrigée du *Greek New Testament* publié par les United Bible Societies. Bien que le texte soit presque identique au Nestle-Aland et ne présente pas une gamme aussi large de lectures possibles, il existe un volume supplémentaire extrêmement précieux, *A Textual Commentary on the Greek New Testament*, dans lequel les conclusions fondées sur la critique textuelle à tous les passages difficiles sont entièrement expliquées. Enfin, nous nous référons au *The Greek New Testament According to the Majority Text*² (1985), édité par les analystes américains du Nouveau Testament Zane C. Hodges et Arthur L. Farstad à partir du texte "reçu" qui constitue les grands rassemblements documentaires de textes représentant 95% des manuscrits "conservés" dont la valeur réelle reste controversée. Il existe, bien sûr, un nombre important et croissant d'autres éditions, en particulier de livres isolés du Nouveau Testament, mais ces trois-là fournissent une bonne base de travail pour la tâche qui nous occupe.

Si l'on compare p52 à ces éditions, plusieurs divergences sautent aux yeux. Le manuscrit comporte des "itacismes", terme qui relève de l'usage fort répandu, à l'époque grecque du Nouveau Testament, consistant à prononcer *eta* comme *iota*.

Or non seulement *eta* et *iota* ont la même sonorité, mais *epsilon* + *iota* également, de même que bien d'autres encore, jusqu'à *omega* et *omikron*.

On avait donc tôt fait de commettre des fautes écrites, en particulier à cause de la pratique, courante dans le

monde ancien, de prendre en dictée, ce qui amenait parfois à modifier le sens d'un mot ou d'une phrase. Particulièrement délicat était le temps qui, par exemple, prêtait à confusion entre le futur et le présent. Une faute courante dans les manuscrits du Nouveau Testament est la confusion entre *epsilon* + *iota* et *iota*. Bien que les mots se soient écrits phonétiquement (ou pouvaient aisément "se confondre à l'audition" au cours de la dictée), cela n'avait, dans la plupart des cas, aucune importance. Les cas où cela se produit dans p52 sont également anodins. Ainsi à la ligne 1 du recto de p52 nous avons, au lieu de *hémin*, le *hémein* "itacisé"; à la ligne 4, nous trouvons exactement l'inverse : on lit dans p52 *isélthen* plutôt que *eisélthen*.

Alors qu'il s'agit avant tout de prononcer correctement, il y a lieu de noter deux autres cas plus intéressants de par l'état du texte : le premier concerne le mot ordre au verset 18,33. Le texte dit "reçu", tel qu'il est rendu par Hodges et Farstad, commence le verset par le mot ordre, *Eiselthen onn eis to praitorion palin ho Pilatos* ("Pilate retourna au prétoire"), c'est-à-dire que le mot "re" (= de nouveau), *palin*, suit la description de la direction, "le prétoire". Cet ordre de mots est confirmé par p60 ainsi que par divers "codex" indépendants (*Sinaiticus*; *Alexandrinus*, bien que celui-ci soit de toutes façons utilisé par les Évangiles dans le texte "reçu" par l'*Ephraemi Rescriptus* dans sa seconde version corrigée; par Koridethi, avec des variantes supplémentaires dans l'*Athous Laurensis*; ainsi que par le manuscrit 987 de Léningrad et lesdits "minuscules" de la famille 1 du XI^e siècle de la Bibliothèque Universitaire de Bâle). Par opposition à ces versions, nous avons *palin* au début de p52, c'est-à-dire avant *eis to praitorion*.

Bien que cette partie du fragment p52 où aurait figuré le mot "*palin*" n'ait pas été conservée, la partie visible de la ligne 4 du recto se termine par *is[elthen]*, et la ligne 5 commence par *riion* (c'est-à-dire la prolongation de